

REFORMAMINI

Manual de usuario · User guide

Versión 2.0 · noviembre 2026

reformamini.com

Acompañante de REFORMAMINI 0.4 y de la v1.0

«No os conforméis a este siglo, sino transformaos por medio de la renovación de vuestro entendimiento.»

Romanos 12:2 · el versículo del que nace el nombre

Este documento contiene el manual en español y, a continuación, su traducción al inglés. En caso de discrepancia, prevalece la española.

This document contains the Spanish manual followed by its English translation. In case of discrepancy, the Spanish version prevails.

Español

Este manual explica **cómo se usa REFORMAMINI**: cada pantalla, cada control y cada cosa que la app sabe hacer. No enseña a estudiar la Biblia; para eso está la Guía de estudio, que se abre desde el botón de ayuda (?) de cualquier pantalla.

Los nombres entre comillas son los que ves en la app, tal cual aparecen. Los recuadros verdes son **casos de uso**: la secuencia exacta para conseguir un resultado. Cada figura es la ventana entera, y cuando el control es pequeño se marca en turquesa y se amplía debajo.

La app está pensada para leerse sin prisa: casi todo se puede hacer con el ratón, y lo que más se usa tiene un atajo de teclado. Si algo no sale como dice aquí, revisa primero la sección de preguntas frecuentes (capítulo 20).

Contenido

1. Qué es REFORMAMINI y qué necesitas
2. Instalar en Windows, macOS y Linux
3. El primer arranque
4. La ventana y los modos
5. Leer la Biblia (Lector)
6. Los paneles de estudio
7. Resaltados, marcadores y apuntes
8. Comparar versiones (Paralelo)
9. El texto original (Interlineal)
10. Libros, PDF y EPUB (Tolle lege)
11. Notas y colecciones (Scriptorium)
12. El devocional del día (Coram Deo)
13. Mapas y gráficos (Atlas)
14. Buscar en toda la biblioteca
15. Ajustes, módulos y actualizaciones
16. Ayuda, introducciones y recorridos
17. Avisos de actualización y de fallo
18. Tus datos, la versión portable y el rendimiento
19. Atajos de teclado
20. Preguntas frecuentes
21. Licencia, en corto

English

1. Qué es REFORMAMINI y qué necesitas

REFORMAMINI es una aplicación de escritorio para estudiar la Biblia. Funciona en **Windows 10 o posterior, macOS y Linux**. No hace falta cuenta, registro ni conexión a internet para leer, buscar ni tomar notas.

Lee de forma nativa los módulos de e-Sword (Biblias, comentarios, diccionarios, léxicos, devocionales, mapas y libros), en el formato clásico y en la generación reciente (la que termina en i). También abre PDF y EPUB, y convierte en clicables las citas bíblicas de comentarios, libros, notas y EPUB.

- Gratis, para siempre. No es de código abierto.
- Sin telemetría ni publicidad. La red solo se usa para buscar actualizaciones, y se puede apagar.
- Tus módulos se abren en solo lectura. Tus notas son archivos Markdown en tu disco.
- Puedes regalar el instalador **sin modificar y sin cobrar**, con el contrato de uso.
- Cuatro temas, color de acento, siete tipos de letra y zoom de toda la interfaz.

Qué necesitas

- **Windows 10 o posterior** (64 bits). Windows 7 no funciona.
- **macOS** en un Mac Intel o Apple Silicon, con el archivo .dmg.
- **Linux** de 64 bits: Debian, Ubuntu, Fedora, Arch y similares, con el AppImage.
- Un equipo con al menos 4 GB de memoria. Con muchos módulos, 8 GB van mejor.
- En Windows el instalador lleva el motor de Edge dentro: no depende de internet para instalarse.

Lo que trae de fábrica

- La **King James Version** (inglés) y la **Reina-Valera 1909** (español), de dominio público.
- **Veinte textos históricos** (diez en cada idioma): Credo de los Apóstoles, Credo Niceno, Calcedonia, Confesión Belga, Heidelberg, Cánones de Dort, Confesión de Westminster, sus dos catecismos y la Confesión Bautista de Londres de 1689.

> **Nota.** Los módulos de fábrica viajan dentro del programa: no ocupan una carpeta tuya y no se pueden borrar por accidente. Los demás módulos los importas tú y viven en tu carpeta de biblioteca.

2. Instalar en Windows, macOS y Linux

CASO DE USO

Instalar en Windows

1. Abre el archivo REFORMAMINI_…_x64-setup.exe.
2. Elige el idioma del instalador (español o inglés) **antes** de que se dibuje la ventana.
3. Acepta el contrato de uso y sigue los pasos.
4. Se instala para tu usuario, no para todo el equipo.

Nota. Windows puede mostrar «Windows protegió su PC». Es esperado: esta versión sale sin firma de código. No desactives el antivirus. Compara la huella SHA-256 con la publicada antes de instalar.

CASO DE USO

Instalar en macOS

1. Abre el archivo .dmg y arrastra REFORMAMINI a la carpeta Aplicaciones.
2. La primera vez, macOS puede pedir confirmación porque la app no lleva firma de Apple: abre el menú contextual del icono y elige Abrir.
3. La versión de macOS es para Mac Intel; en Apple Silicon funciona con Rosetta.

CASO DE USO

Abrir REFORMAMINI en Linux (cualquier distro)

1. Descarga el archivo .AppImage. Es un solo archivo y vale para Debian, Ubuntu, Fedora, Arch y el resto de distros habituales.
2. Márcalo como ejecutable (clic derecho → Propiedades → Permitir ejecutar, o chmod +x).
3. Ábrelo con doble clic. No instala nada en el sistema: es el propio programa.

La versión portable (pendrive)

También hay una versión portable para Windows y para Linux. Se abre desde un pendrive y guarda sus módulos, notas y ajustes **junto al programa**, no en el equipo. Es la adecuada para un PC ajeno o para llevar tu biblioteca contigo. El capítulo 18 explica qué carpetas crea y cómo se actualiza.

Junto a cada instalador se publica una huella SHA-256. Si la de tu archivo no coincide con la publicada, no lo instales.

3. El primer arranque

La primera vez aparece un asistente de siete pasos. Puedes ir atrás y adelante, y omitir la configuración para entrar directo. Al final pulsas «Comenzar a leer».

CASO DE USO

Completar el asistente

1. **Contrato:** lee y marca «He leído y acepto el contrato de uso». Sin marcarla no se sigue.
2. **Idioma:** español o English. Es el idioma de la **interfaz**, no el de las Biblias. Va justo después del contrato para que el resto del asistente salga ya en tu idioma.
3. **Inicio:** bienvenida y Romanos 12:2, de donde sale el nombre.
4. **Tema:** Claro, Medianoche, Crema o Noche azul. Se aplica al instante.
5. **Carpeta:** dónde se guardarán los módulos y las notas. Por defecto, Documentos/REFORMAMINI.
6. **Módulos:** arrastra archivos o pulsa Examinar archivos. Puedes omitirlo: ya trae dos Biblias y veinte textos históricos.
7. **Listo:** resumen y el botón para entrar.

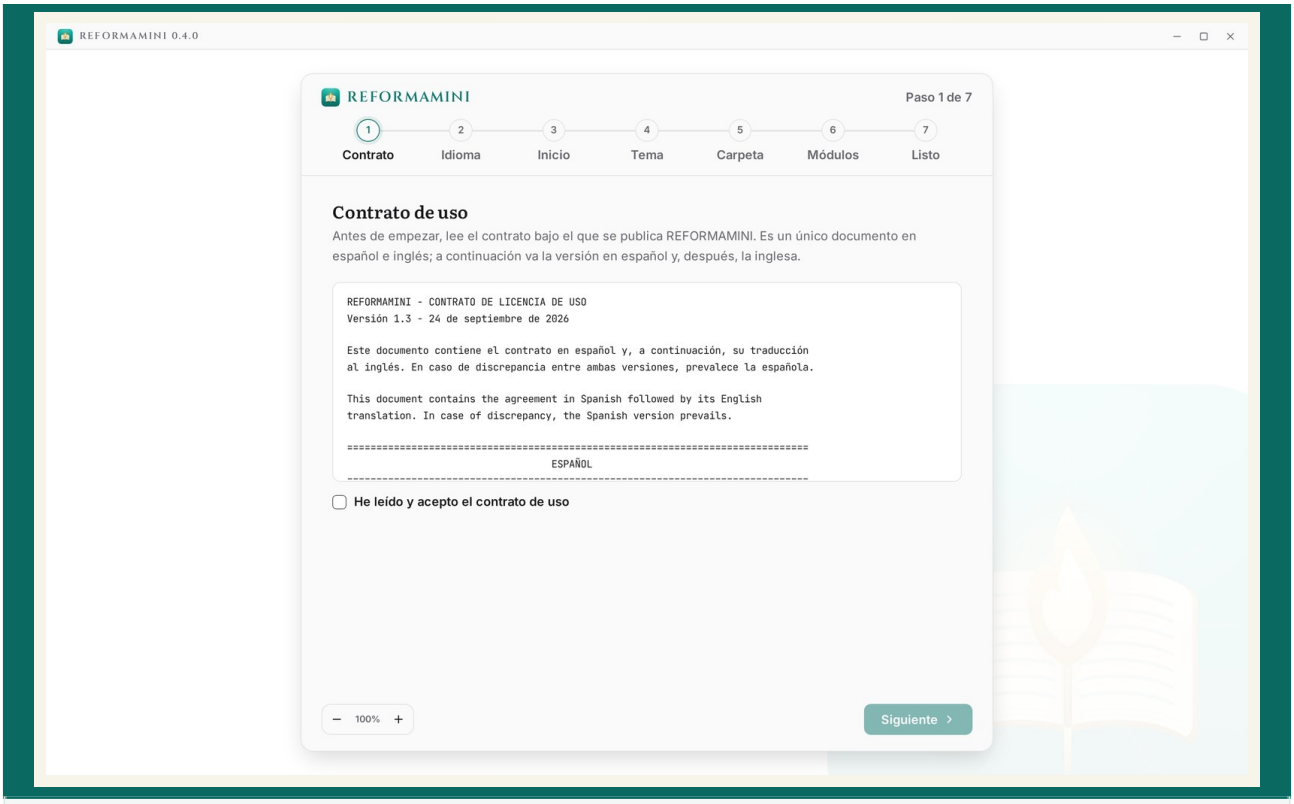


Figura 1. *El asistente, en el paso del contrato. Sin marcarlo no se sigue.*

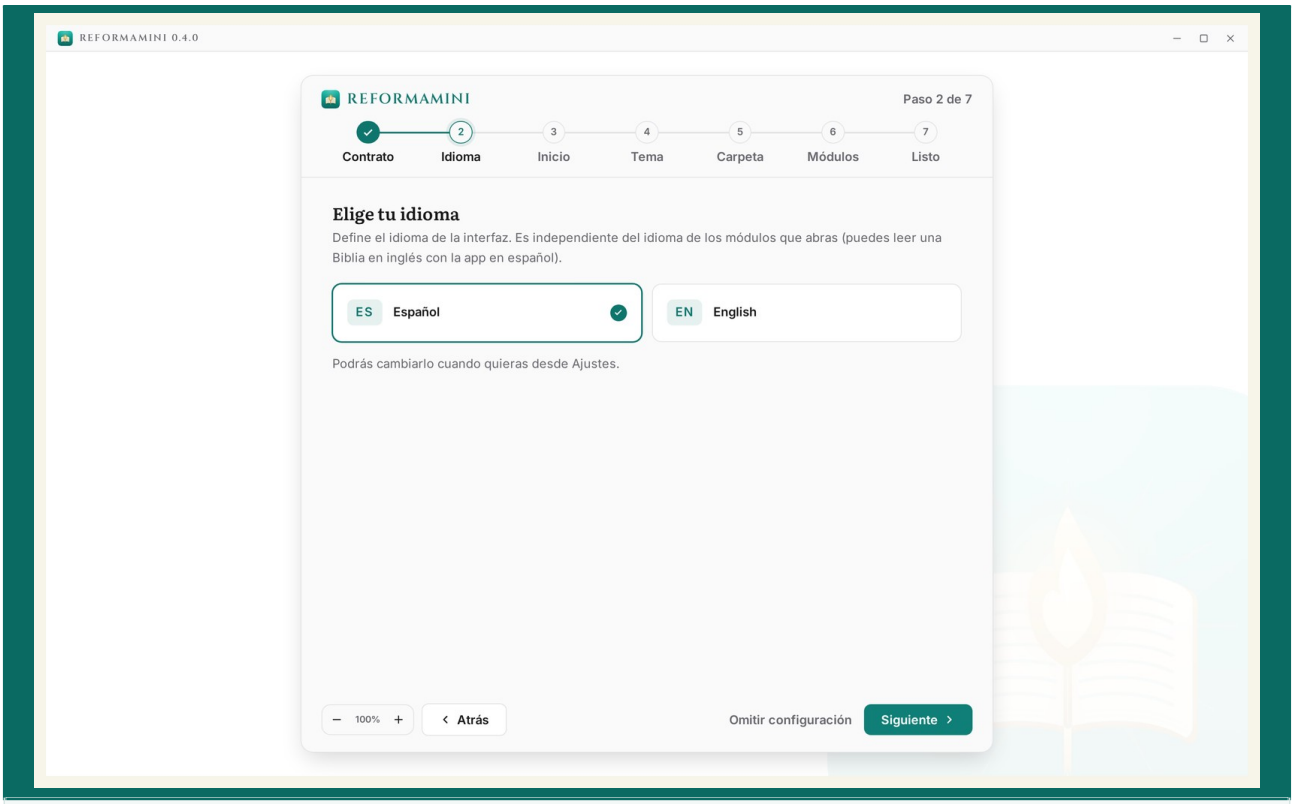


Figura 2. *El idioma de la interfaz se elige aquí, antes de la bienvenida.*

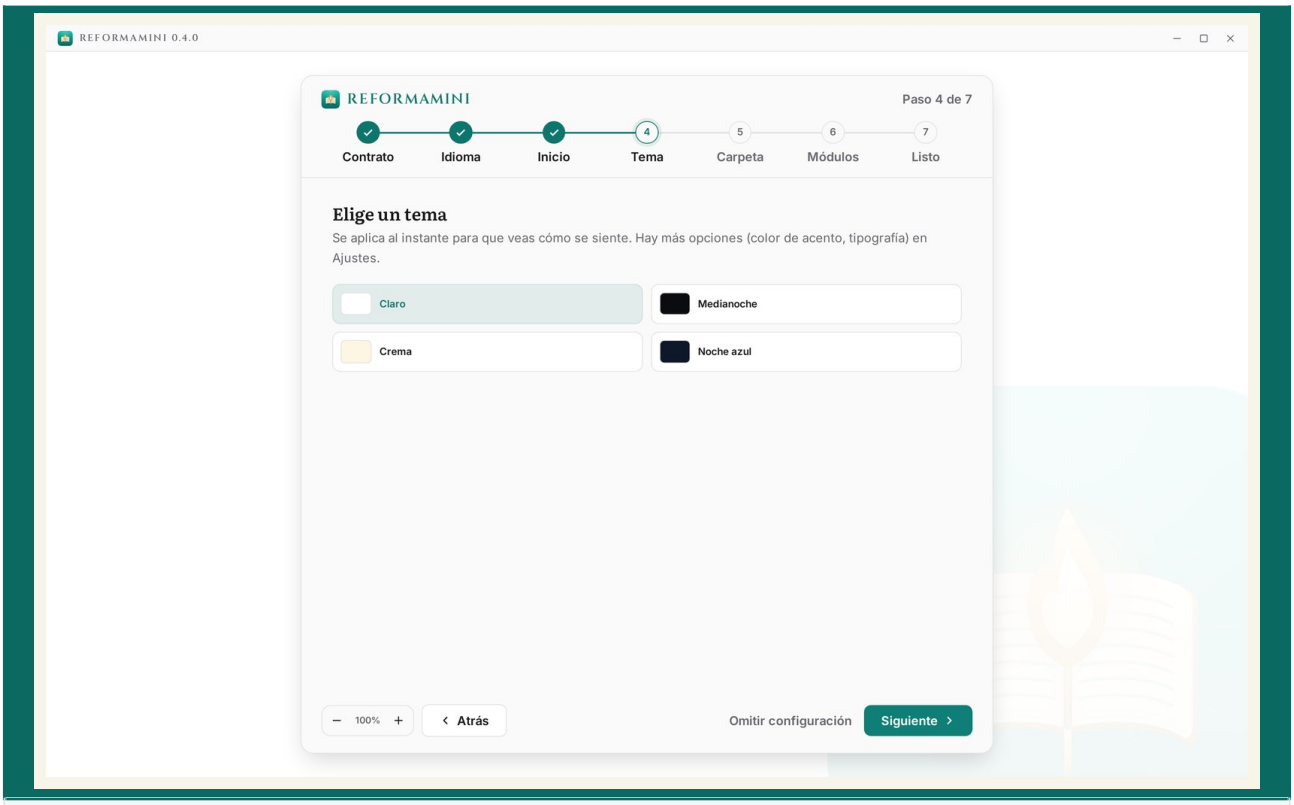


Figura 3. *Los cuatro temas, con vista previa. Se puede cambiar después en Ajustes.*

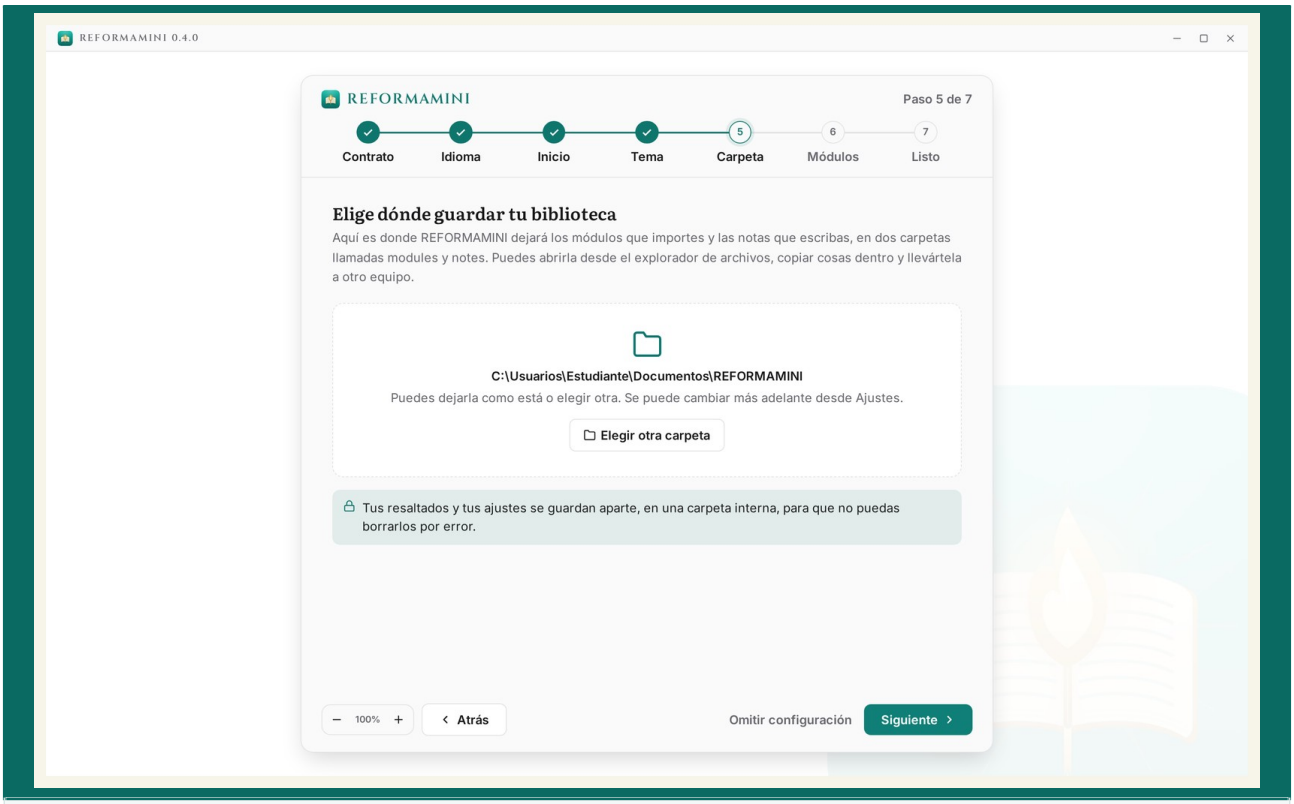


Figura 4. *La carpeta de la biblioteca: módulos y notas. Se puede cambiar en Ajustes.*

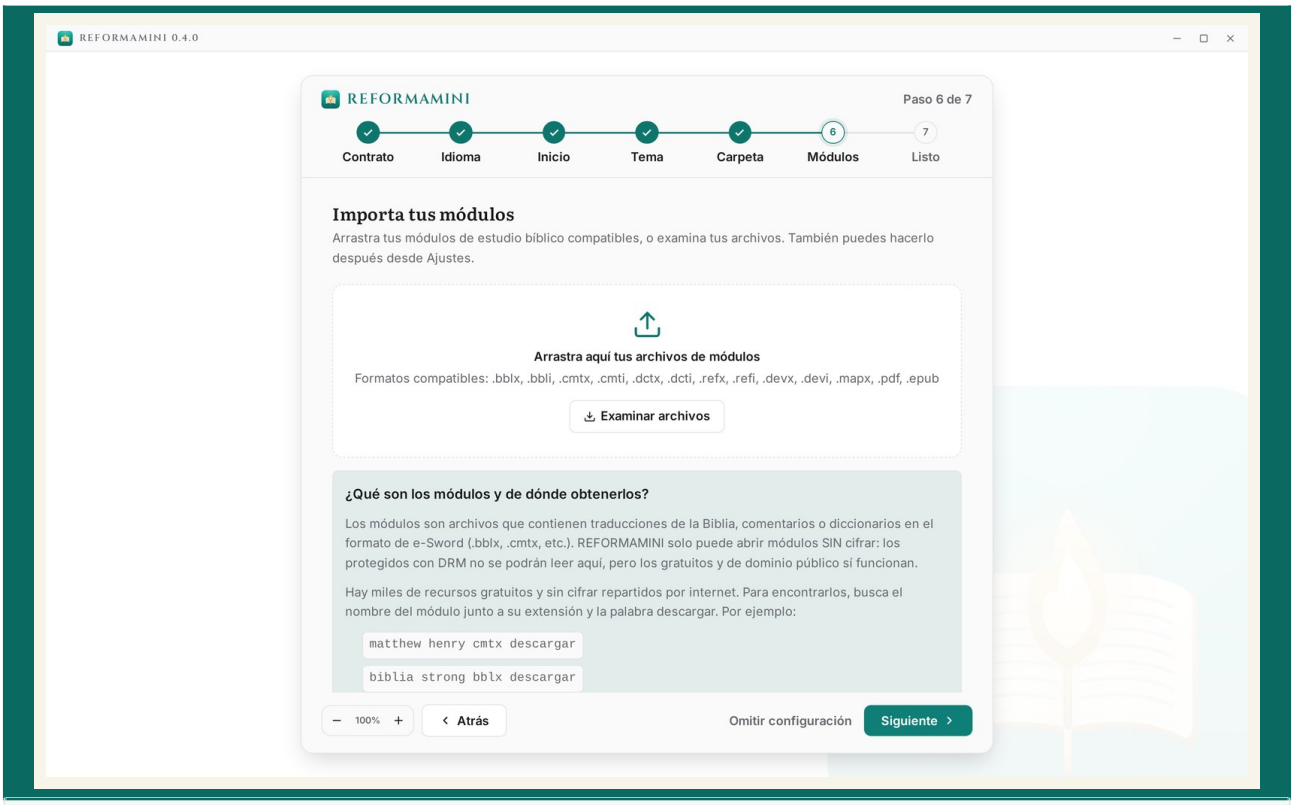


Figura 5. *Importar módulos es opcional: la app ya trae material de fábrica.*

Nota. Los módulos de fábrica del idioma que elegiste quedan activos; los del otro idioma quedan instalados pero desactivados. Cambiar el idioma de la interfaz más adelante no vuelve

> a tocar esa elección.

4. La ventana y los modos

REFORMAMINI dibuja su propia barra de título (Minimizar, Maximizar, Cerrar). Debajo va la barra de la app: a la izquierda el nombre y el menú de modos; en el centro, el control principal de la pantalla; a la derecha, ayuda, búsqueda, tema y Ajustes.

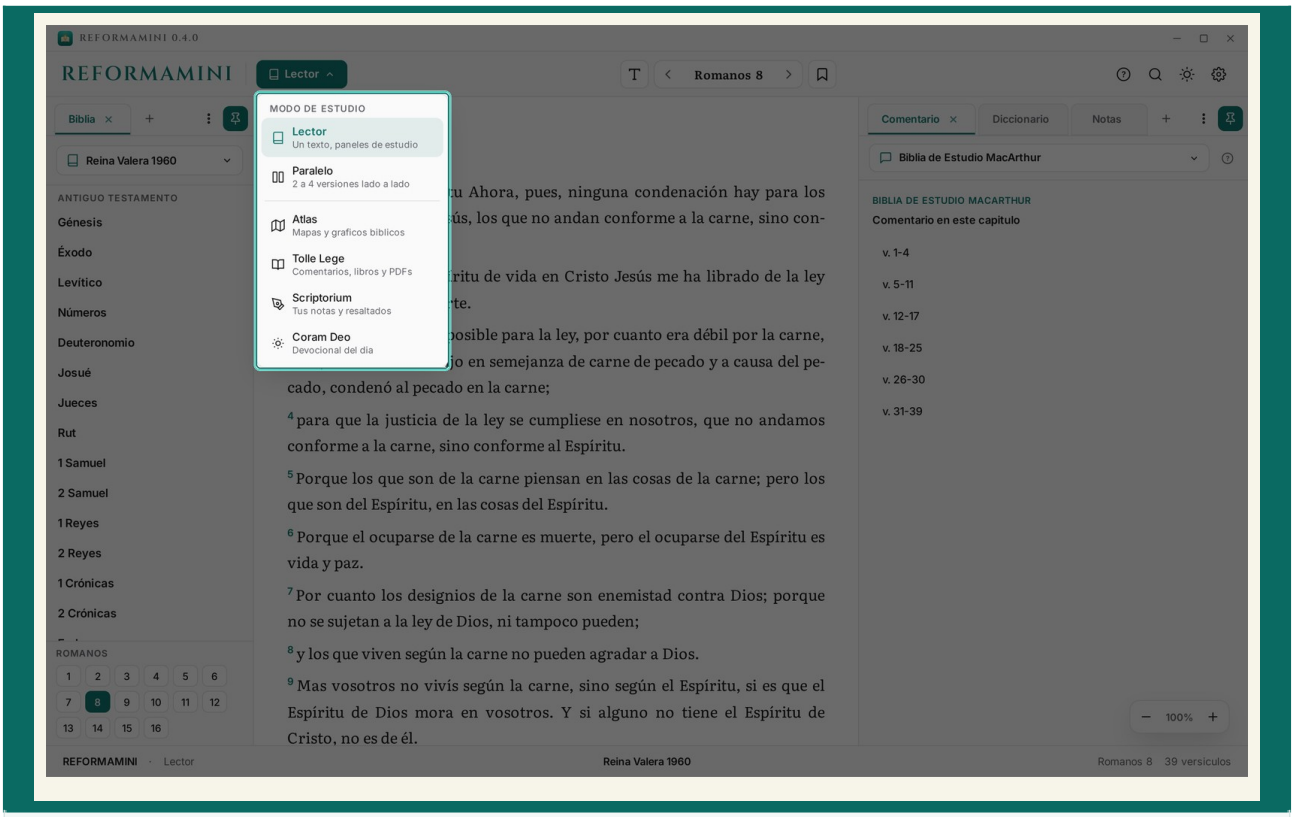


Figura 6. *El menú de modos. El botón muestra el modo actual y debajo explica para qué sirve cada uno.*

Los modos son **Lector** (un texto y sus paneles), **Paralelo** (de dos a cuatro versiones), **Atlas** (mapas y gráficos), **Tolle Lege** (libros, PDF y EPUB), **Scriptorium** (tus notas y colecciones) y **Coram Deo** (el devocional del día, que se abre encima de la pantalla actual). Ajustes se abre con el engranaje.

- **Barra de título:** el isotipo, el nombre y la versión; a la derecha, los tres botones de la ventana.
- **Menú de modos:** cambia de pantalla sin perder lo que estabas leyendo.
- **Centro:** propio de cada modo (el pasaje y sus flechas en el Lector, el documento en Tolle lege, etc.).
- **Derecha:** ayuda (?), buscar, tema y Ajustes. Con el zoom alto, un menú de tres puntos recoge lo que no cabe.
- **Abajo:** el pie con el modo, el módulo y el capítulo o sección; y a la derecha el zoom de la interfaz.

CASO DE USO

Cambiar el tamaño de toda la interfaz

1. Mantén Ctrl y mueve la rueda del ratón, o usa los controles de Ajustes → Apariencia.
2. También está en Ajustes → Apariencia → Zoom global de la interfaz.
3. Eso no cambia el tamaño de letra de la lectura: ese es otro ajuste, en Lectura.

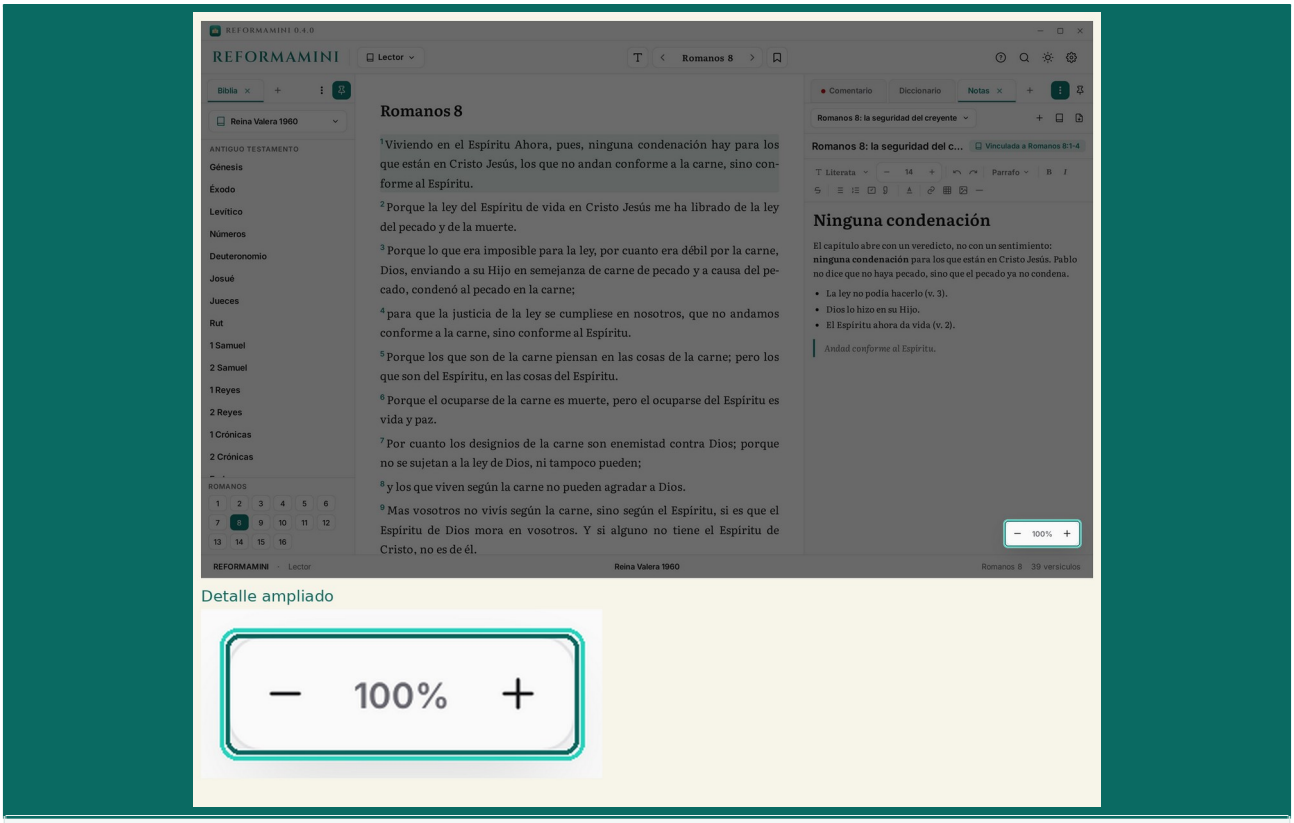


Figura 7. *El zoom de la interfaz vive abajo a la derecha y no cambia el tamaño de la letra de lectura.*

> **Nota.** La app recuerda el tema, el idioma y el zoom de la interfaz entre sesiones. La barra de título queda siempre encima para poder cerrar la ventana con un diálogo abierto.

5. Leer la Biblia (Lector)

El Lector es el corazón de la app: un texto bíblico en el centro y, alrededor, los paneles de estudio. Menú de modos → **Lector**.

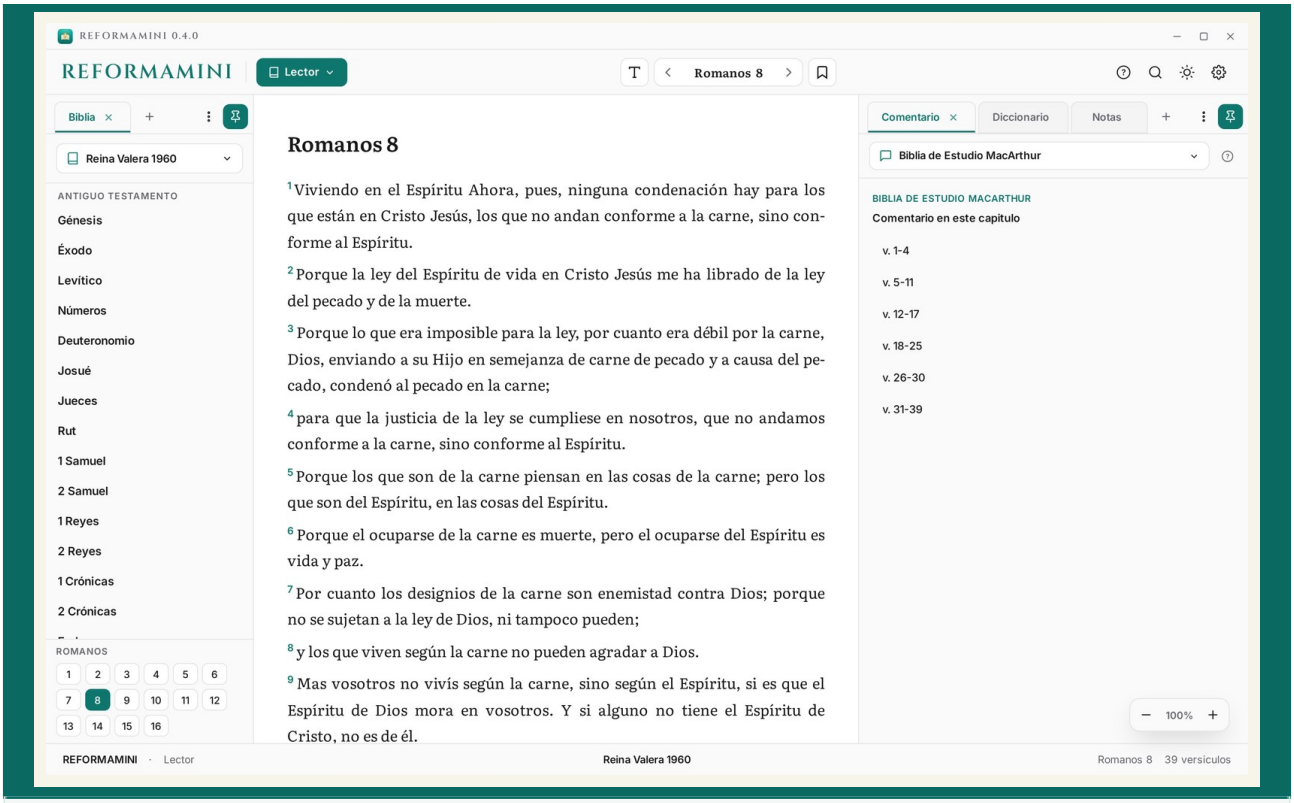


Figura 8. *El Lector con un capítulo abierto. A la izquierda el panel Biblia; a la derecha, los paneles de estudio anclados.*

Elegir el pasaje

CASO DE USO

Ir a Romanos 8

1. Pulsa el pasaje del centro de la barra (donde dice «Romanos 8»).
2. Escribe en el buscador: Romanos 8, Rom 8, Ro 8, o incluso una cita como Jn 3:16.
3. Elige el libro en la lista y, debajo, el capítulo. El capítulo se abre y el selector se cierra.

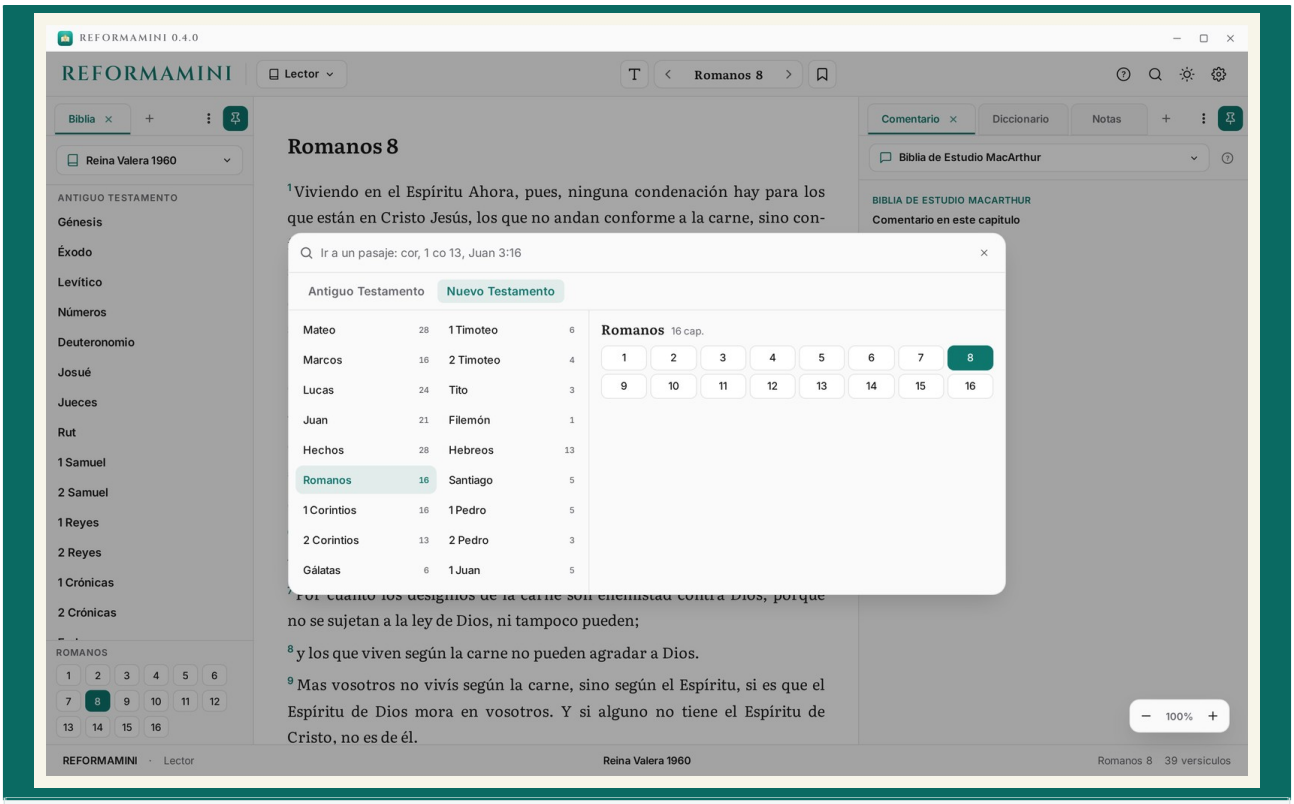


Figura 9. *El selector de pasaje: buscador, libros del Antiguo y del Nuevo Testamento y capítulos en la misma pantalla.*

El panel Biblia

A la izquierda está la versión que lees, los libros del Antiguo y del Nuevo Testamento y la rejilla de capítulos. El desplegable de arriba cambia de Biblia. Si la versión trae números de Strong, en la cabecera del panel aparecen los botones de vista interlineal y de mostrar los números.

CASO DE USO

Pasar de capítulo y cambiar de Biblia

1. Usa las flechas de la barra o las teclas izquierda y derecha. En el primer o último capítulo del libro, salta de libro.
2. Elige otra Biblia en el selector de versión. La última posición (módulo, libro, capítulo) se recuerda.

Lo que se puede pulsar en el texto

- Un **número de versículo**: lo selecciona y avisa al panel Comentario.
- Un **número de Strong** (si la Biblia los trae): abre el Diccionario en esa entrada.
- Una **cita bíblica** dentro de un comentario, un libro o una nota: abre el pasaje y, al pasar el ratón, enseña el versículo.
- Las palabras de Jesús en rojo salen **solo si el módulo las marca** y el interruptor de Ajustes → Lectura está encendido.

Nota. El texto se puede seleccionar y copiar como en cualquier programa. La app no modifica

> el módulo: lo abre en solo lectura.

6. Los paneles de estudio

Alrededor del texto viven los paneles de estudio: **Comentario**, **Diccionario**, **Notas** y **Biblia**. Cada uno es una pestaña que puedes arrastrar a otro borde, reordenar, cerrar, colapsar a un riel o fijar con la chincheta.

Comentario

CASO DE USO

Ver el comentario de un versículo

1. En el Lector, pulsa el número del versículo (por ejemplo Romanos 8:1).
2. Abre el panel Comentario si está en riel (el punto rojo avisa de que hay contenido).
3. Elige la fuente en el selector de arriba. Un punto junto a cada nombre indica cuál tiene entrada para ese pasaje.

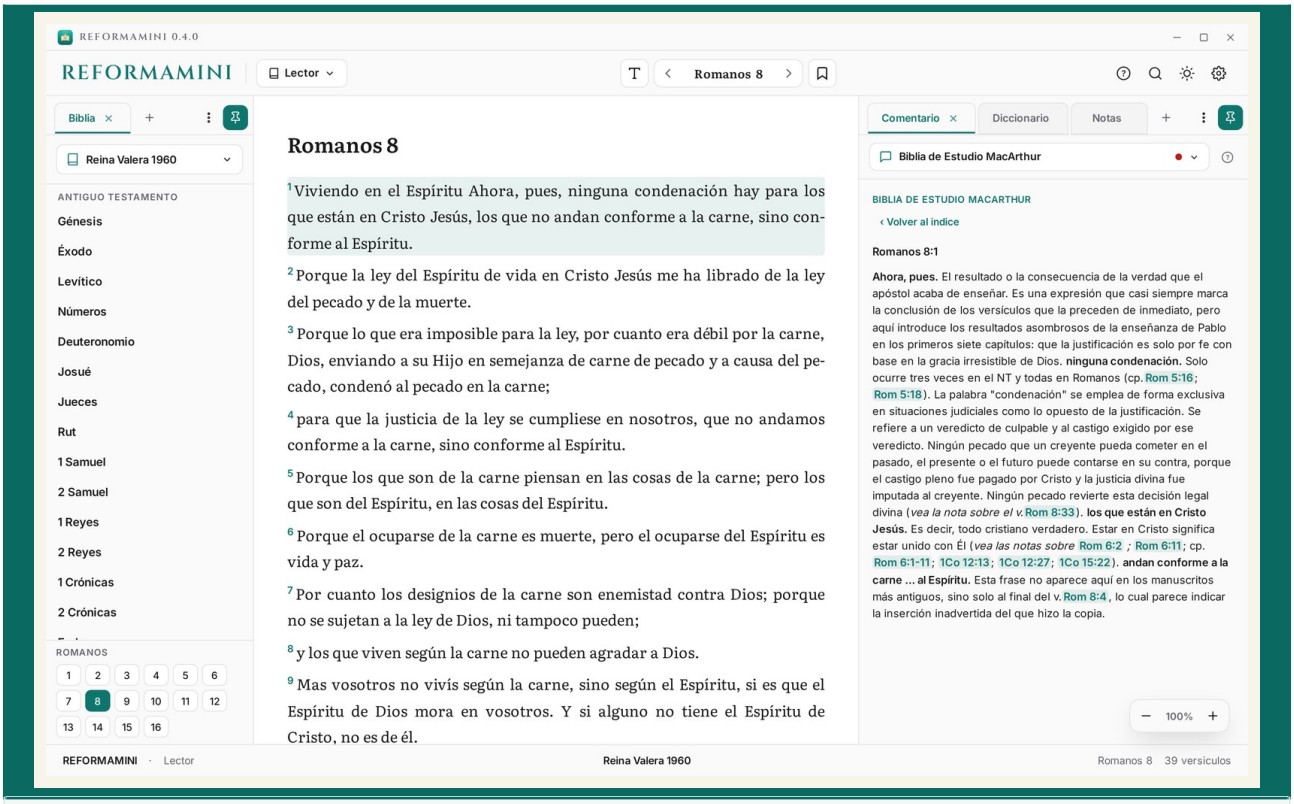


Figura 10. *Comentario de Romanos 8:1 con la fuente MacArthur. El versículo pulsado queda marcado en el texto.*

El panel también ofrece un **índice del capítulo**: las entradas disponibles (introducción del libro, resumen y versículos o rangos), para saltar sin ir versículo a versículo. Se vuelve al índice con «Volver al indice».

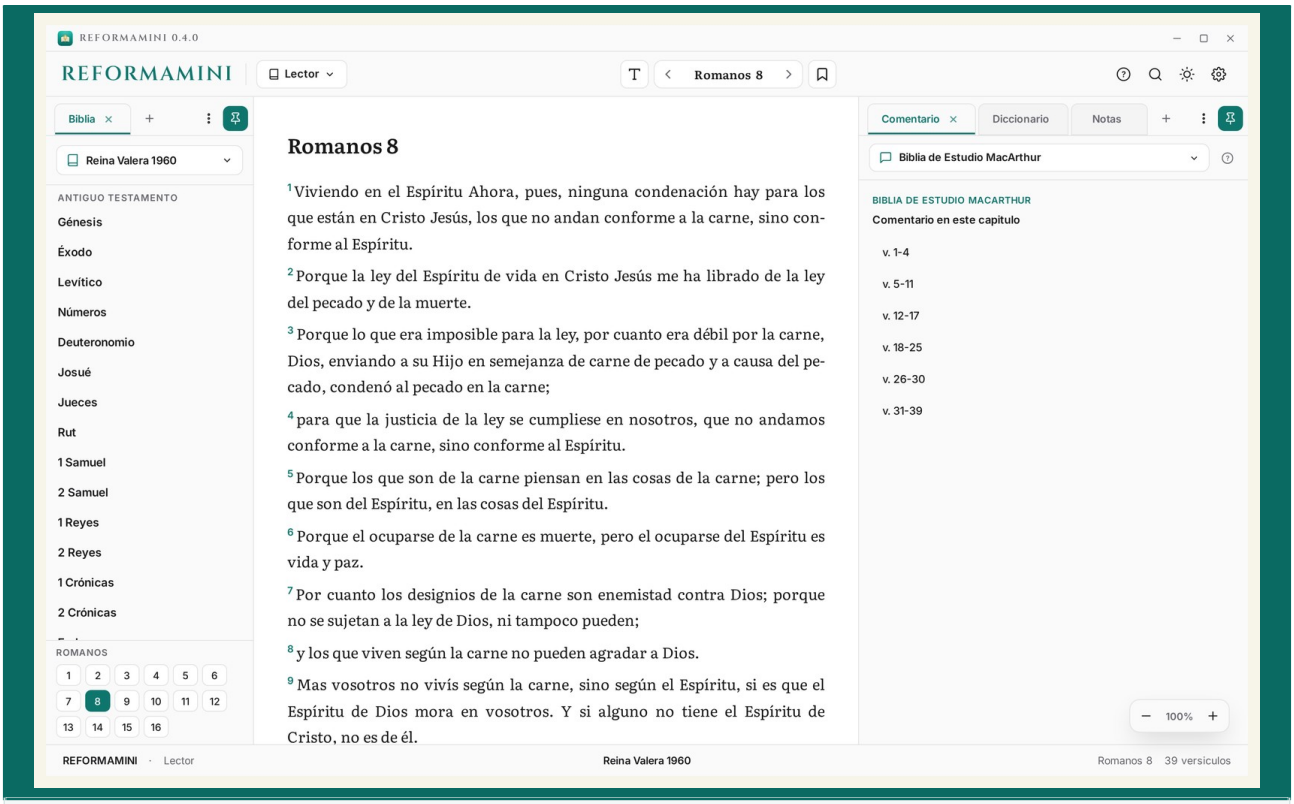


Figura 11. *El índice del comentario en este capítulo: cada entrada es una fila clicable.*

Nota. Si eliges un comentario a mano, REFORMAMINI lo fija. Al pulsar otro versículo se queda en ese comentario. Si no tiene entrada, avisa «Otra fuente tiene comentario» sin saltar. Si no has elegido nada, elige sola la primera fuente que tenga entrada.

Diccionario y léxico

CASO DE USO

Buscar una palabra o abrir un Strong

1. Pulsa un número de Strong en el texto bíblico (o en una definición).
2. Se abre el panel Diccionario con la entrada.
3. También puedes escribir una palabra o un tema en el buscador del panel.
4. Si ningún léxico activo lo resuelve, avisa y ofrece importar uno.

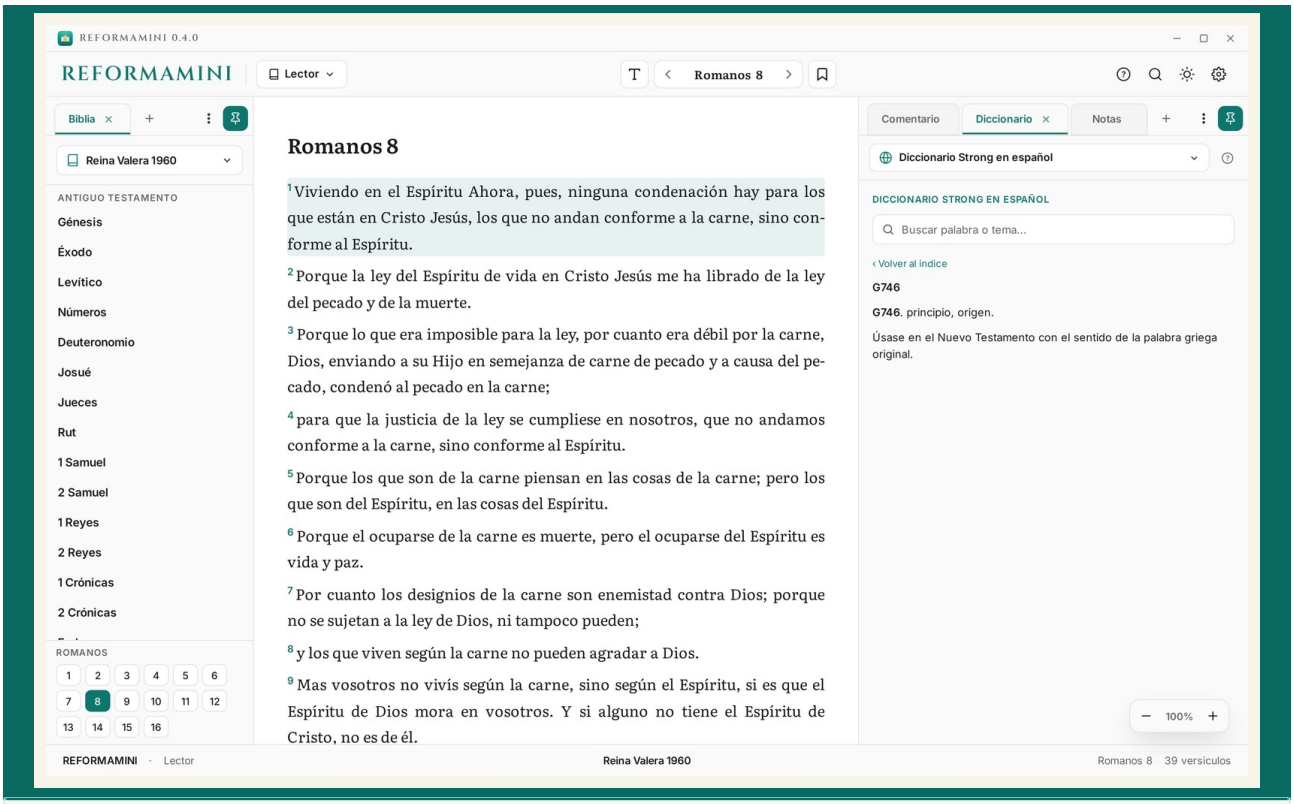


Figura 12. *El Diccionario con una entrada abierta. El buscador de arriba filtra por palabra o tema.*

Notas (panel)

La pestaña **Notas** abre una hoja que no crea el archivo hasta que escribes. El botón **Vincular pasaje** no asocia nada por su cuenta: abre el selector ya colocado en el capítulo que estás leyendo. En Tolle lege y Scriptorium hay un panel Biblia independiente de la posición del Lector.

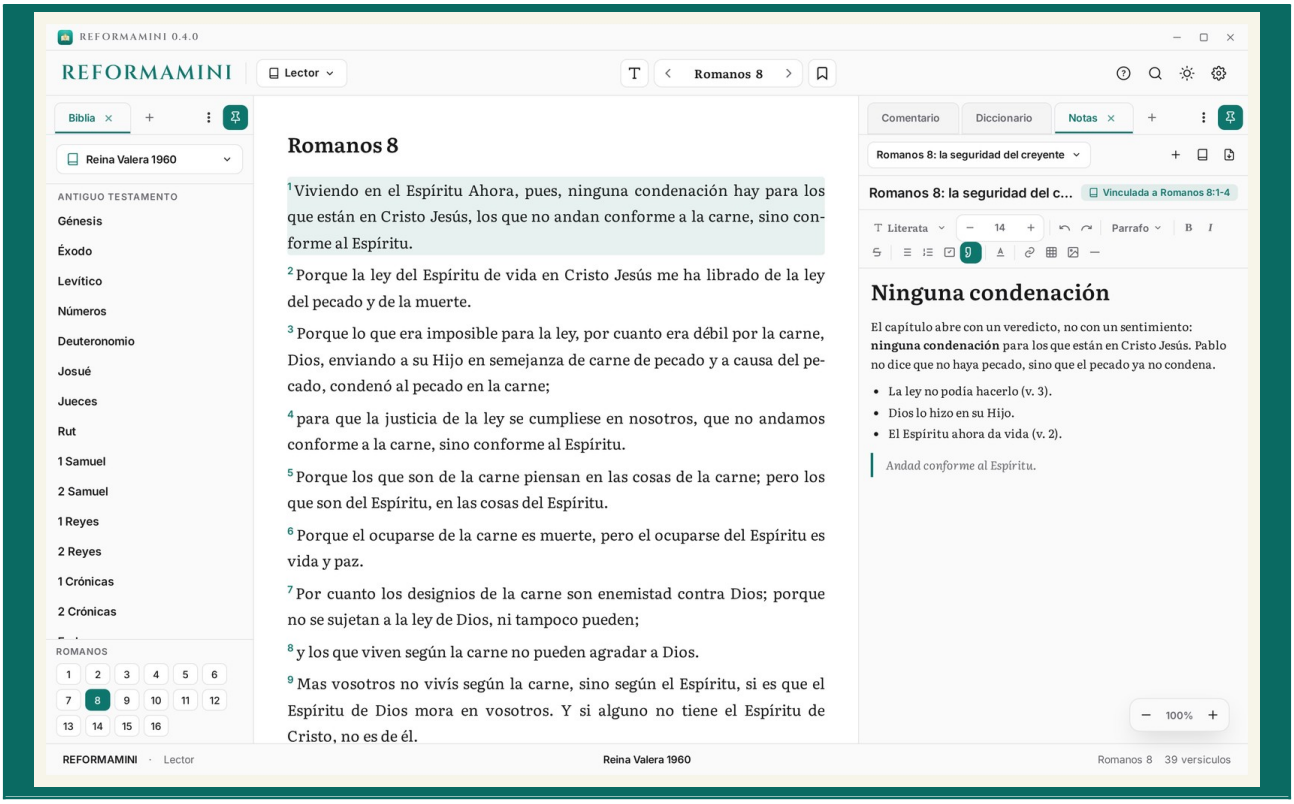


Figura 13. *El panel Notas con una nota abierta. El título se renombra con doble clic.*

Fijar, plegar y mover paneles

- **Chincheta (pin):** el panel queda fijo y no se cierra al hacer clic fuera. Sin chincheta, se retira a un riel lateral.
- **Riel:** la tira lateral con el nombre del panel. Un clic lo devuelve. Si hay contenido nuevo, enciende un punto rojo.
- **Tres puntos del panel:** zoom propio del panel, moverlo al borde izquierdo, derecho o inferior, y cerrar vistas.
- **Botón +:** añade una vista (Notas, Comentario o Diccionario) al panel.
- La disposición se recuerda por pantalla y se mantiene al cambiar de modo.

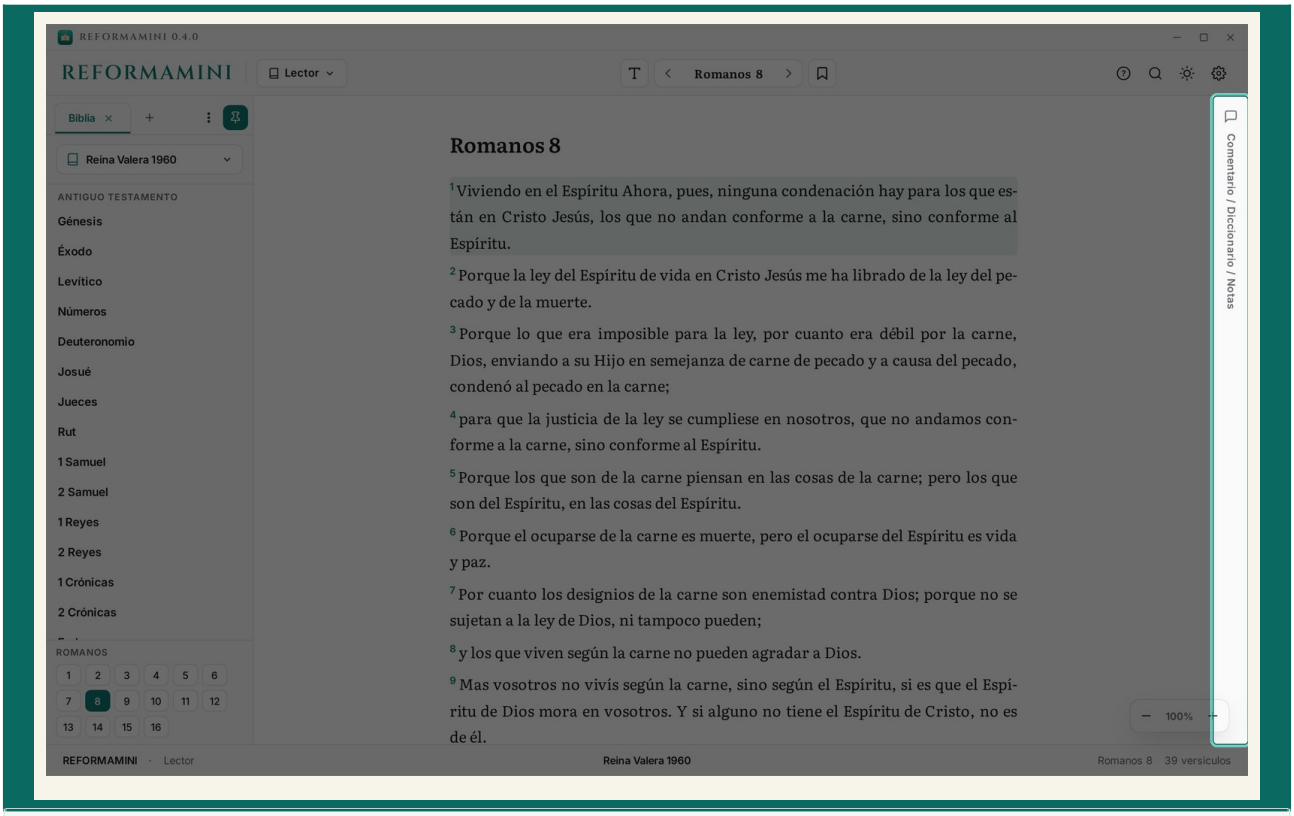


Figura 14. *Un panel sin fijar se retira al riel. Un clic en el riel lo devuelve.*

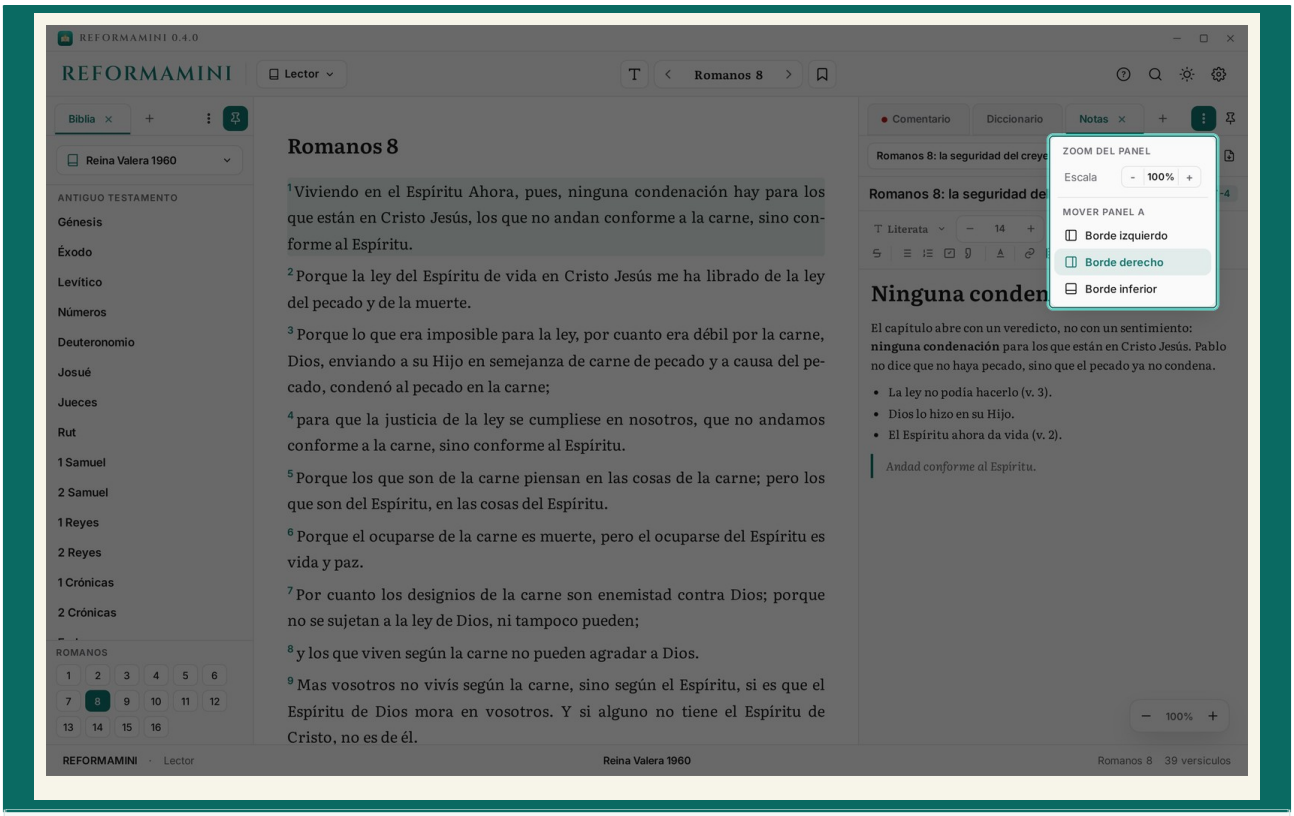


Figura 15. *El menú del panel: zoom propio y mover al borde izquierdo, derecho o inferior.*

> **Nota.** Un clic en un versículo **no** abre el riel: enciende un aviso. Tú decides cuándo abrirlo. En el Paralelo los paneles entran plegados.

7. Resaltados, marcadores y apuntes

Selecciona un trozo de versículo en el Lector, en el Paralelo, en el panel Biblia o en un libro de Tolle lege. Al soltar el ratón aparece el globo de marcas.

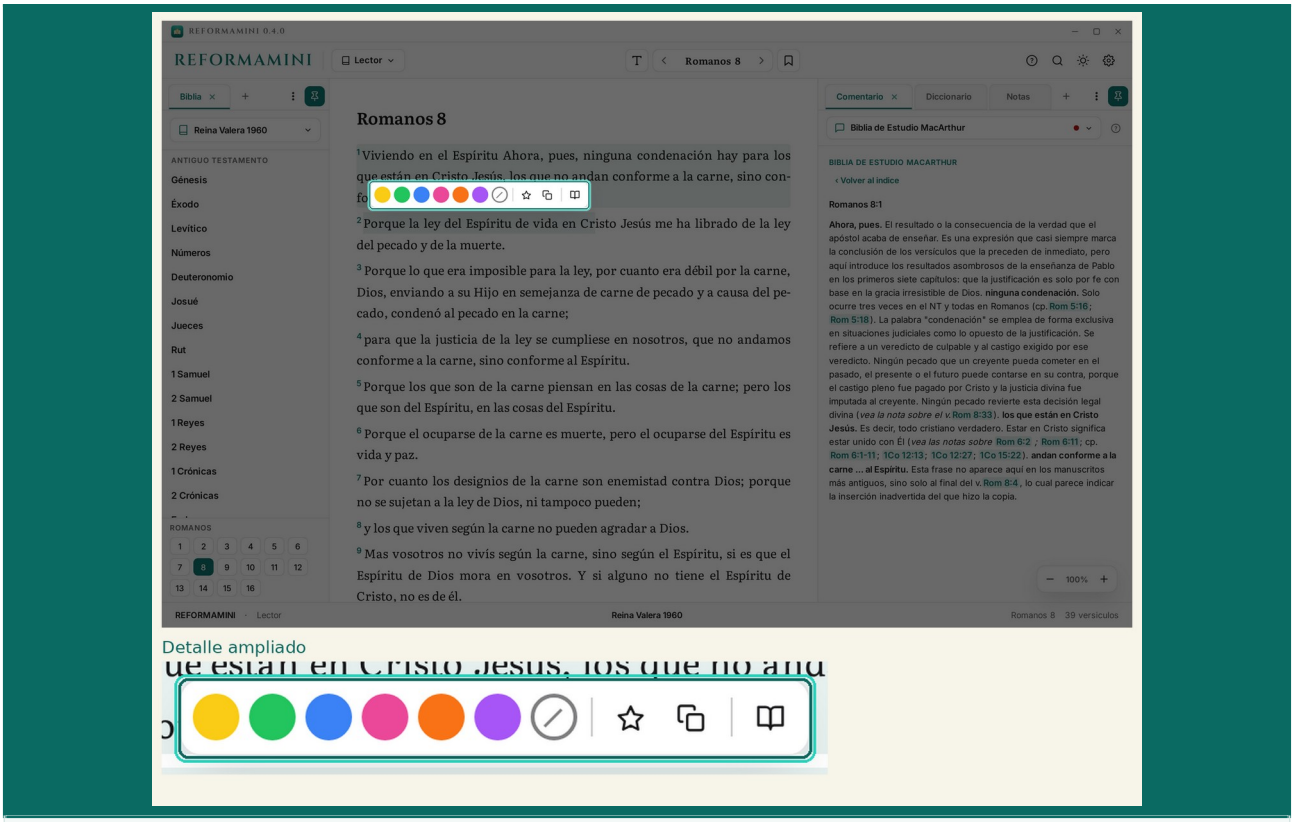


Figura 16. *El globo al seleccionar: seis colores, quitar el resaltado, marcador, copiar y buscar en el diccionario.*

CASO DE USO

Subrayar un versículo

1. Selecciona el texto con el ratón.
2. En el globo, elige uno de los seis colores. El resaltado pertenece a esa versión de la Biblia.
3. La estrella marca el versículo (marcador, independiente de la versión).
4. El botón de copiar copia el texto; el del libro lo busca en el diccionario.

Los resaltados se ven siempre en el texto. Ajustes → Lectura → Marcatextos → «Guardar resaltados» decide si además se recogen en la colección Resaltados de Scriptorium. Apagarlo no borra los que ya estaban.

En Scriptorium, la colección **Resaltados** agrupa lo subrayado por libro de la Biblia, con la versión donde se hizo. La colección **Marcadores** reúne los versículos marcados con la estrella. Desde cualquiera de las dos se puede abrir el pasaje en el Lector o quitar la marca.

8. Comparar versiones (Paralelo)

De dos a cuatro Biblias lado a lado, con el desplazamiento alineado por versículo. Menú de modos → **Paralelo**.

CASO DE USO

Poner dos versiones cara a cara

1. Abre Paralelo.
2. Elige la versión de cada columna.
3. Añade columnas con + (hasta cuatro) o quítalas.
4. Ancla las que quieras que salten juntas (A/B/C/D). Navegar una columna la desancla.

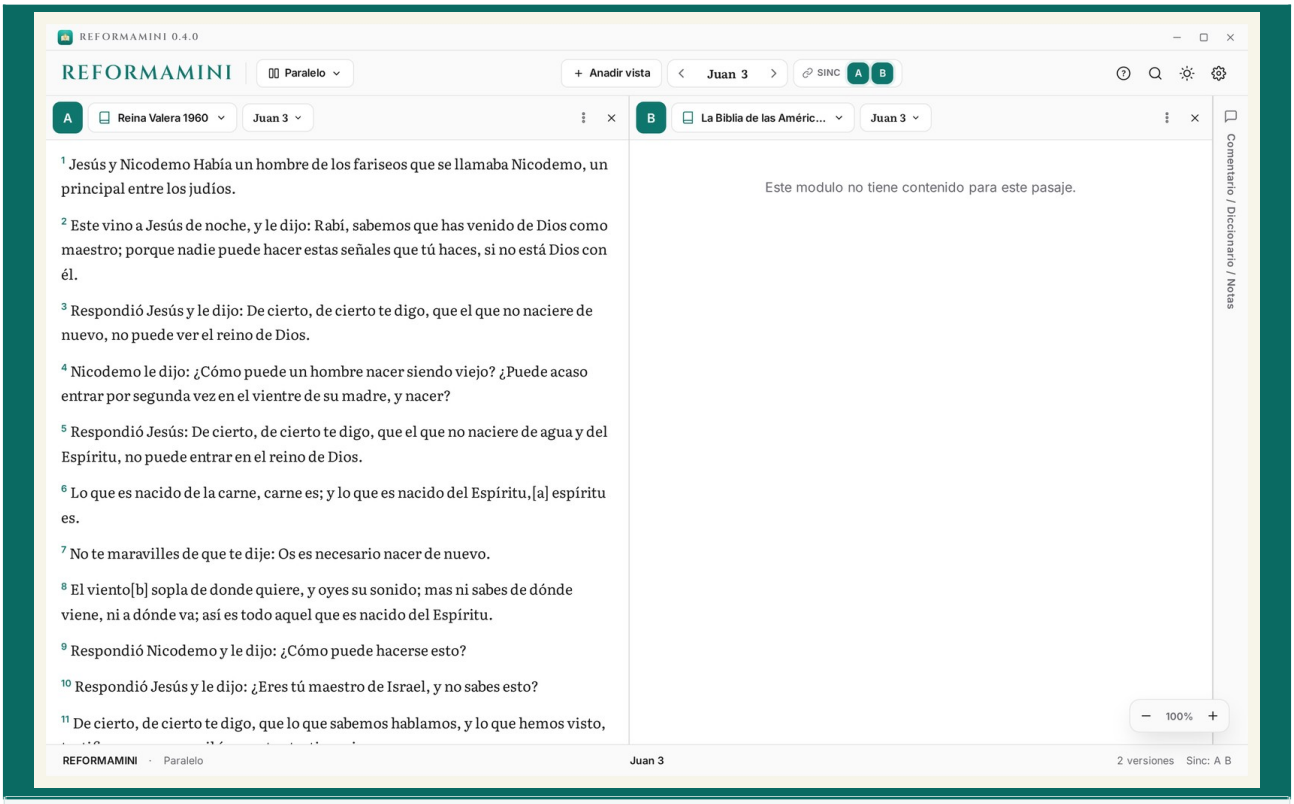


Figura 17. *Paralelo: hasta cuatro Biblias a la vez, alineadas por versículo. A, B, C y D deciden cuáles saltan juntas.*

- Cada columna tiene su propio pasaje, su tipo de letra y su zoom de texto, en el menú de tres puntos.
- La cabecera de cada columna muestra la versión y el pasaje; si no caben, se pliegan al menú de tres puntos.
- Los paneles de estudio entran colapsados: aquí no hay panel Biblia extra, porque cada columna ya es una Biblia.
- Si esa versión trae Strong, en el menú de la columna aparecen los botones de interlineal y de números.

9. El texto original (Interlineal)

No es un modo del menú: es una vista sobre una Biblia etiquetada (suelen llevar + en el nombre). Se abre desde el Lector con **Abrir interlineal**, o con el botón de la cabecera del panel Biblia.

CASO DE USO

Ver la palabra original, el Strong y la morfología

1. Abre una Biblia interlineal en el Lector.
2. Pulsa Abrir interlineal.
3. Muestra u oculta las filas: Original, Transliteración, Strong, Morfología y Glosa.
4. La fila Morfología enseña el código que trae el módulo (algo como V-AAI-3S).
5. Pasa el ratón por una palabra para leer su resumen. Pulsa un Strong para el léxico, o un código de morfología para su diccionario.

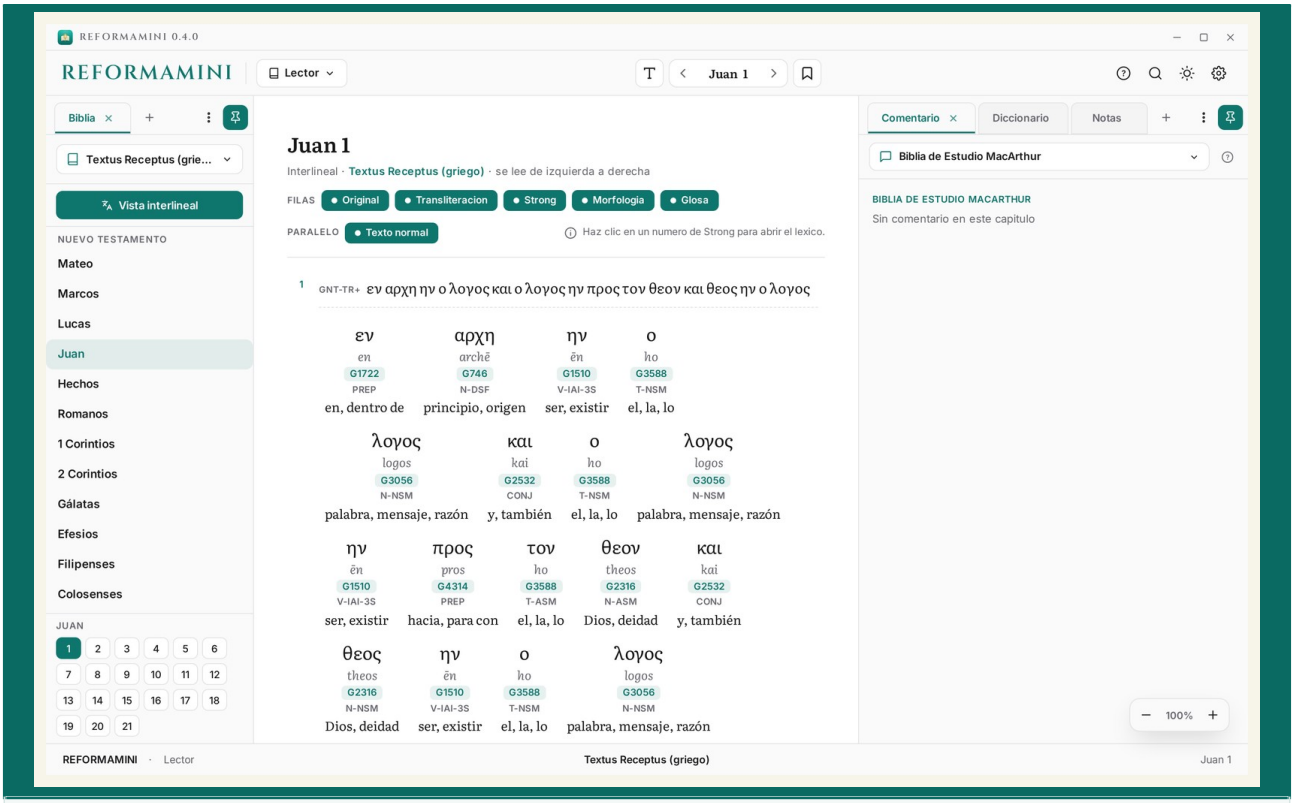


Figura 18. *La vista interlineal de Juan 1: palabra, transliteración, Strong, morfología y glosa, con las filas conmutables.*

Nota. La explicación de la morfología se lee en el idioma de la interfaz. Cuando la app no la traduce (por ejemplo el hebreo Andersen-Forbes), enseña solo el código con el nombre de su sistema: nunca inventa una lectura. Las variantes del texto original se marcan palabra por palabra: el globo dice en qué categoría cae y enseña otras grafías solo cuando cambian de verdad.

10. Libros, PDF y EPUB (Tolle lege)

«Tolle lege» es latín para «toma y lee». Aquí lees libros de módulo, PDF y EPUB. Menú de modos → **Tolle Lege**.

CASO DE USO

Leer un credo o una confesión de fábrica

1. Abre Tolle Lege.
2. En el documento de la barra elige, por ejemplo, la Confesión de Fe de Westminster o el Catecismo de Heidelberg, en el idioma que quieras.
3. Recorre el índice de secciones. Pulsa una cita bíblica para verla en el panel Biblia.

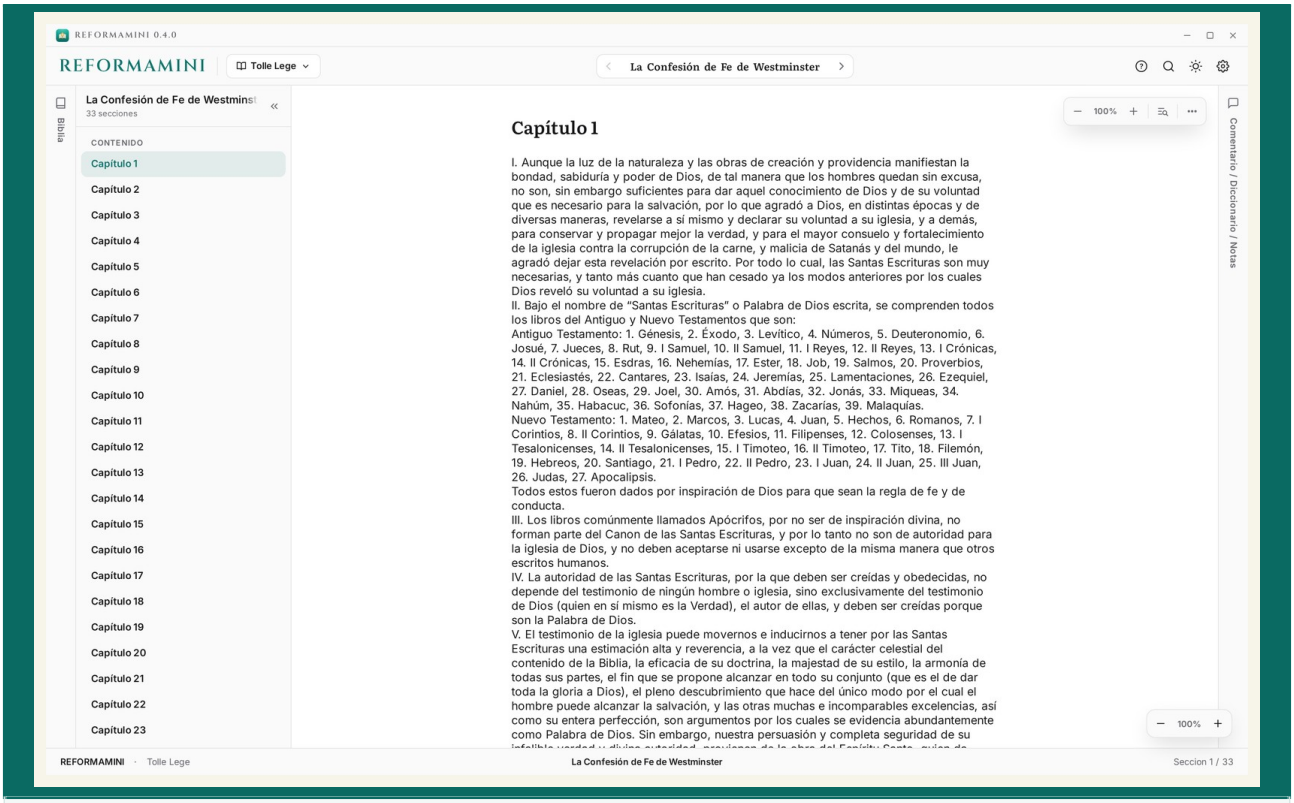


Figura 19. *Un libro en Tolle lege: índice a un lado y el texto al otro. Las citas del texto se pueden pulsar.*

PDF

CASO DE USO

Abrir un PDF propio

1. Importa el PDF desde Tolle lege o desde Ajustes → Gestion de modulos → PDFs (también vale arrastrar y soltar).
2. Pasa las páginas con las flechas, las esquinas o RePág/AvPág.
3. Ctrl+F busca dentro del documento. Un PDF escaneado (solo imágenes) no tiene texto: la app lo dice, no finge «sin resultados».

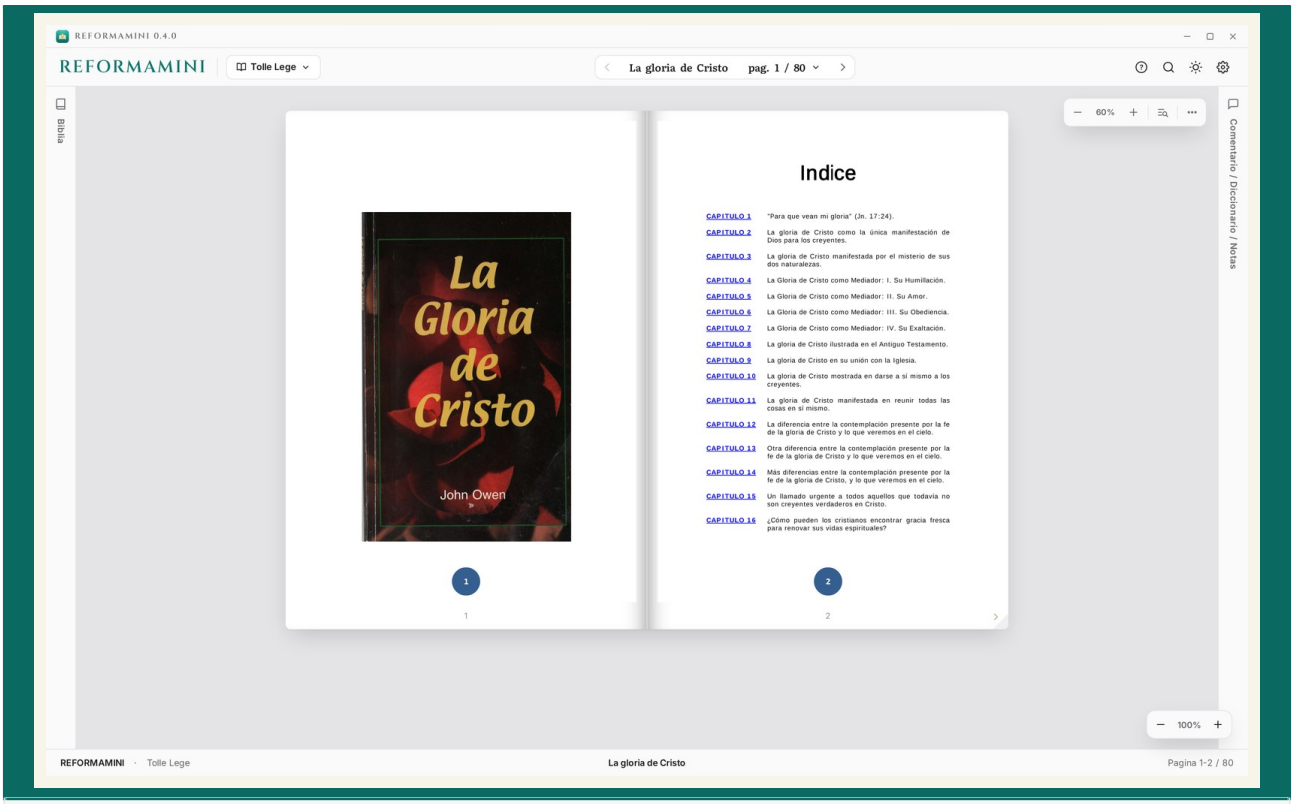


Figura 20. *Un PDF en marco de libro, con el zoom, el buscador del documento y el número de página en la barra.*

EPUB

Los EPUB se abren en el mismo marco de libro, con su índice, imágenes y tipografía propia. Las citas bíblicas de un EPUB son clicables, igual que en un libro de módulo.

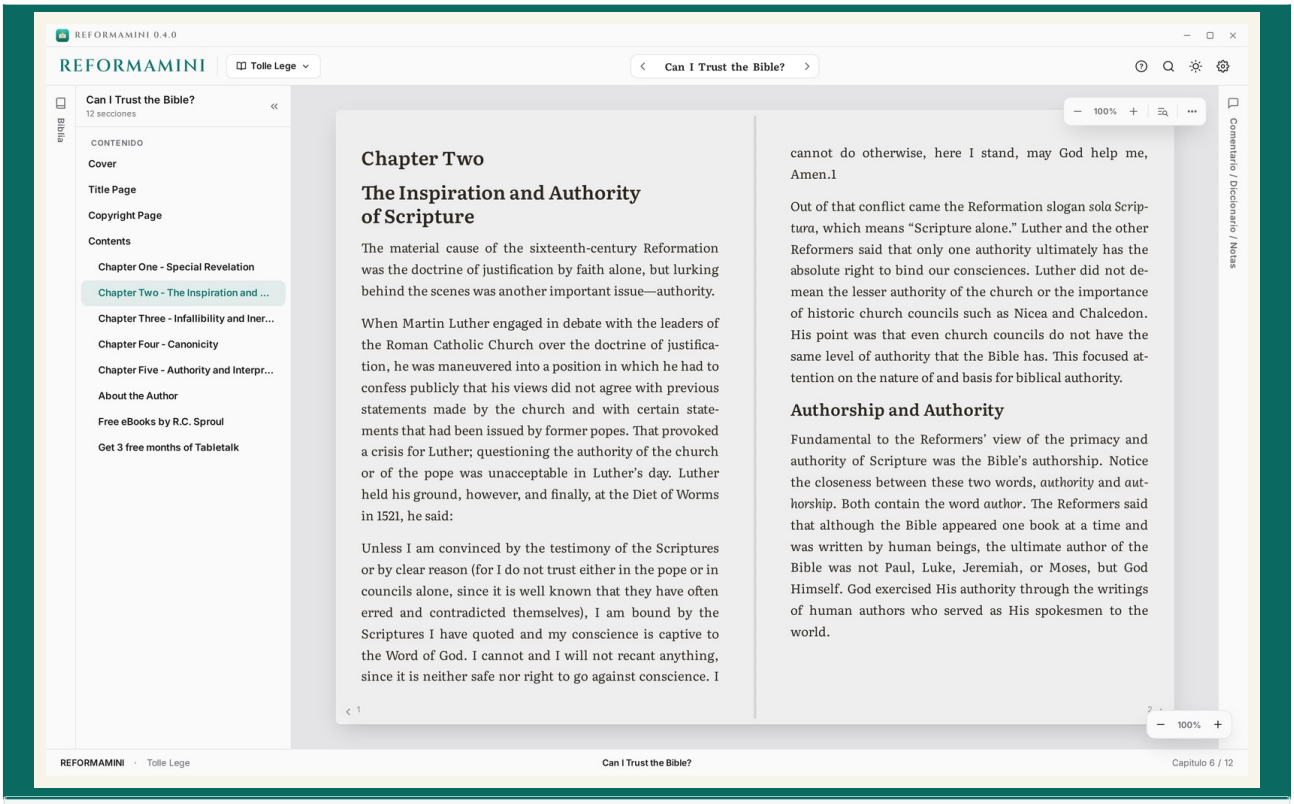


Figura 21. *Un EPUB a doble página, como un libro abierto. El índice conserva los capítulos y las citas se pueden*

pulsar.

La barra del documento

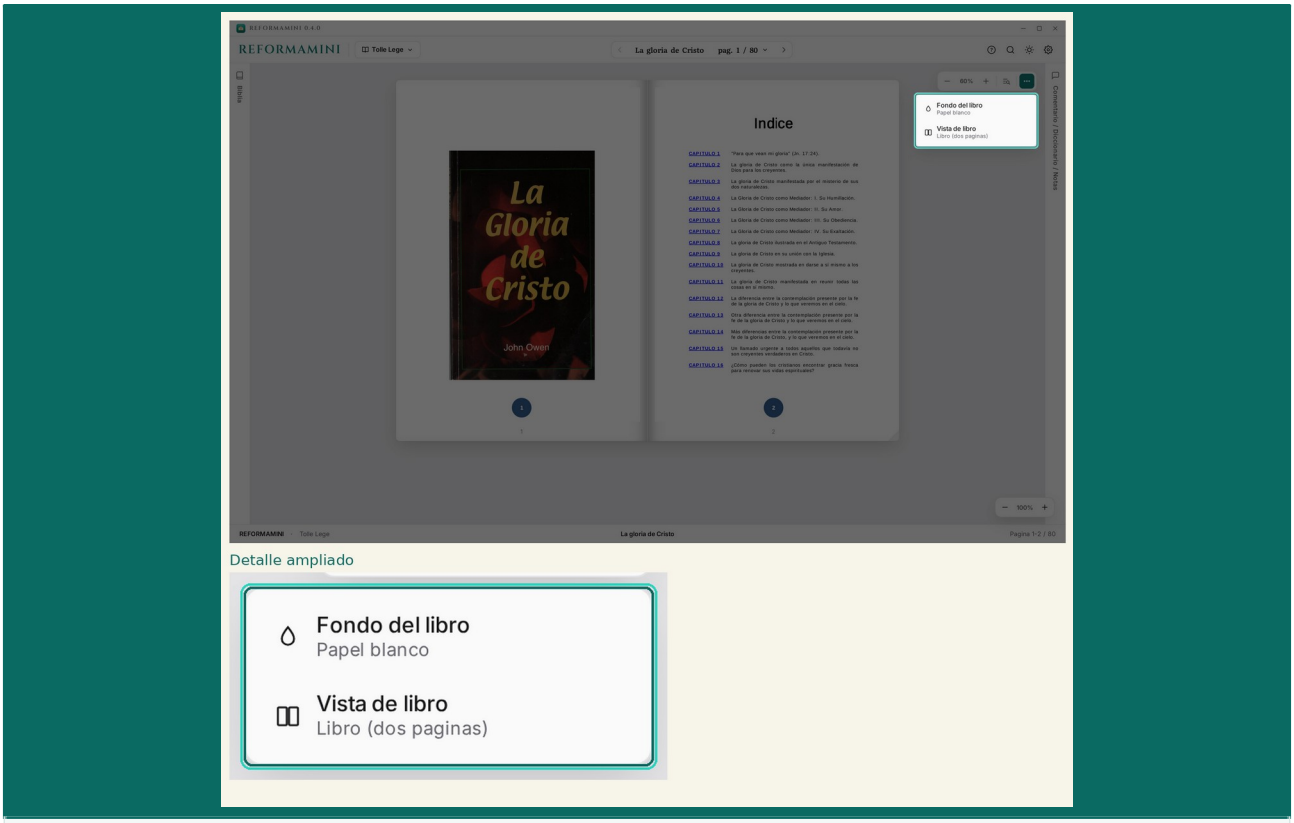


Figura 22. *Las herramientas cambian con el documento: tamaño de letra, buscador, vista de libro o página y color del papel.*

- **Tamaño del texto** para libros y EPUB; **zoom de página** para PDF.
- **Buscar en el documento (Ctrl+F)** con contador y saltos; marca las coincidencias.
- **Vista de libro (dos páginas) o página sencilla**, y color del papel.
- **aA**: tamaño y tipo de letra juntos, para libros y EPUB.
- **Panel Biblia propio**, independiente de la posición del Lector, para seguir lo que cita el documento.
- **Resaltados en libros y EPUB**: se subraya igual que en la Biblia y la marca queda unida a esa sección. En un PDF no se puede subrayar.

11. Notas y colecciones (Scriptorium)

«Scriptorium» era la sala de los escribas. Aquí escribes tus notas. Cada nota es un archivo .md en tu carpeta de notas, con el título como nombre. Menú de modos → **Scriptorium**.

CASO DE USO

Crear una nota y vincular un pasaje

1. Abre Scriptorium y pulsa Nueva nota.
2. Escribe. El archivo no existe hasta la primera pulsación; el guardado es automático y el pie dice «Guardado».
3. Pulsa Vincular pasaje (o doble clic en la franja) y elige el texto. Una referencia escrita en el cuerpo no se vuelve clicable sola.
4. Añade etiquetas escribiendo y pulsando Enter. Filtrar por #gracia reúne las notas con esa etiqueta.

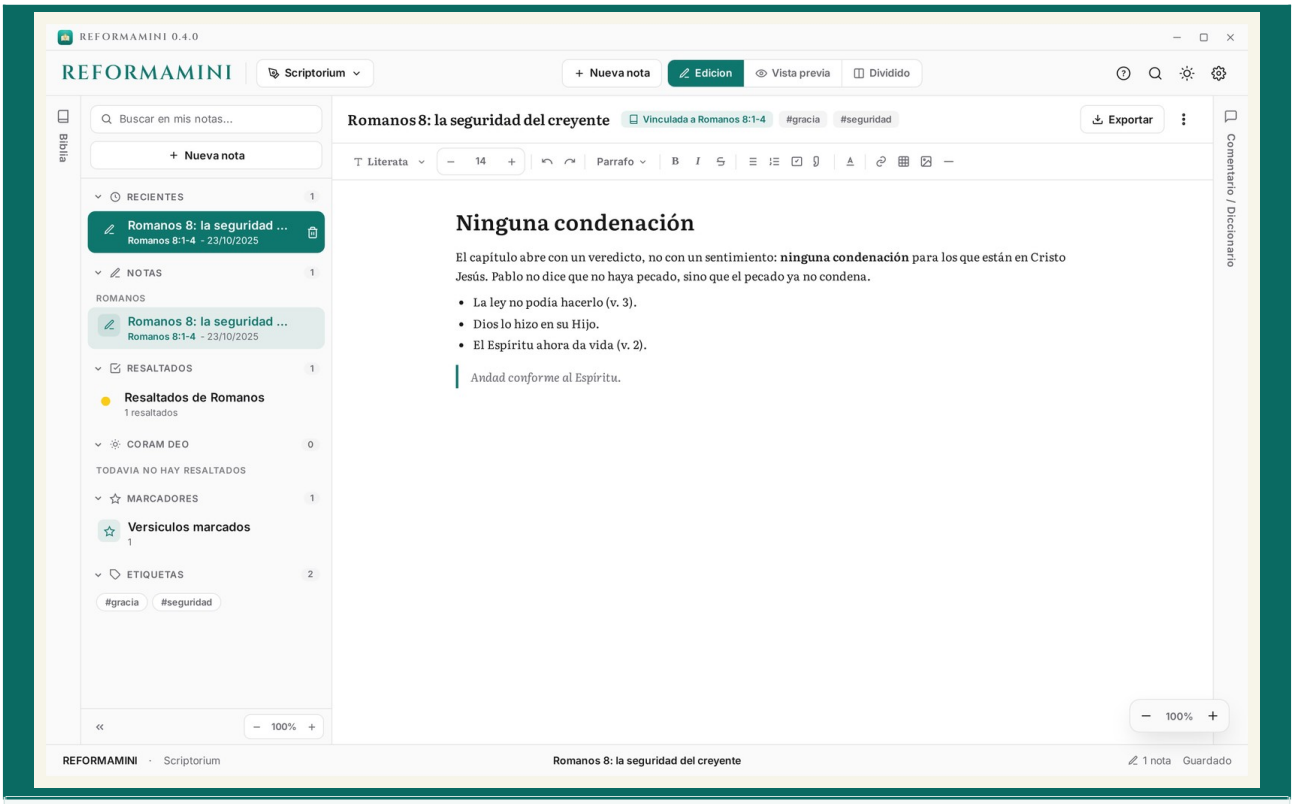


Figura 23. *Scriptorium: la biblioteca de notas a la izquierda, el editor en el centro y la barra de formato.*

- **Tres vistas:** Edición (formato en vivo), Vista previa (la hoja tal y como se imprimiría) y Dividido (las dos a la vez).
- **Barra de formato:** títulos, negrita, cursiva, tachado, listas, tareas, cita, enlace, color, tablas, imagen y línea divisoria.
- **Menú de tres puntos:** renombrar, etiquetas, eliminar y exportar.
- **Exportar:** Markdown (.md) o PDF (imprimir).
- **Biblioteca:** buscador propio, notas recientes, notas por libro, resaltados, devocionales guardados, marcadores y etiquetas.
- **Panel Biblia** al lado para leer el pasaje sin salir del documento.

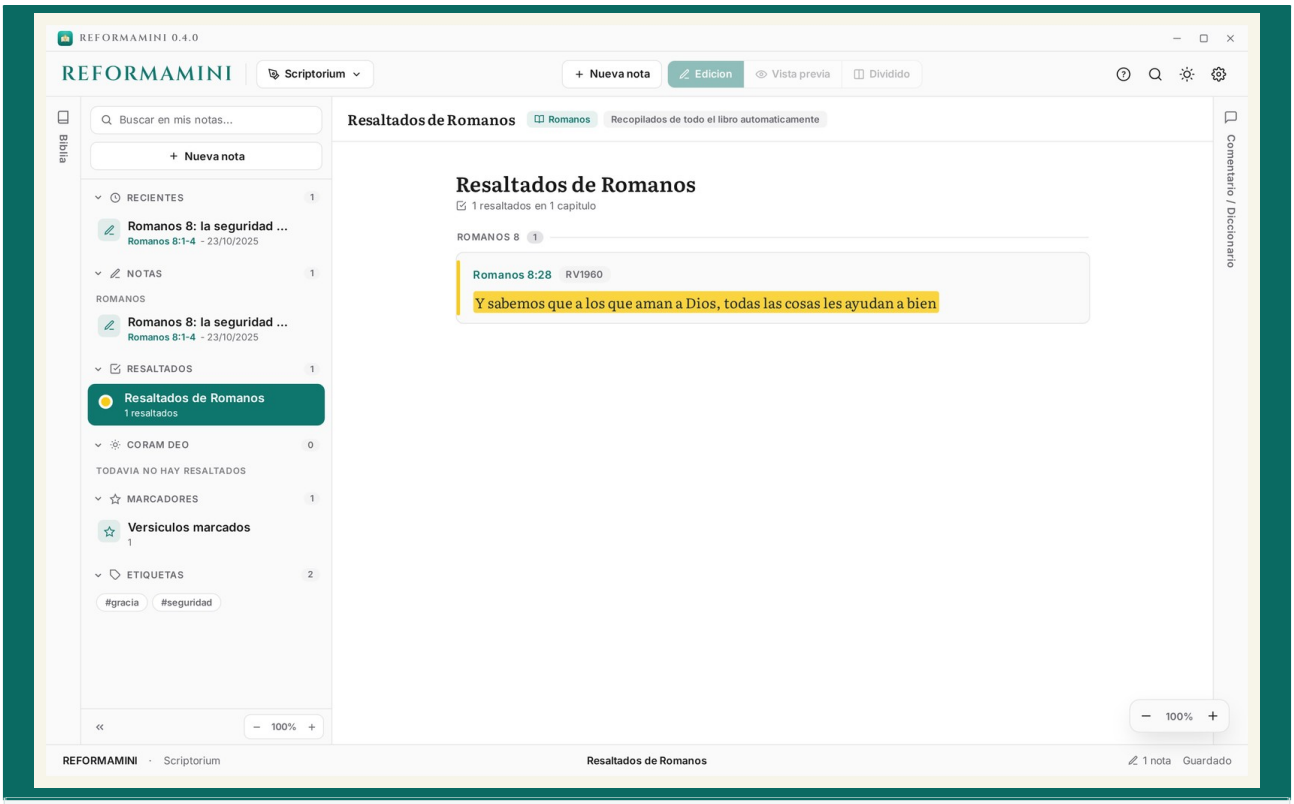


Figura 24. *La colección Resaltados de Romanos: cada resaltado con su versículo, su versión y su texto.*

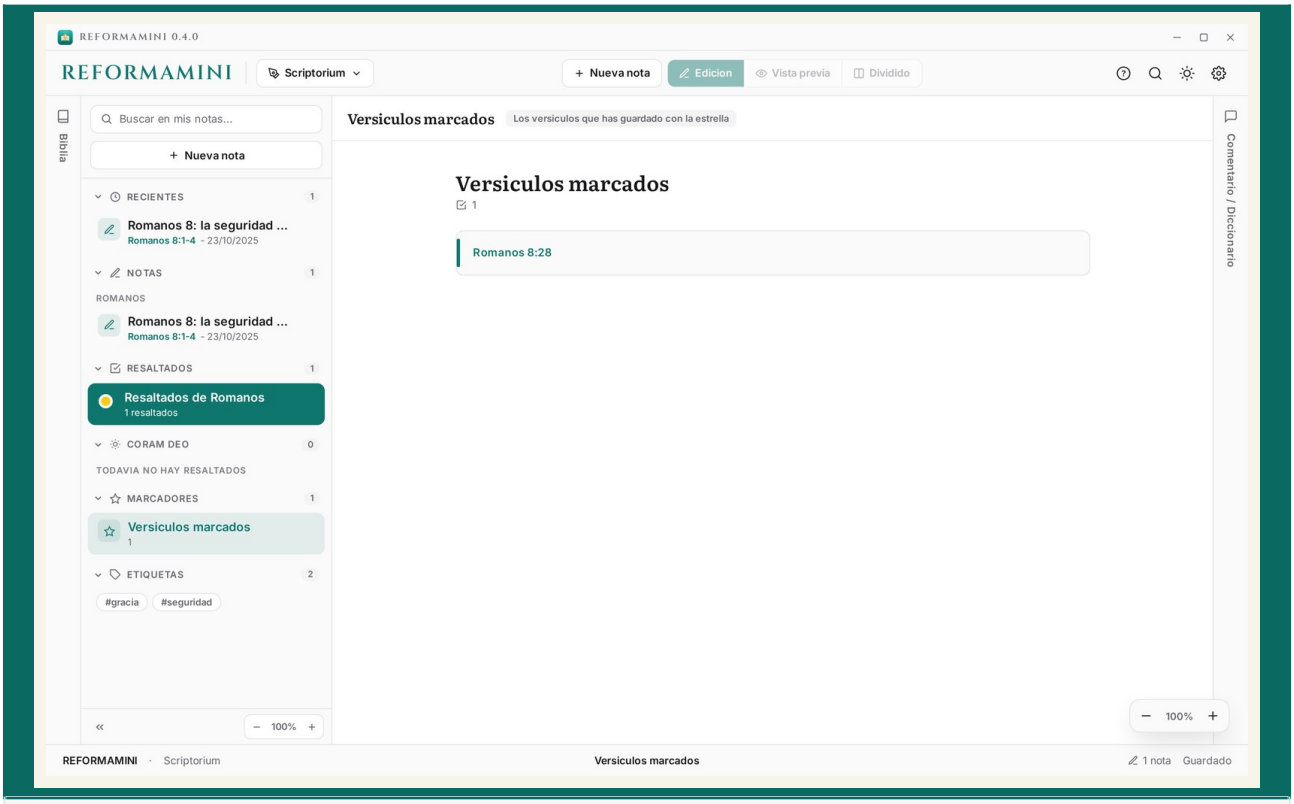


Figura 25. *La colección Marcadores: los versículos guardados con la estrella.*

Nota. El archivo de una nota es Markdown puro: la app no le añade metadatos. Puedes abrirlo con cualquier editor, copiarlo o respaldarlo tú. Las notas también entran en la búsqueda global

> (Ctrl+K).

12. El devocional del día (Coram Deo)

«Coram Deo» es latín para «delante de Dios». Está en el menú de modos, pero no cambia de pantalla: se abre encima de la que estés viendo. Lee módulos .devx / .devi por mes y día.

CASO DE USO

Leer el devocional de hoy

1. Abre el menú de modos y pulsa Coram Deo.
2. Elige el módulo si tienes más de uno.
3. Cambia de día con las flechas o el calendario. Hoy es el de fábrica.
4. Marca «Mostrar el devocional al iniciar la app» si quieres que te reciba al abrir.



Figura 26. *Coram Deo encima de la pantalla: el devocional del día, la fecha y el interruptor de mostrarlo al abrir.*

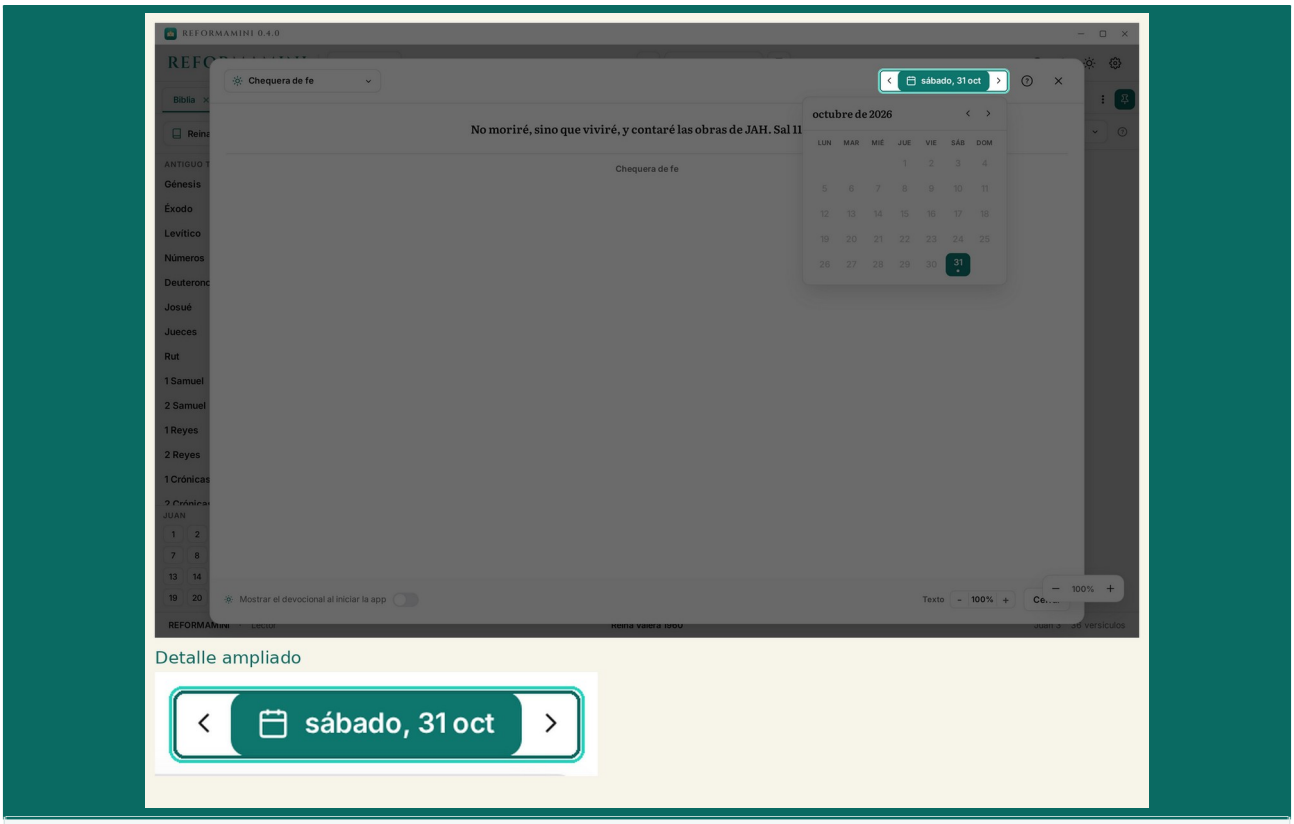


Figura 27. *El calendario del devocional: cualquier día del año, con el día de hoy marcado.*

Las referencias bíblicas del devocional son clicables y enseñan el versículo al pasar el ratón. Los devocionales de mañana y tarde salen en dos columnas. El botón de ayuda abre el mismo menú de ayuda de la barra.

13. Mapas y gráficos (Atlas)

Mapas, gráficos y líneas de tiempo de módulos .mapx. Menú de modos → **Atlas**.

CASO DE USO

Explorar un mapa

1. Abre Atlas y elige el módulo en la barra.
2. Elige una sección (lámina) en el panel de la izquierda.
3. Arrastra para mover y usa la rueda para acercar. Los controles de la esquina ajustan el zoom y restablecen la vista.
4. En el menú de opciones puedes ajustar la lámina a la pantalla, cambiar el fondo, girar 90° o exportarla como imagen.

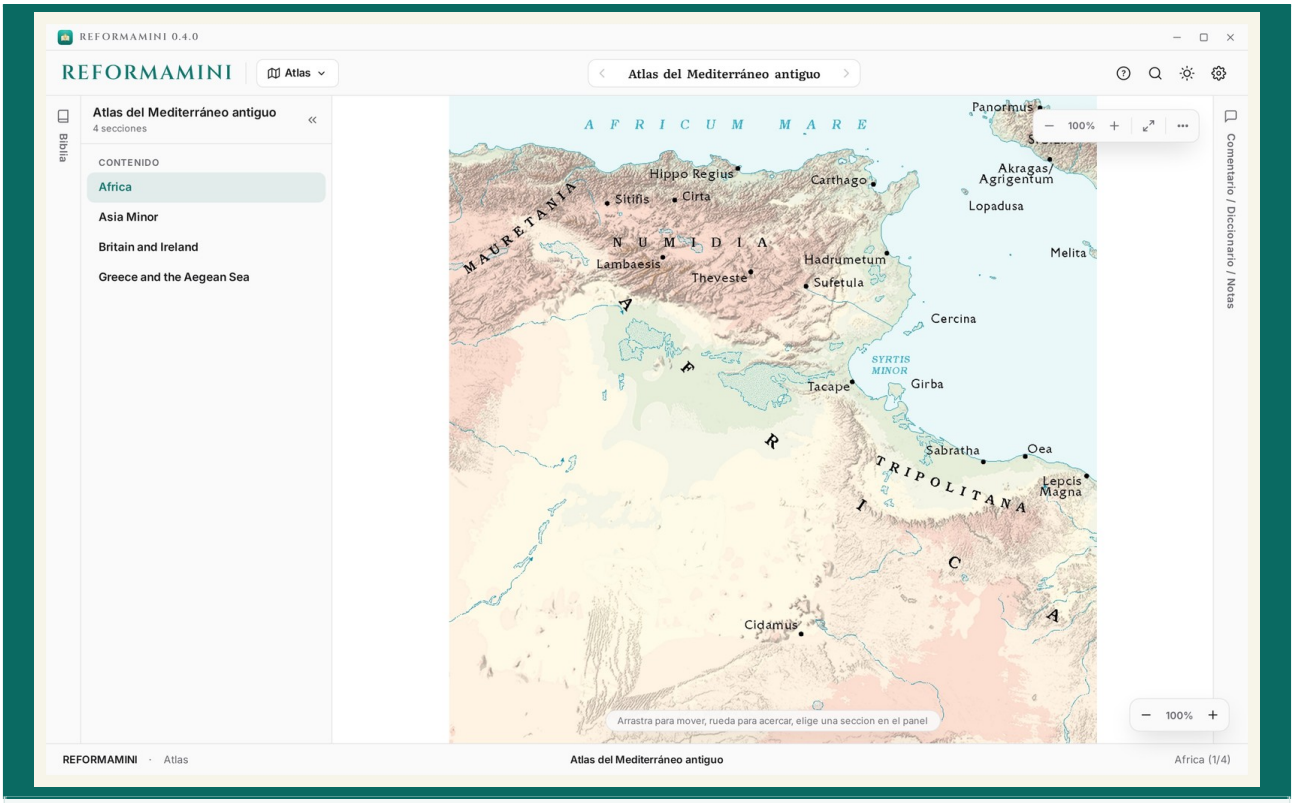


Figura 28. *Atlas: la lista de láminas y el mapa. Arrastra para mover y usa la rueda para acercar.*

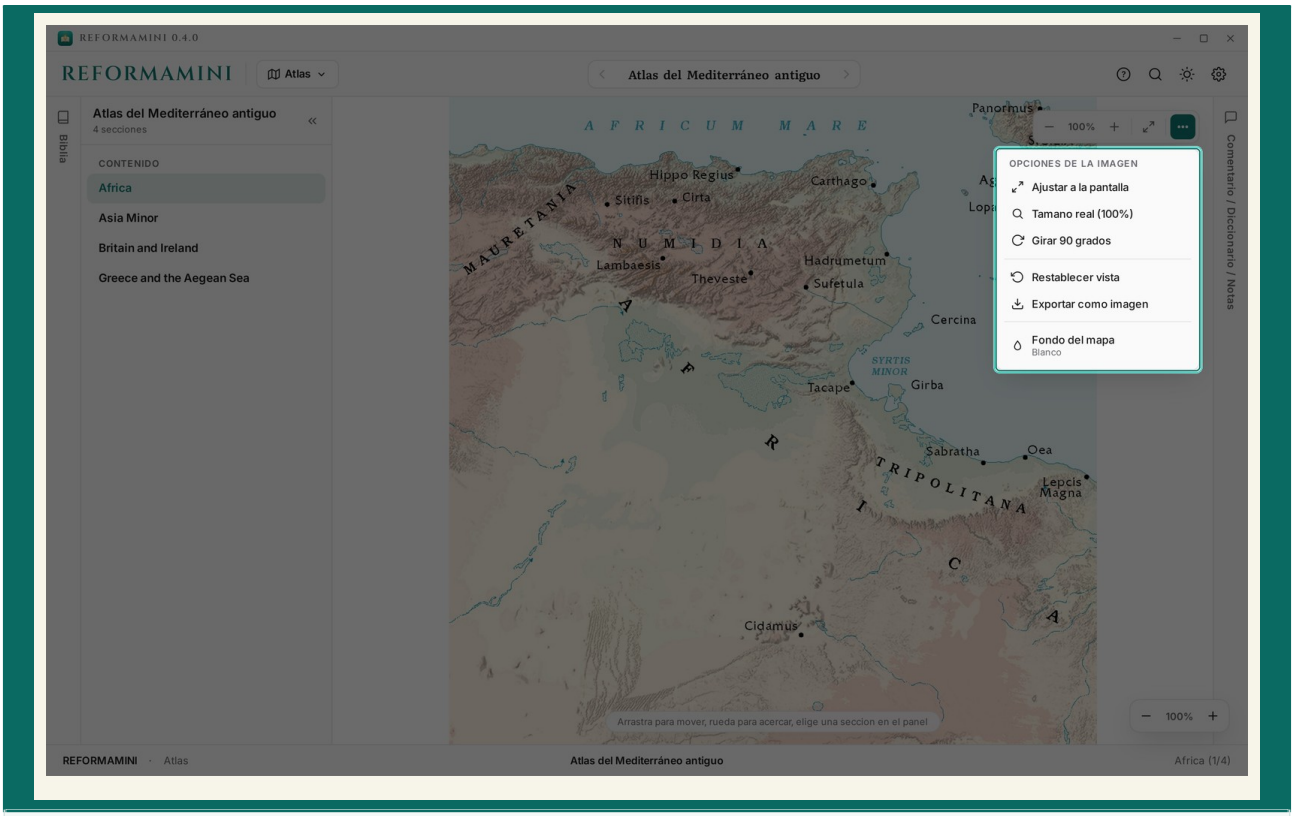


Figura 29. *Las opciones de la lámina: ajustar, tamaño real, girar, fondo y exportar.*

El panel de la izquierda se puede plegar a un riel y ensanchar, y su lista tiene zoom propio. Como en el Lector, los paneles de estudio pueden acompañar al mapa.

14. Buscar en toda la biblioteca

Ctrl+K o la lupa de la barra. Funciona en todos los modos y busca en la vez en la Escritura, los comentarios, los diccionarios, los libros, los PDF, los EPUB, los devocionales y tus notas.

CASO DE USO

Buscar una palabra en toda la biblioteca

1. Pulsa Ctrl+K y escribe la palabra o la frase (no hace falta acento ni mayúscula).
2. Los resultados salen en tiempo real, agrupados por tipo, con la palabra marcada.
3. Filtra por tipo (Escritura, Comentarios, Diccionarios, Libros, Devocionales, Mis notas) y por idioma.
4. Recorre con las flechas y pulsa Enter para abrir. Esc cierra.

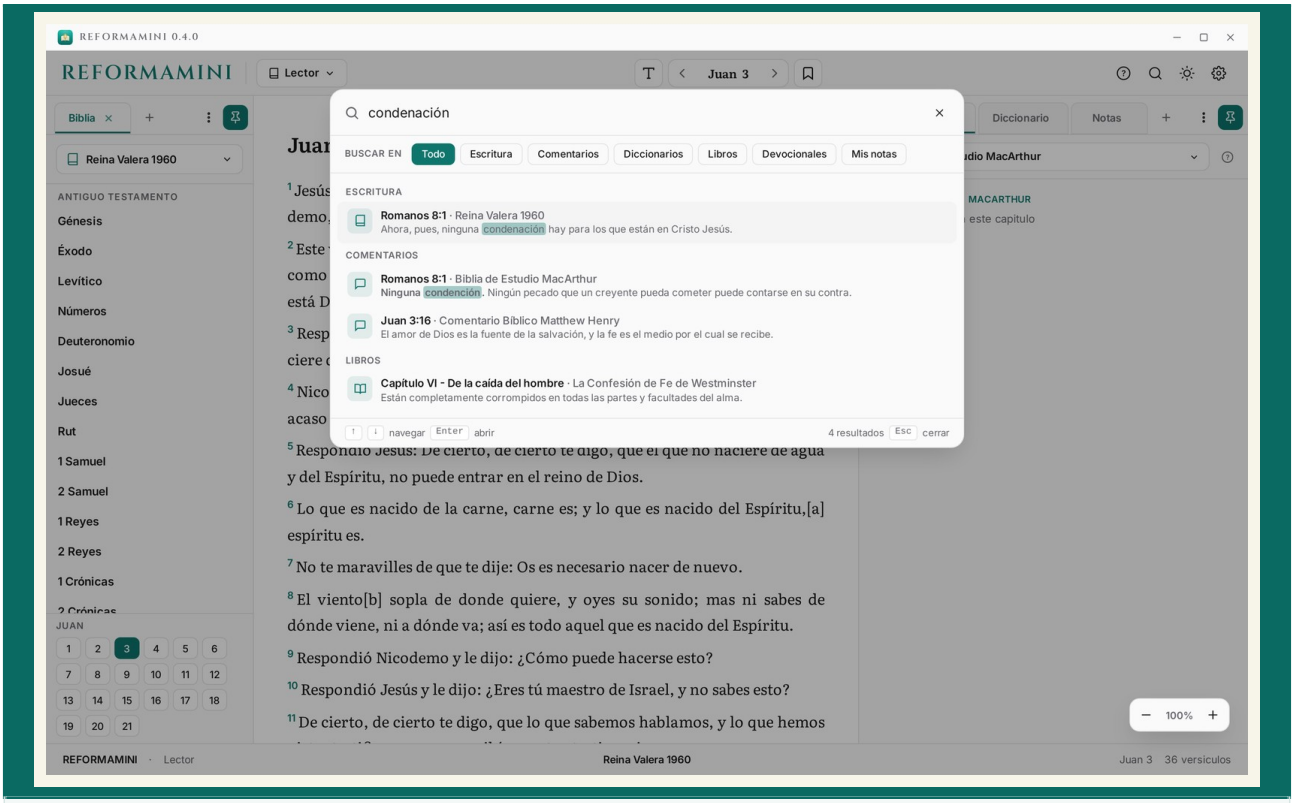


Figura 30. *La búsqueda global: filtros por tipo y por idioma, y la palabra marcada en cada resultado.*

CASO DE USO

Ir a un pasaje desde la lupa

1. Pulsa Ctrl+K.
2. Escribe una cita (Juan 3:16, 2 tes 2, Salmo 23).
3. Arriba aparece la tarjeta «Ir al pasaje»; pulsa Enter o la tarjeta. La búsqueda sigue debajo, no se pierde.

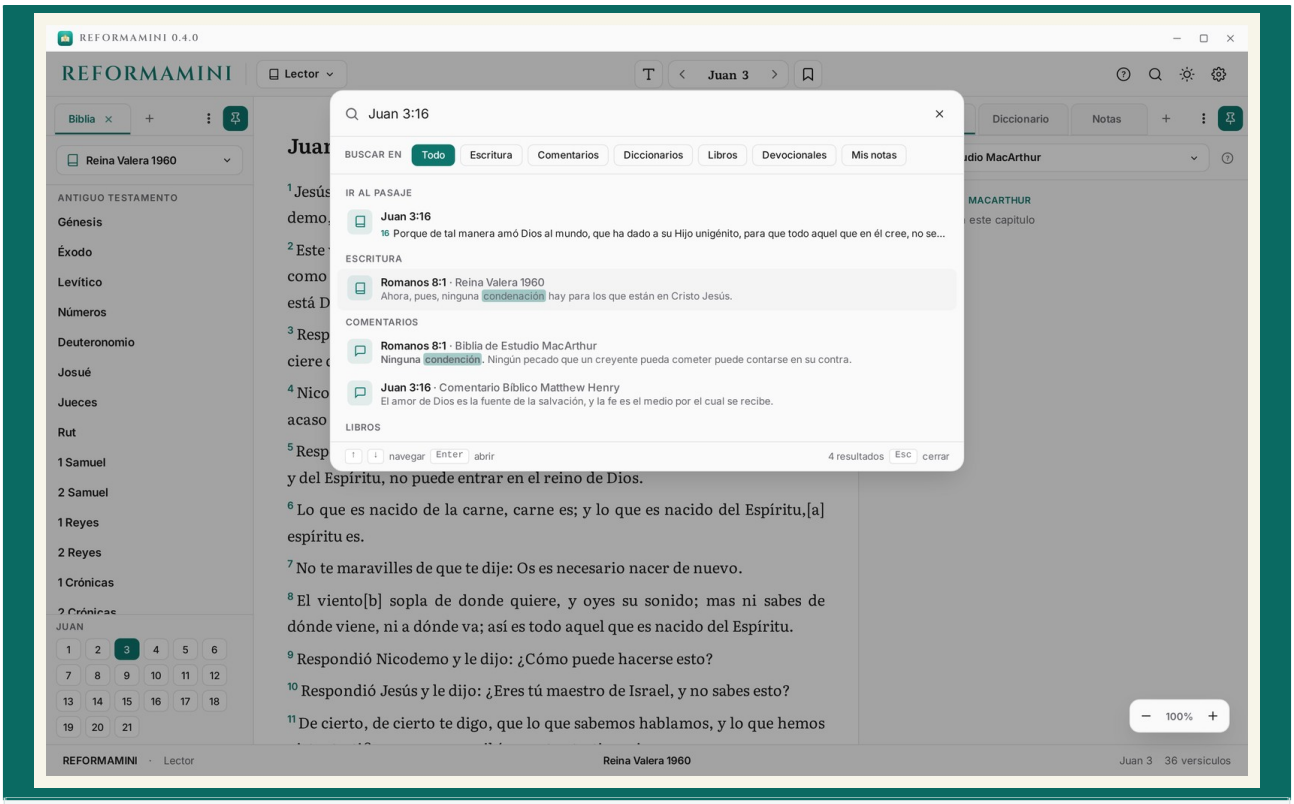


Figura 31. *Una cita se ofrece como tarjeta de salto, con vista previa, y los resultados de texto siguen debajo.*

- Si no hay coincidencia exacta, busca de forma aproximada y lo avisa con «Sin coincidencia exacta».
- El pie dice cuántas coincidencias hay en total («80 de 1320»).
- Un número de Strong (G26) lleva a la entrada del léxico, no a una lista de números parecidos.
- El contador de apariciones de una palabra se calcula por la palabra exacta y se puede ver el reparto por libro.
- La primera búsqueda tras abrir la app puede tardar unos segundos si el índice está frío; la barra de estado dice «Indexando biblioteca».

15. Ajustes, módulos y actualizaciones

El engranaje de la barra abre Ajustes. A la izquierda están las secciones: Ajustes rapidos, Apariencia, Lectura, Aprendizaje, Gestion de modulos y Acerca de.

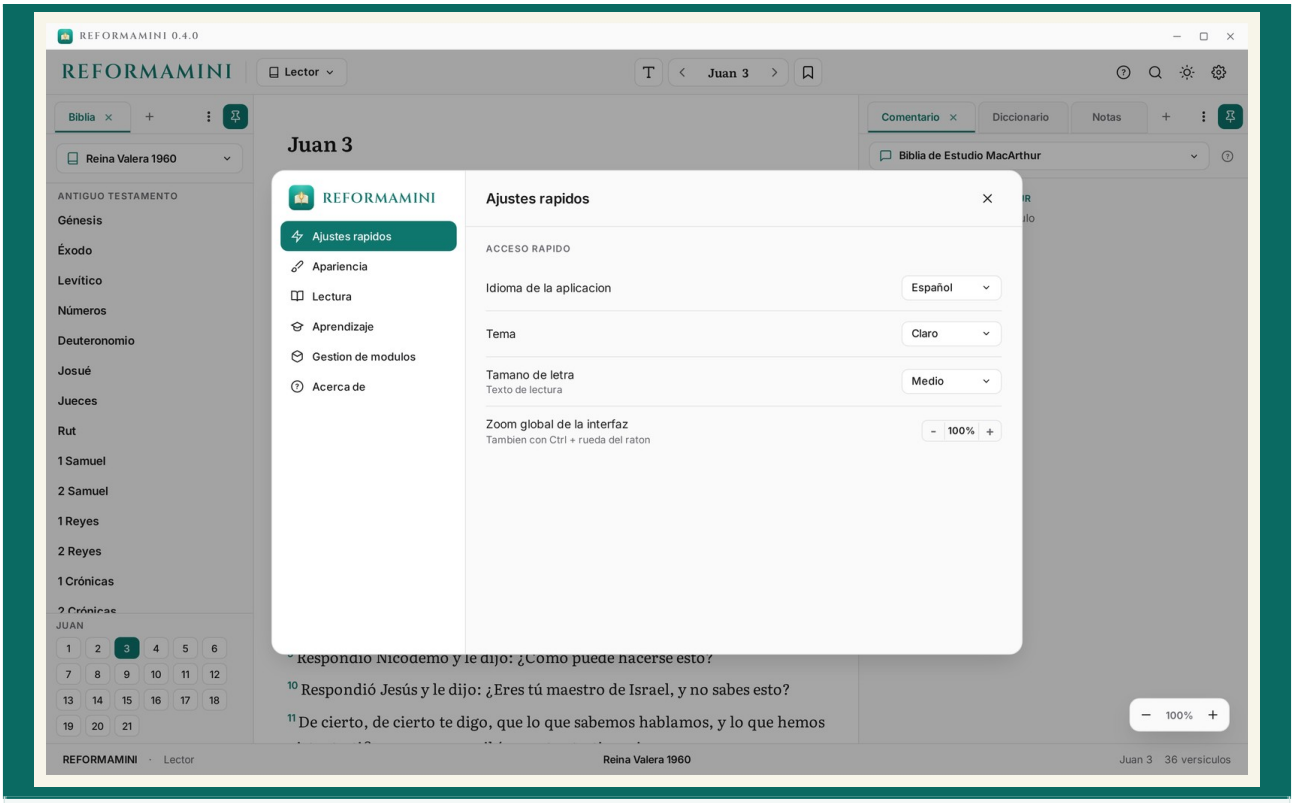


Figura 32. *Ajustes rapidos: tema, tamaño de letra, tipo de letra y palabras de Jesús en rojo.*

Apariencia

Tema base (Claro, Medianoche, Crema, Noche azul), color de acento, idioma de la aplicación, zoom global y animaciones. El color de acento se adapta a cada tema para que siempre se lea bien: se oscurece un punto en los temas claros y se aclara en los oscuros.

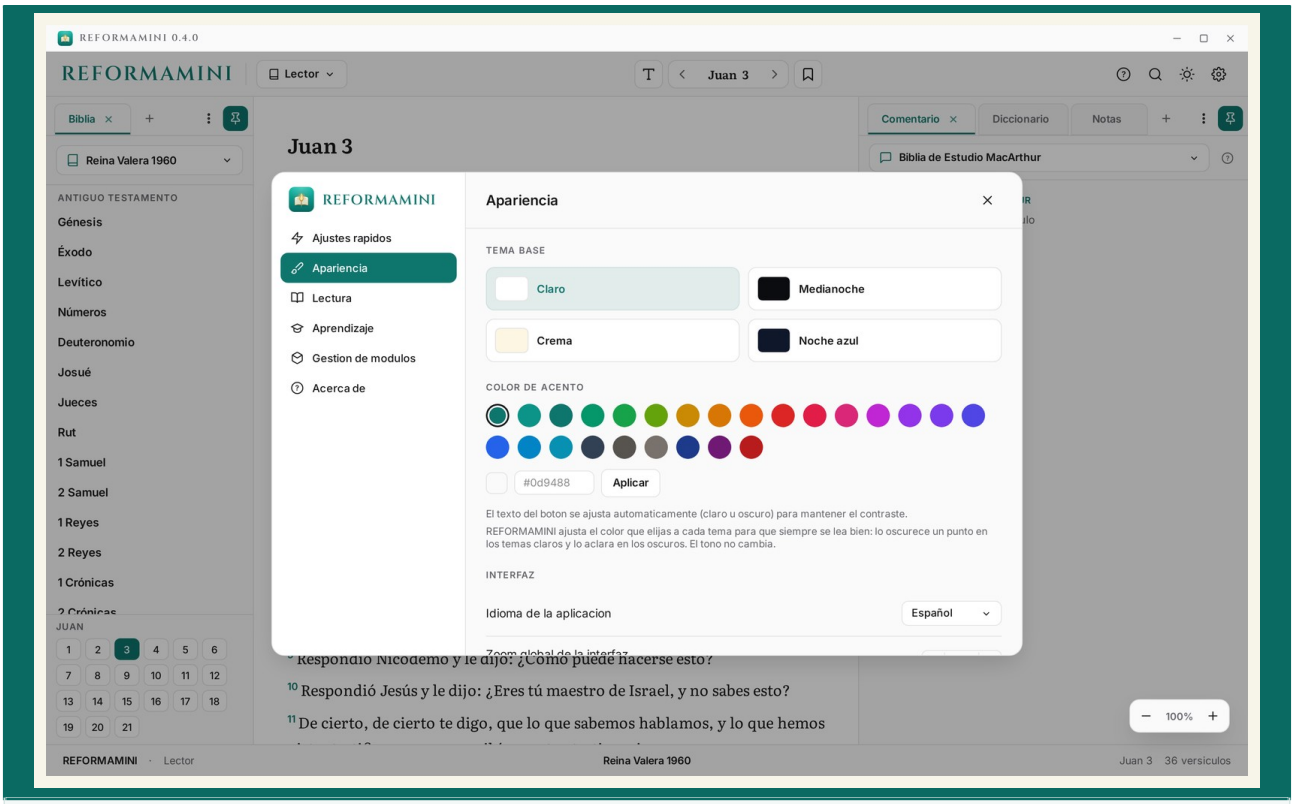


Figura 33. *Apariencia: tema, color de acento, idioma, zoom y animaciones.*

Lectura

Tipo de letra (siete familias empaquetadas: Literata, EB Garamond, Merriweather Negrita, Lora Cursiva, Comic Neue, Atkinson Hyperlegible y JetBrains Mono), tamaño, interlineado, ancho de columna, justificar, palabras de Jesús en rojo, Biblia para las vistas previas de citas y léxico Strong global.

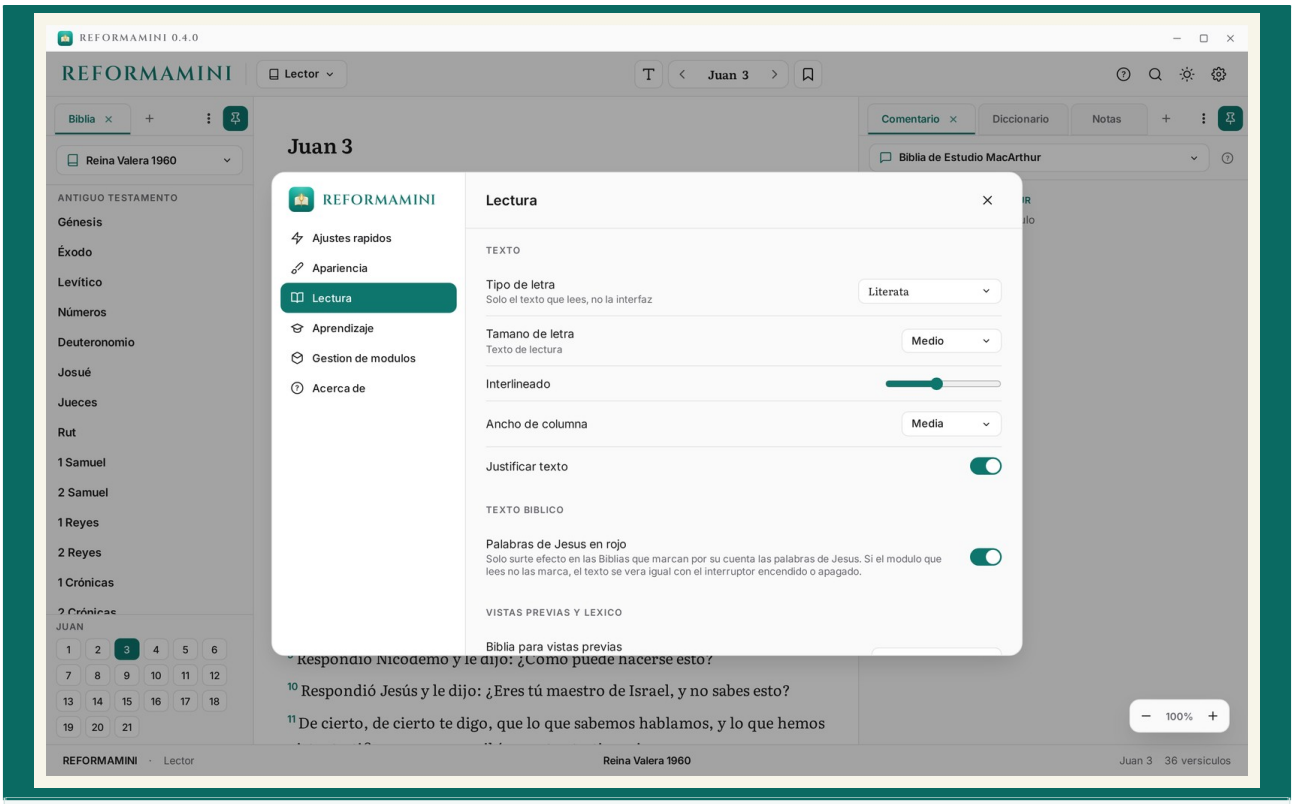


Figura 34. *Lectura: tipo de letra, tamaño, interlineado, ancho de columna y preferencias de estudio.*

> **Nota.** El tipo de letra de Lectura afecta solo al texto bíblico. La interfaz, los números de versículo, las citas y el interlineal no cambian. El Paralelo y el visor de documentos heredan esa letra mientras no se les fije una propia.

Aprendizaje

Reúne lo que enseña a manejar REFORMAMINI: la Guía de estudio, la introducción de la pantalla actual, el recorrido guiado y el Manual de usuario en PDF. Lo mismo está en el botón de ayuda (?) de la barra.

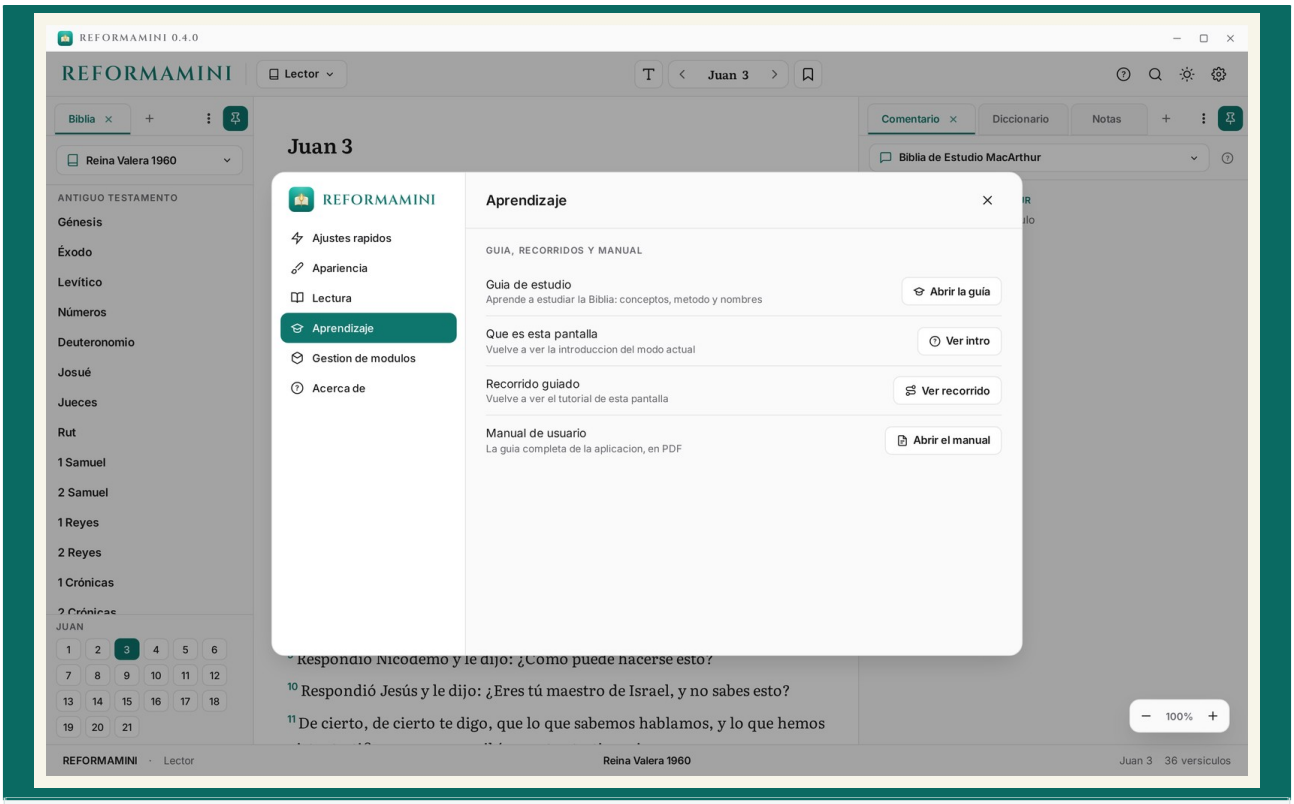


Figura 35. *Aprendizaje: guía, intro, recorrido y manual, en un solo sitio.*

Gestión de módulos

CASO DE USO

Importar un módulo de e-Sword

1. Ajustes → Gestion de modulos, o arrastra el archivo a la ventana.
2. Elige la pestaña (Biblias, Comentarios, Diccionarios, Libros, PDFs, EPUBs, Devocionales, Mapas) o suelta y deja que lo clasifique.
3. Activa o desactiva sin borrar. Eliminar borra el archivo del disco y pide confirmación.
4. La ficha de cada módulo enseña su título, su abreviatura, su idioma y sus créditos.

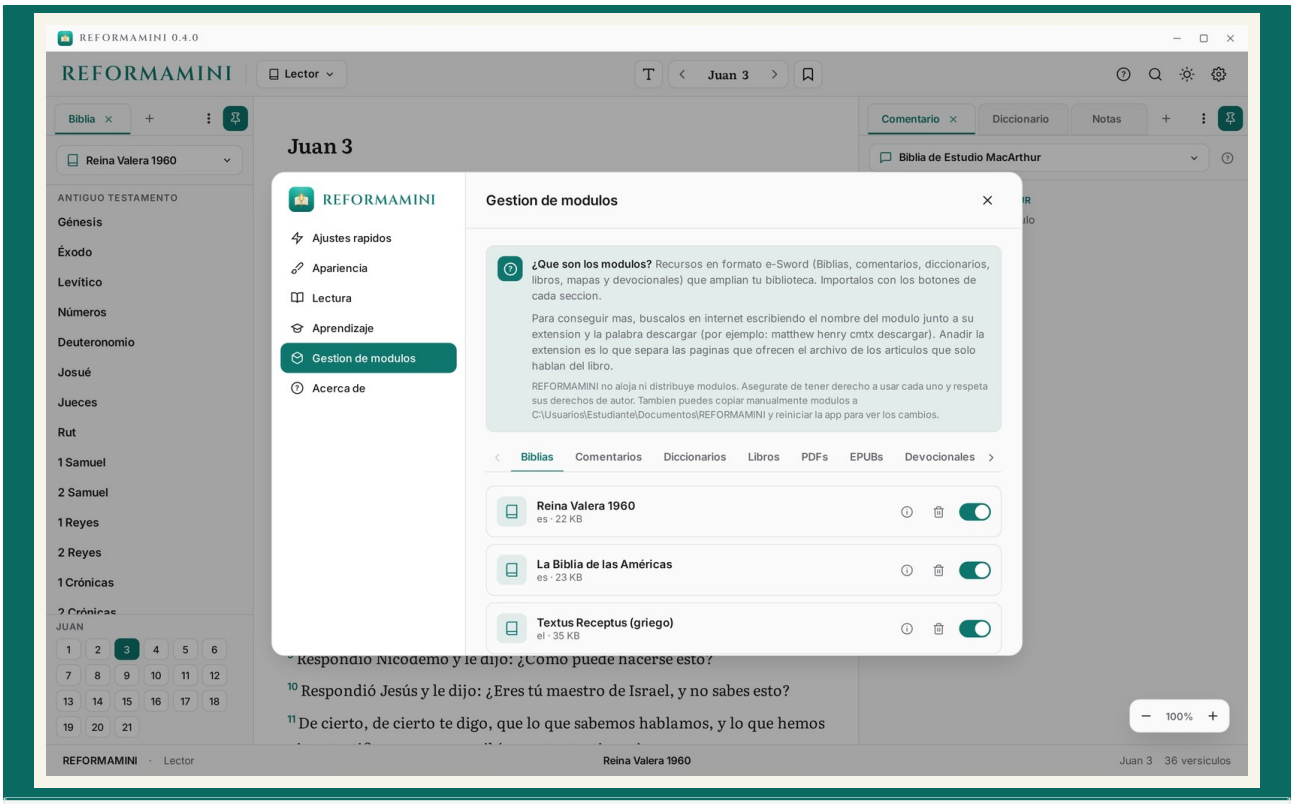


Figura 36. *Gestión de módulos: pestañas por tipo, activar o desactivar, y borrar con confirmación.*

Nota. Un módulo cifrado se detecta y se avisa: REFORMAMINI no lo descifra. Para conseguir más, busca el nombre, la extensión y la palabra «descargar» (matthew henry cmtx descargar). Asegúrate de tener derecho a usar cada uno.

Acerca de

Versión, contrato de uso, avisos de terceros, privacidad, contacto, apoyo al proyecto y la carpeta de la biblioteca. Aquí están también las actualizaciones.

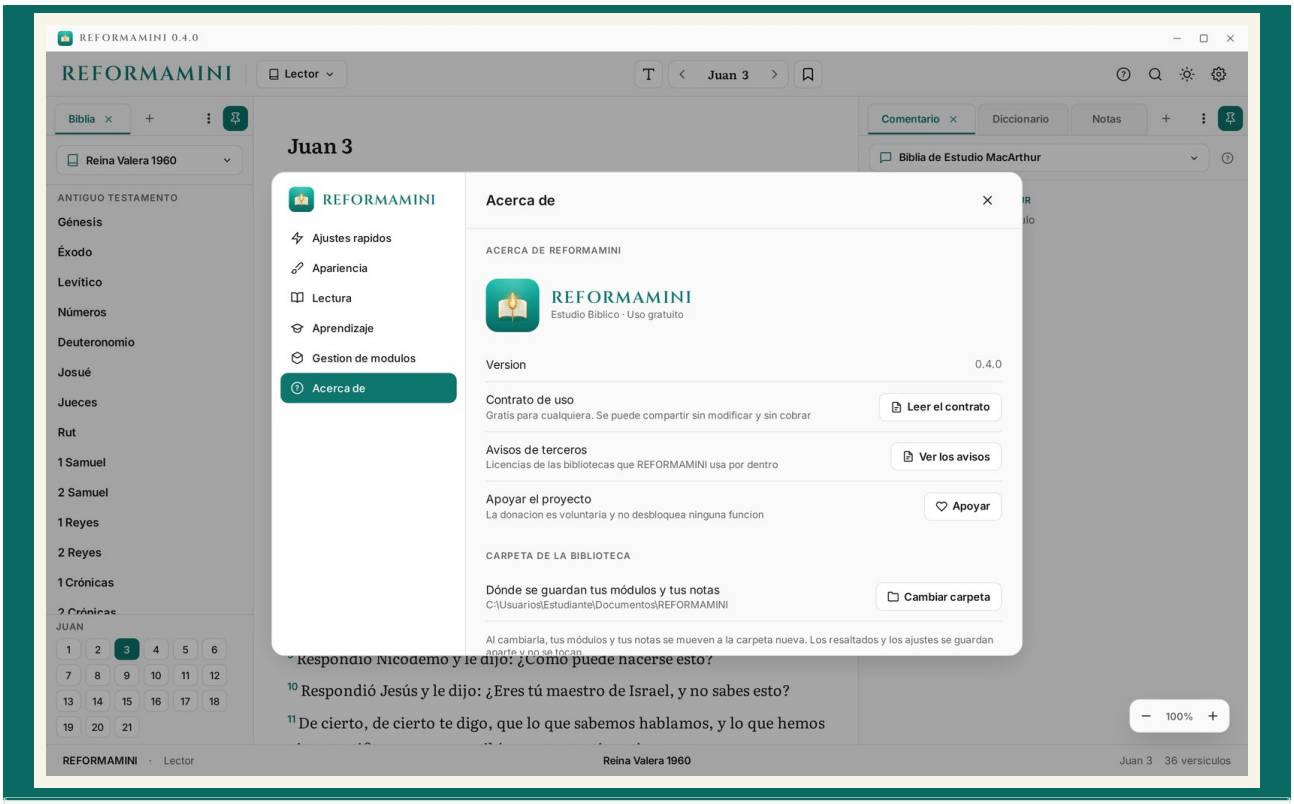


Figura 37. *Acerca de: versión, contrato, avisos, privacidad, carpeta de la biblioteca y actualizaciones.*

Actualizaciones

«Buscar actualizaciones automaticamente» viene encendido (puedes apagarlo). «Buscar ahora» comprueba cuando quieras. Si hay versión nueva: modal con las novedades, descarga en segundo plano, y tú eliges cuándo reiniciar. Si no hay novedad, dice «Estas usando la version mas reciente».

16. Ayuda, introducciones y recorridos

El botón de ayuda (?) de la barra superior abre un menú con tres puertas: qué es la pantalla en la que estás, el recorrido guiado de esa pantalla y la Guía de estudio.

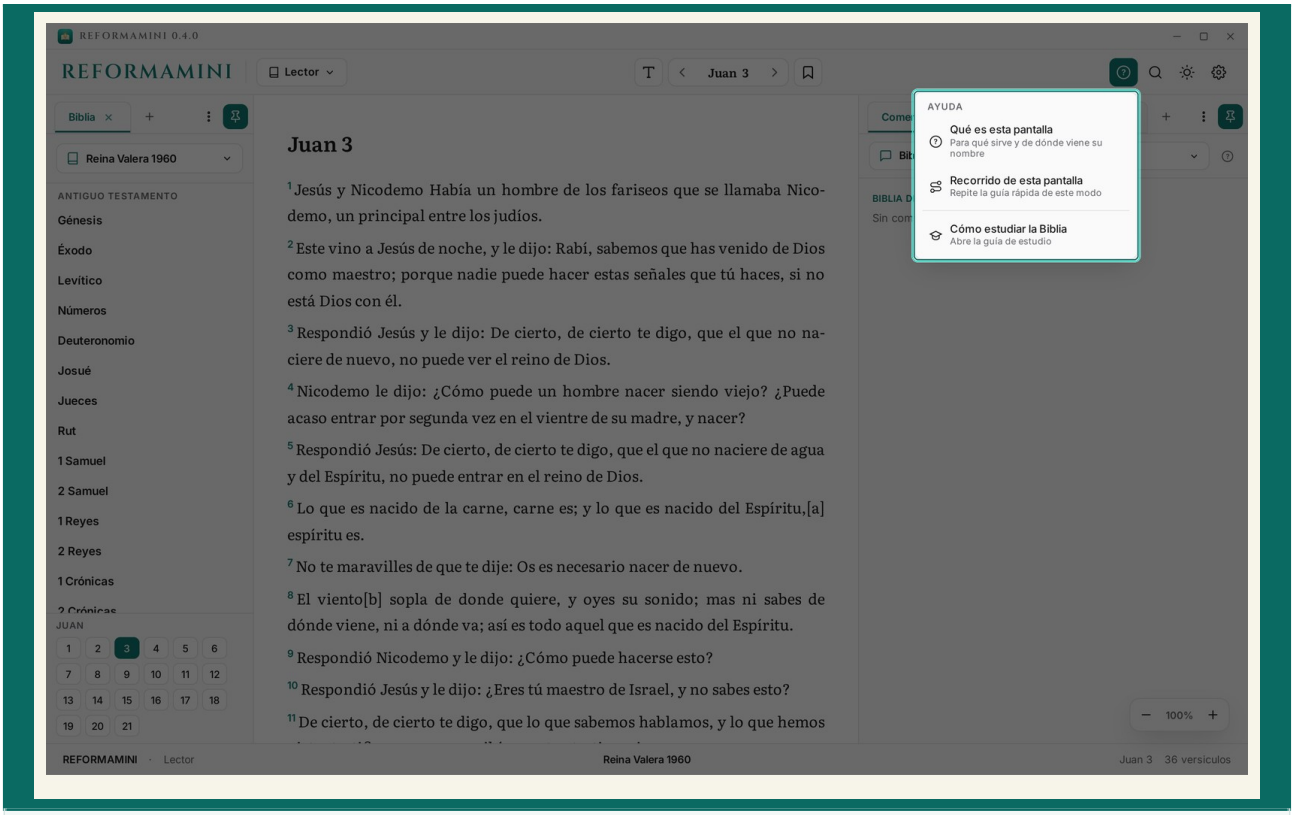


Figura 38. *El menú de ayuda: qué es esta pantalla, recorrido de esta pantalla y Guía de estudio.*

La **Guía de estudio** es un manual de método: enseña a observar, interpretar y aplicar el texto, explica qué es el interlineal, qué es un comentario o para qué sirven los credos. Tiene índice, buscador, zoom y enlaces que llevan a la pantalla o al libro del que habla.

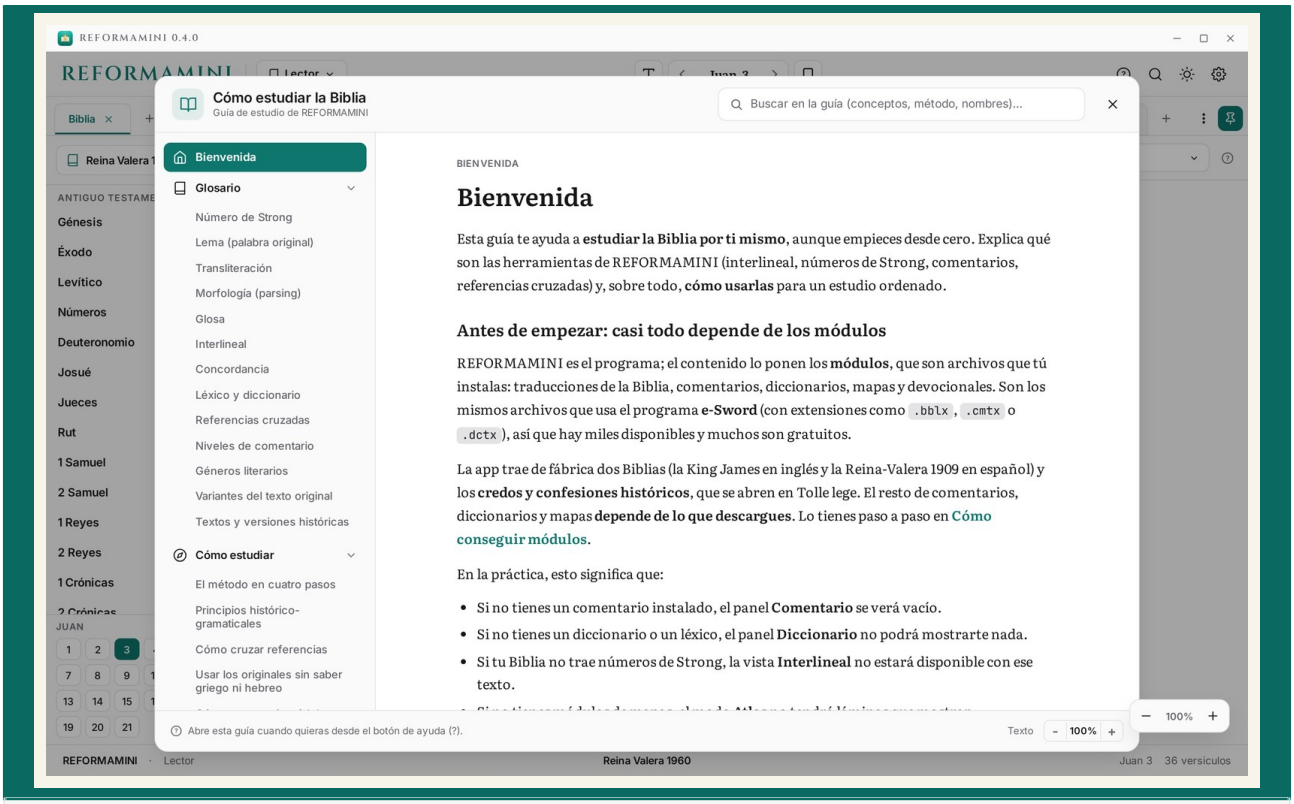


Figura 39. *La Guía de estudio se abre encima de cualquier modo. Enseña a estudiar; este manual enseña a usar la app.*

La primera vez que entras a una pantalla aparece una **introducción** breve: qué es, para qué sirve y de dónde viene su nombre. Al cerrarla puedes ver el **recorrido guiado**, que señala los controles uno por uno.

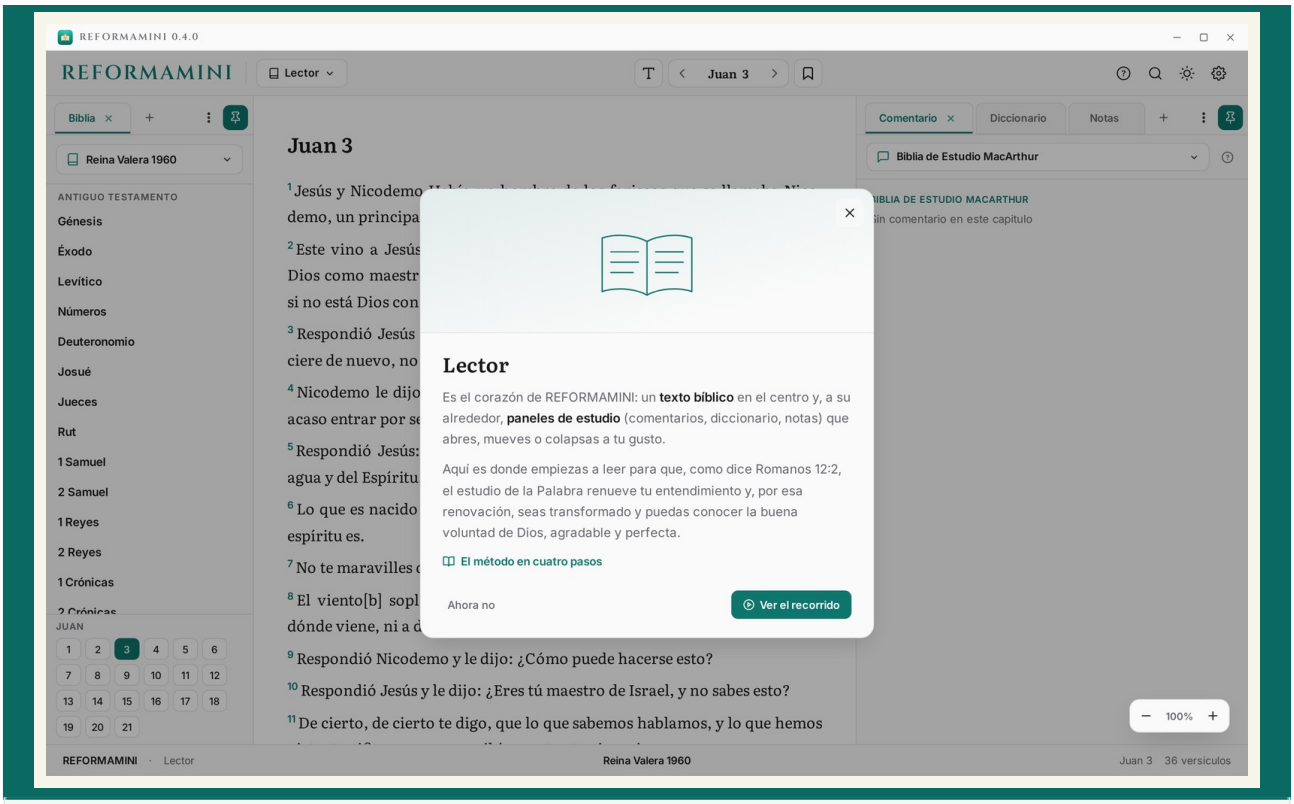


Figura 40. *La introducción del Lector: qué es la pantalla y el enlace al método en cuatro pasos.*

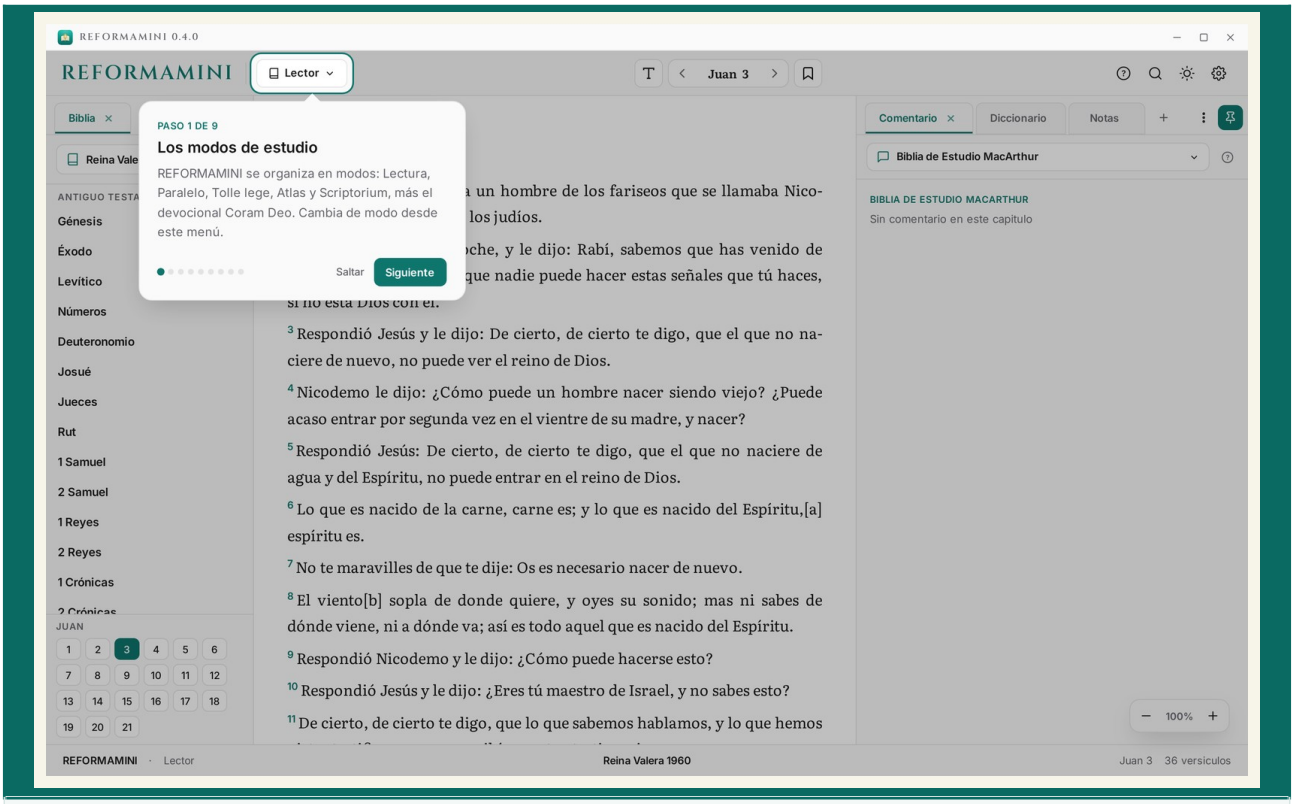


Figura 41. *El recorrido guiado señala cada control y lo explica en una frase.*

Nota. Si te saltas el recorrido no lo pierdes: el botón de ayuda lo repite cuando quieras. Las introducciones también se pueden volver a ver desde Ajustes → Aprendizaje.

17. Avisos de actualización y de fallo

Cuando hay una versión nueva, la app muestra las novedades y deja elegir: descargar e instalar, más tarde u omitir esa versión. La descarga sigue en segundo plano y se puede ocultar; al terminar, eliges reiniciar ahora o al cerrar la app.

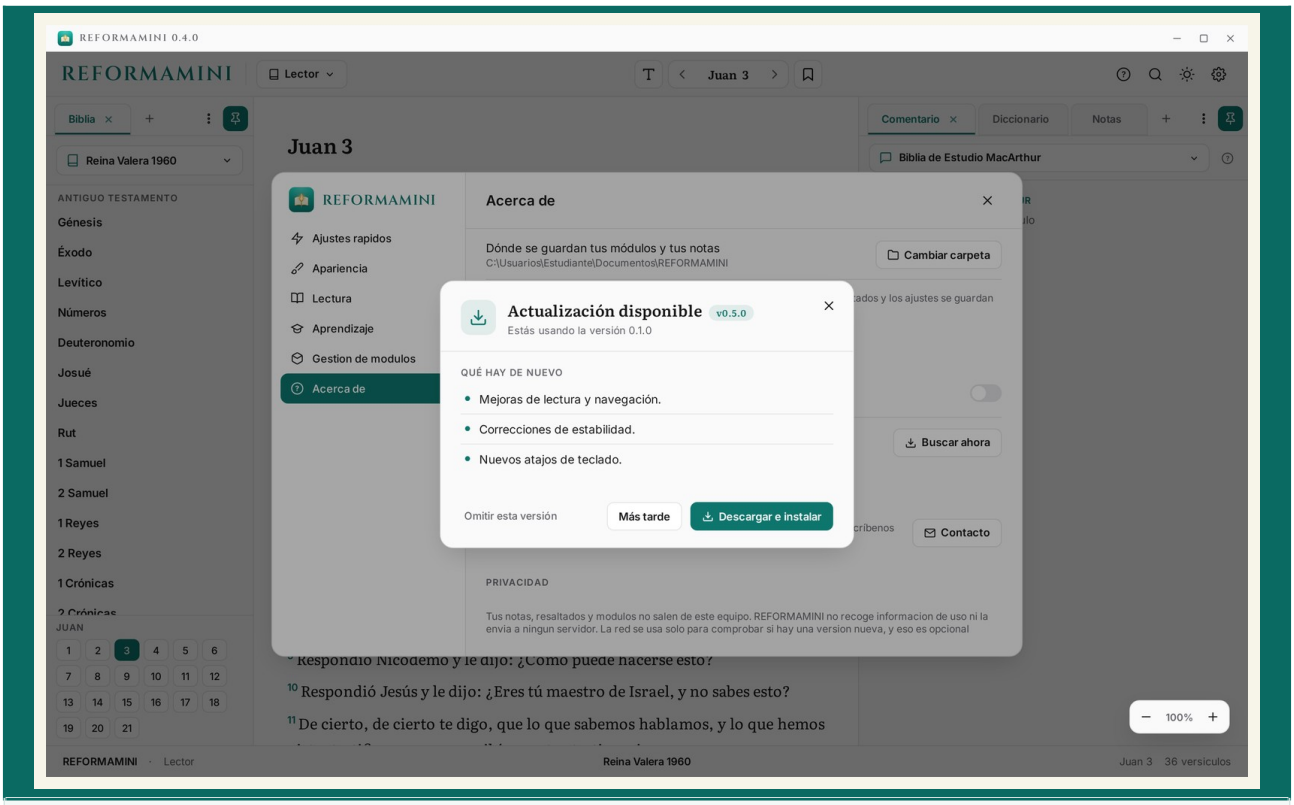


Figura 42. *El aviso de actualización: novedades, descargar e instalar, más tarde u omitir esta versión.*

Si la app no se cerró bien o tuvo un error al arrancar, el siguiente inicio lo avisa y ofrece un **informe técnico**. El informe no se envía solo: se abre prerrellenado en el formulario de fallo del repositorio público para que lo revises y decidas. No incluye tus notas, tus rutas ni datos personales.

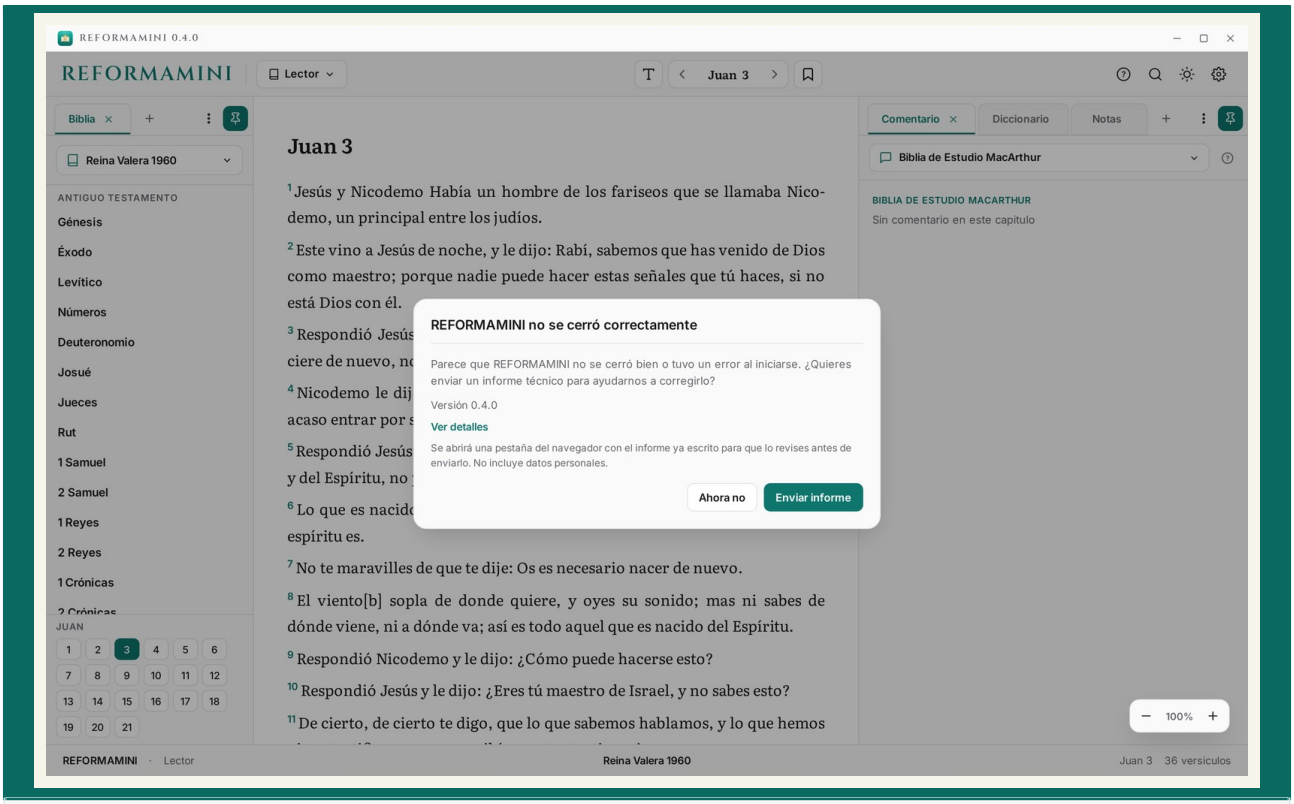


Figura 43. *El aviso tras un cierre anómalo: ver detalles, copiar el informe o enviarlo revisado.*

El registro de arranque vive en la carpeta de datos de la app (registro.txt) y sirve para diagnosticar. Puedes verlo, copiarlo o adjuntarlo a una incidencia.

18. Tus datos, la versión portable y el rendimiento

Dónde están tus datos

En una instalación normal, los módulos y las notas viven en la carpeta que elegiste (por defecto, Documentos/REFORMAMINI), en modules y notes. Los resaltados, marcadores, preferencias e índices de búsqueda viven en la carpeta interna de la aplicación, aparte, para que no se borren por accidente. Cambiar la carpeta visible mueve módulos y notas, pero no toca los resaltados ni los ajustes.

Las notas son archivos .md con el título como nombre. Puedes abrirlas con cualquier editor, copiarlas o respaldarlas tú. La app no las encierra en una base de datos.

La versión portable

CASO DE USO

Llevar REFORMAMINI en un USB

1. Windows: copia la carpeta con reformamini.exe al pendrive. Linux: copia el AppImage (un solo archivo, con el nombre REFORMAMINI…AppImage) al pendrive.
2. Ábrelo con doble clic (Windows: reformamini.exe; Linux: el AppImage).
3. Al arrancar crea a su lado las carpetas modules/ (módulos), notes/ (notas) y datos/ (base y preferencias). Llévalas contigo.

En portable, los módulos y las notas van en modules/ y notes/, y la base interna en datos/, siempre junto al programa. No adopta una instalación anterior ni deja cambiar la carpeta: en un PC ajeno no debe mezclarse con lo que haya. El material de fábrica (las Biblias y los libros) va integrado en el propio programa. El manual en PDF viaja al lado del programa y el resto de documentos en documentacion/.

Nota. El tema, el idioma de la interfaz, el tipo de letra y el zoom también viajan: se guardan en datos/, junto al programa.

Rendimiento

- La primera apertura de un módulo grande o del Atlas puede tardar unos segundos: se está preparando el índice o la imagen.
- La barra de estado avisa «Indexando biblioteca» mientras prepara la búsqueda. Puedes seguir leyendo.
- La búsqueda global responde en tiempo real; la primera consulta con el índice frío puede tardar algo más.
- Si el equipo es modesto, baja el zoom de la interfaz y usa una sola columna en el Paralelo: es lo que más ayuda.
- Cerrar pestañas de paneles que no uses y dejar el Atlas en una lámina concreta reduce el trabajo de dibujo.

19. Atajos de teclado

Atajo	Qué hace
Ctrl+K	Búsqueda global en toda la biblioteca
Enter (en la búsqueda)	Va al pasaje si es una cita; si no, abre el resultado
Esc	Cierra búsquedas, menús, diálogos y globos
← / →	Capítulo anterior / siguiente en el Lector y el Paralelo; página en el PDF
RePág / AvPág	Página anterior / siguiente en el visor de PDF
Ctrl + rueda	Zoom de toda la interfaz
Ctrl+F	Buscar dentro del documento (Tolle lege)
Ctrl+B / Ctrl+I / Ctrl+U	Negrita / cursiva / subrayado en el editor de notas
Tab	Recorre los controles con el foco visible (solo con teclado)

Nota. No recargues con F5 ni Ctrl+R: en una app de escritorio eso tiraría el estado. REFORMAMINI anula los atajos de navegador. Ctrl+P también está bloqueado: para exportar se usa el botón de la nota o del documento.

20. Preguntas frecuentes

¿Hace falta internet o una cuenta?

No. REFORMAMINI trabaja en tu equipo, sin cuenta y sin registro. La red solo se usa si tú enciendes las actualizaciones o pulsas «Buscar ahora». El resto del tiempo no llama a ningún servidor, no envía tus notas ni tu biblioteca, y no hay telemetría.

Windows dice que protegió el PC. ¿Está infectado el archivo?

No. El aviso azul (SmartScreen) aparece porque el instalador **no lleva un certificado de firma de código**. Ese certificado lo venden autoridades de certificación y Microsoft, cuesta dinero cada año, y este proyecto todavía no lo ha pagado: REFORMAMINI es gratuita y no hay presupuesto para esa certificación.

Windows, al no reconocer al editor, muestra el aviso por precaución. No significa que el archivo tenga virus ni que se haya modificado por el camino. REFORMAMINI no incluye malware, no instala nada a escondidas y no envía tus datos a nadie.

No desactives el antivirus. Si quieres comprobar que el archivo es el publicado, compara su huella SHA-256 con la que acompaña a la descarga en reformamini.com.

¿Dónde están mis notas?

En la carpeta visible de la biblioteca, subcarpeta notes, como archivos .md con el título como nombre. Las puedes abrir con cualquier editor, copiar o respaldar tú. En la versión portable viven dentro de la carpeta notes/, junto al programa.

¿Puedo regalar REFORMAMINI?

Sí. Puedes copiar el instalador o la carpeta portable a un USB, dárselo a un conocido o a una congregación e instalarlo en otros equipos, siempre **sin modificar el programa y sin cobrar nada** por él, y con el contrato de uso. No la vendas ni la metas en un producto de pago.

¿Dónde encuentro más información?

En la web del proyecto: **reformamini.com**. Ahí están la descripción, las capturas y las descargas. Para avisar de un fallo o proponer una mejora, abre una incidencia en el repositorio público de GitHub, enlazado desde la web y desde el propio aviso de fallo.

Un módulo no se lee.

Si está cifrado (los de pago de e-Sword suelen irlo), REFORMAMINI lo detecta, lo avisa y no lo abre: no descifra. Si el formato no se reconoce, puede mostrar un aviso. En ningún caso reescribe el archivo ni inventa alineamiento. Tus módulos se abren siempre en solo lectura.

¿Por qué no se pintan de rojo las palabras de Jesús?

El interruptor de Ajustes → Lectura solo actúa si **el propio módulo** marca esas palabras. REFORMAMINI no adivina qué frases son de Jesús. Si la Biblia que lees no las trae marcadas, el texto se verá igual con el interruptor encendido o apagado.

El comentario no cambia al pulsar otro versículo.

Lo fijaste al elegirlo en el selector. REFORMAMINI respeta esa elección y no salta a otra fuente. Elige otro comentario, o una fuente que tenga entrada para ese versículo. Si no habías elegido nada a mano, sí cambia sola a la primera fuente que tenga texto.

¿Hay armonía de los Evangelios?

No se leen módulos .harx. Para comparar los evangelios, ábrelos en Paralelo, cada uno en una columna.

Un PDF escaneado no encuentra texto.

Un PDF de fotos no tiene texto que buscar: son imágenes. REFORMAMINI lo dice, no finge «sin resultados». El OCR (reconocer letras en la foto) no entra en esta versión.

¿REFORMAMINI modifica mis módulos?

No. Los abre en solo lectura y guarda tus notas y resaltados aparte. Borrar un módulo desde Gestión de módulos sí quita el archivo del disco, porque es una acción tuya y pide confirmación.

¿Puedo cambiar la carpeta de la biblioteca?

Sí: Ajustes → Acerca de → Carpeta de la biblioteca → Cambiar carpeta. Mueve módulos y notas a la carpeta nueva; los resaltados y los ajustes se quedan en la carpeta interna. Si la carpeta la sincroniza una nube, la app lo advierte.

21. Licencia, en corto

- Uso gratuito, ilimitado, sin cuenta.
- Puedes copiar y entregar el instalador o la portable sin modificar y sin cobrar, con este contrato.
- No vender, no modificar, no ingeniería inversa (salvo lo que la ley imponga).
- El contenido de dominio público va integrado en la app; este contrato no concede derecho a extraerlo.
- El nombre y el logo REFORMAMINI no se licencian con la app.
- e-Sword es marca de su titular. REFORMAMINI lee el formato; no está afiliada ni usa su código.

El texto íntegro: CONTRATO-DE-USO.txt, o Ajustes → Acerca de → Leer el contrato.

English

This manual explains **how to use REFORMAMINI**: every screen, every control, and everything the app can do. It does not teach you how to study the Bible; that is what the Study Guide is for (the ? button on any screen).

Names in quotation marks are the labels you see in the app. The green boxes are **use cases**: the exact sequence to get a result. Every figure is the whole window; when the control is small it is marked in turquoise with a close-up underneath.

Contenido

1. What it is and what you need
2. Install on Windows, macOS and Linux
3. First launch
4. The window and the modes
5. Read the Bible (Reader)
6. The study panels
7. Highlights, bookmarks and notes
8. Compare versions (Parallel)
9. The original text (Interlinear)
10. Books, PDF and EPUB (Tolle lege)
11. Notes and collections (Scriptorium)
12. The daily devotional (Coram Deo)
13. Maps and charts (Atlas)
14. Search the whole library
15. Settings, modules and updates
16. Help, introductions and tours
17. Update and crash notices
18. Your data, the portable edition and performance
19. Keyboard shortcuts
20. Frequently asked questions
21. Licence, in short

1. What it is and what you need

REFORMAMINI is a desktop app for Bible study. It runs on **Windows 10 or later, macOS and Linux**. No account, no registration and no internet connection is needed to read, search or take notes.

It reads e-Sword modules natively (Bibles, commentaries, dictionaries, lexicons, devotionals, maps and books), both the classic format and the recent generation (the one ending in i). It also opens PDF and EPUB, and turns Scripture citations in commentaries, books, notes and EPUB into clickable links.

- Free, forever. Not open source.
- No telemetry and no advertising. The network is used only to check for updates, and you can turn that off.
- Your modules are opened read-only. Your notes are Markdown files on your disk.
- You may pass on the installer **unmodified and without charging**, with the use agreement.
- Four themes, an accent colour, seven typefaces and interface zoom.

What you need

- **Windows 10 or later** (64-bit). Windows 7 does not work.
- **macOS** on an Intel or Apple Silicon Mac, with the .dmg.
- **64-bit Linux**: Debian, Ubuntu, Fedora, Arch and similar, with the AppImage.
- At least 4 GB of memory. With many modules, 8 GB is better.
- On Windows the installer carries the Edge engine inside: it does not need the internet to install.

What comes in the box

- The **King James Version** (English) and the **Reina-Valera 1909** (Spanish), both public domain.
- **Twenty historic texts** (ten in each language): the Apostles' Creed, the Nicene Creed, Chalcedon, the Belgic Confession, Heidelberg, the Canons of Dort, the Westminster Confession and its two catechisms, and the 1689 London Baptist Confession.

> **Nota.** The factory modules travel inside the program: they do not take a folder of yours and cannot be deleted by accident. Any other module you import lives in your library folder.

2. Install on Windows, macOS and Linux

USE CASE

Install on Windows

1. Open REFORMAMINI_…_x64-setup.exe.
2. Choose the installer language **before** the window is drawn.
3. Accept the use agreement and follow the steps. It installs for your user.

Note. Windows may show «Windows protected your PC». That is expected: this build ships unsigned. Do not turn off your antivirus. Compare the SHA-256 fingerprint with the published one before installing.

USE CASE

Install on macOS

1. Open the .dmg and drag REFORMAMINI to Applications.
2. The first time, macOS may ask for confirmation because the app is not signed by Apple: open the icon's context menu and choose Open.
3. The macOS build targets Intel Macs; on Apple Silicon it runs under Rosetta.

USE CASE

Run REFORMAMINI on Linux (any distro)

1. Download the .AppImage. It is a single file and works on Debian, Ubuntu, Fedora, Arch and similar distros.
2. Mark it executable and double-click. It does not install anything on the system.

The portable edition (USB stick)

There is also a portable edition for Windows and Linux. It runs from a USB stick and keeps its modules, notes and settings **next to the program**, not on the computer. It is the right choice for someone else's PC or for carrying your library with you. Chapter 18 explains the folders it creates and how it updates.

A SHA-256 fingerprint is published next to every installer. If your file's fingerprint does not match the published one, do not install it.

3. First launch

The first time, a seven-step assistant appears. You can go back and forth, or skip the setup and go straight in. At the end you press «Start reading».

USE CASE

Complete the assistant

1. **Agreement:** read and tick «I have read and accept the terms of use». You cannot continue without it.
2. **Language:** Spanish or English. This is the **interface** language, not the Bible language. It comes right after the agreement so the rest of the assistant already speaks your language.
3. **Start:** welcome and Romans 12:2, where the name comes from.
4. **Theme:** Light, Midnight, Cream or Azure night. It applies instantly.
5. **Folder:** where modules and notes will be kept. By default, Documents/REFORMAMINI.
6. **Modules:** drag files or press Browse files. You can skip it: two Bibles and twenty historic texts are already included.
7. **Done:** summary and the button to go in.

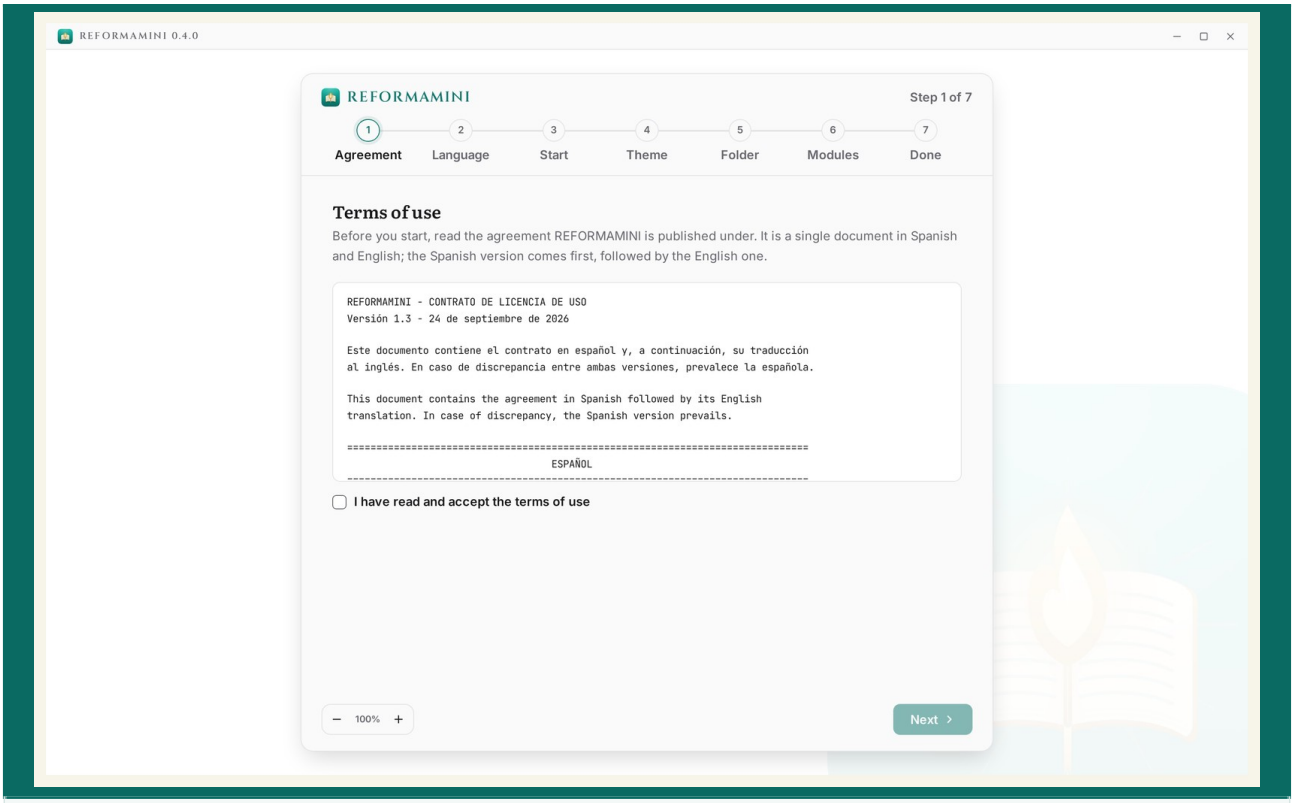


Figura 44. *The assistant, on the agreement step. You cannot continue without ticking it.*

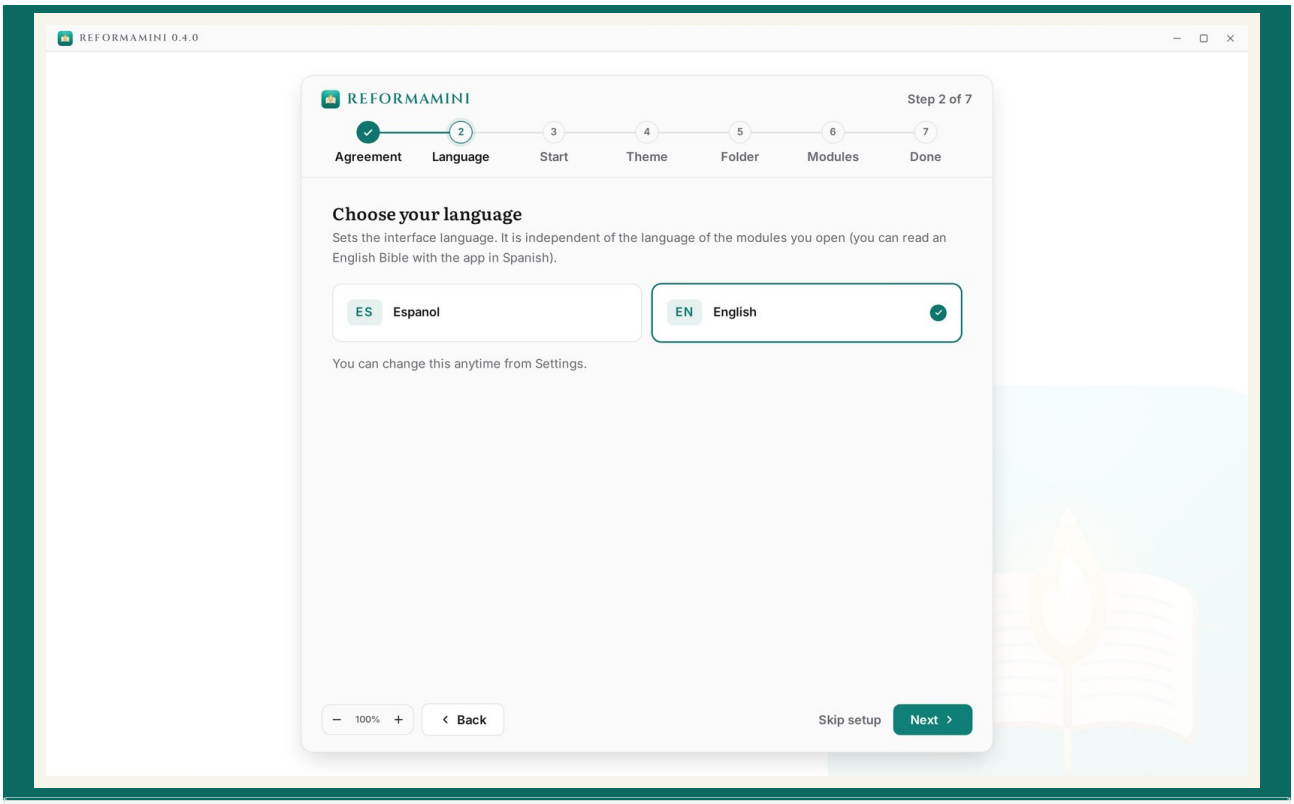


Figura 45. *The interface language is chosen here, before the welcome.*

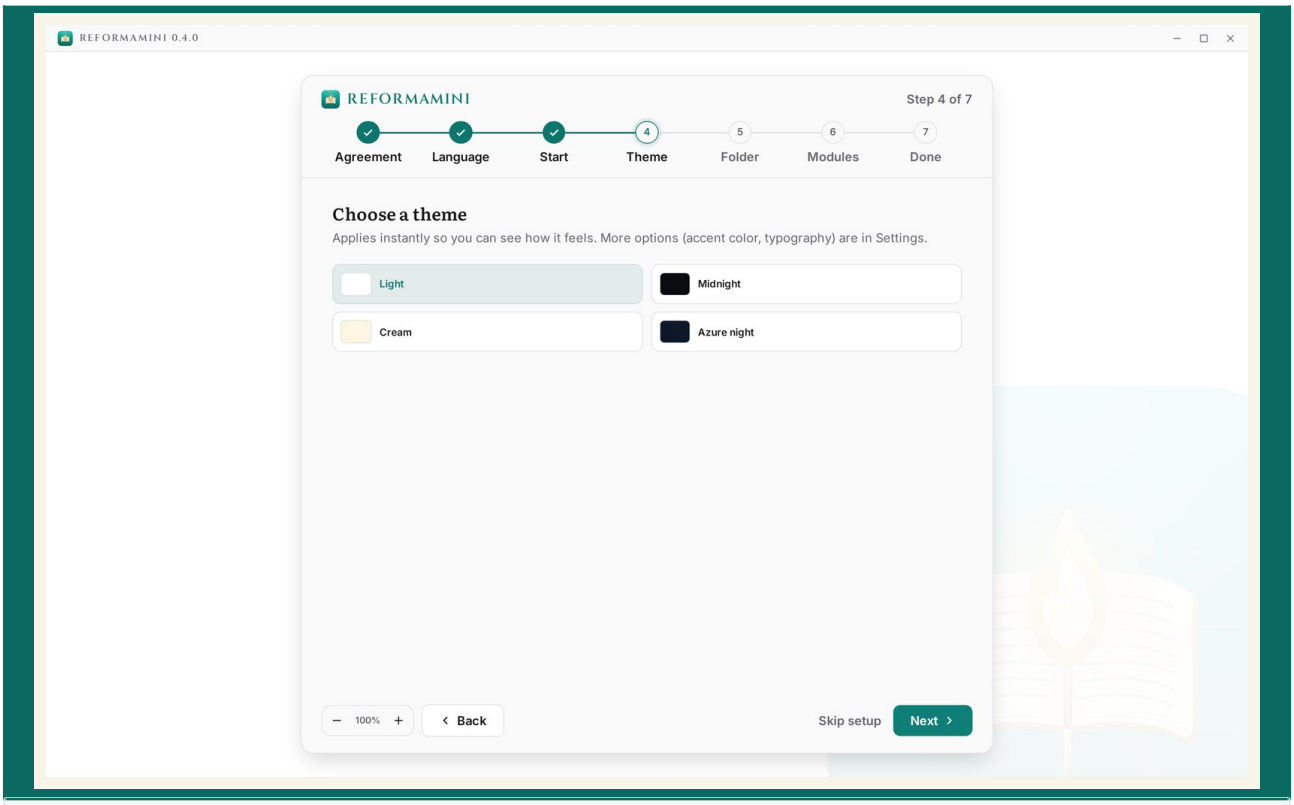


Figura 46. *The four themes, with a live preview. They can be changed later in Settings.*

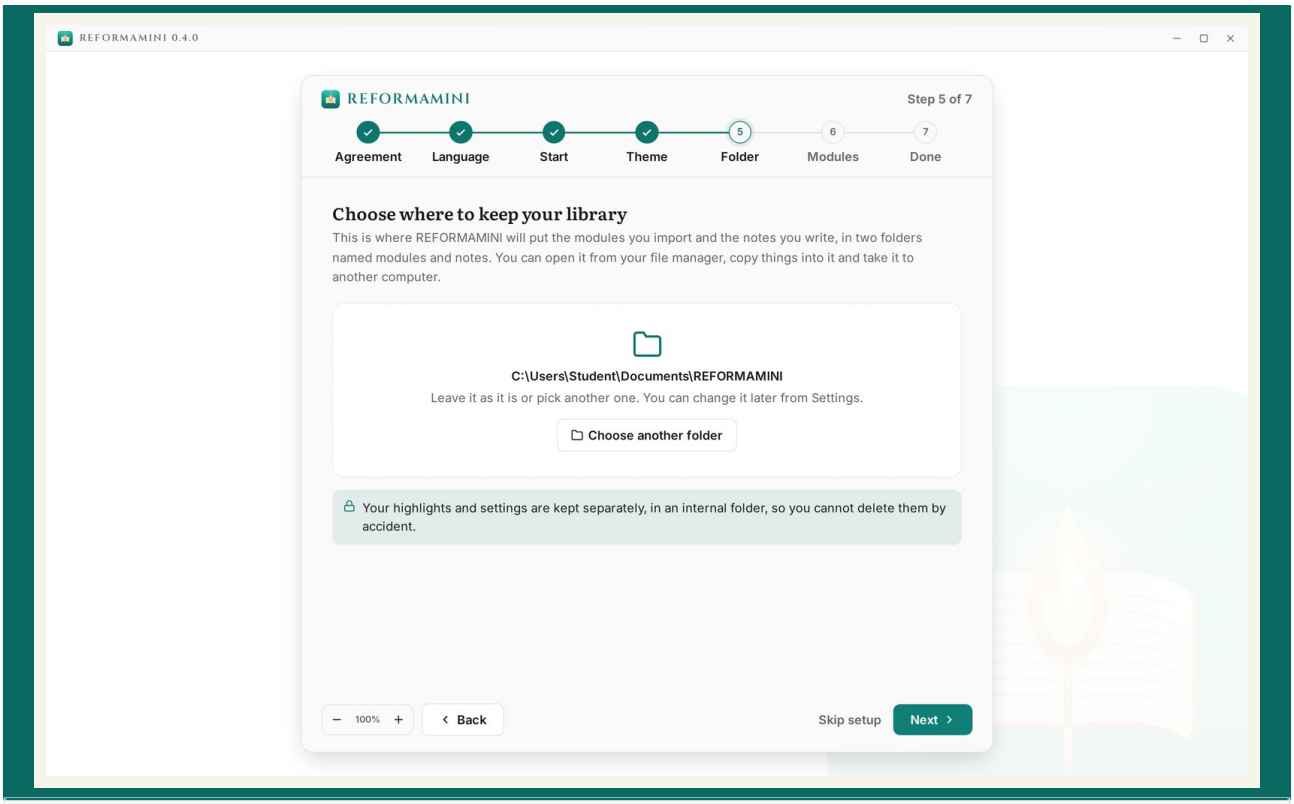


Figura 47. *The library folder: modules and notes. It can be changed in Settings.*

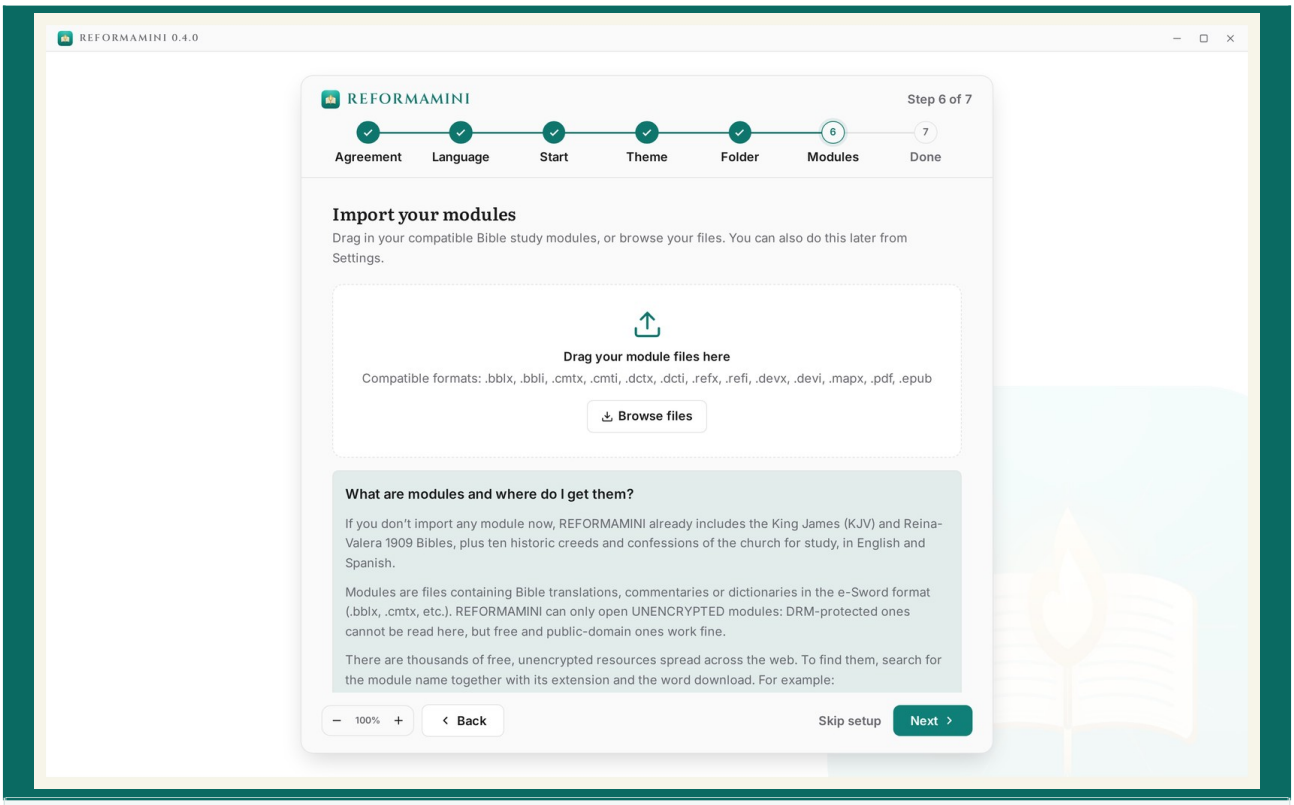


Figura 48. *Importing modules is optional: the app already includes factory material.*

Note. Factory modules in the language you chose stay enabled; those in the other language

> stay installed but disabled. Changing the interface language later does not touch that choice.

4. The window and the modes

REFORMAMINI draws its own title bar (Minimize, Maximize, Close). Below it is the app bar: the name and the mode menu on the left, the main control of the screen in the centre, and help, search, theme and Settings on the right.

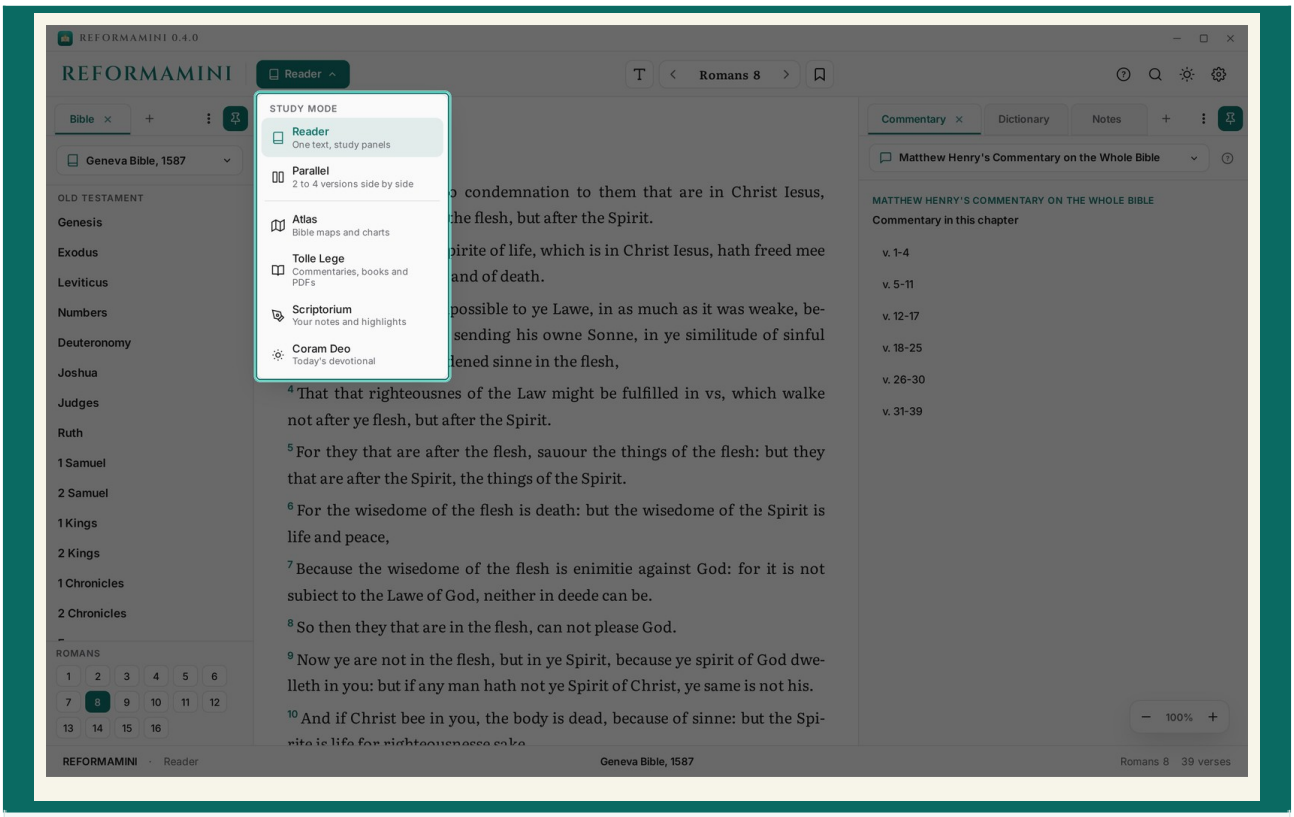


Figura 49. *The mode menu. The button shows the current mode and each entry explains what it is for.*

The modes are **Reader** (a text and its panels), **Parallel** (two to four versions), **Atlas** (maps and charts), **Tolle Lege** (books, PDF and EPUB), **Scriptorium** (your notes and collections) and **Coram Deo** (the daily devotional, which opens on top of the current screen). Settings opens with the gear.

- **Title bar:** the app icon, the name and the version; window buttons on the right.
- **Mode menu:** change screens without losing what you were reading.
- **Centre:** specific to each mode (the passage and its arrows in the Reader, the document in Tolle lege, and so on).
- **Right:** help (?), search, theme and Settings. At high zoom, a three-dot menu holds what does not fit.
- **Bottom:** the footer with the mode, the module and the chapter or section; and the interface zoom on the right.

USE CASE

Change the size of the whole interface

1. Hold Ctrl and move the mouse wheel, or use the controls in Settings → Appearance.
2. It is also in Settings → Appearance → Interface zoom.
3. This does not change the reading type size: that is a different setting, in Reading.

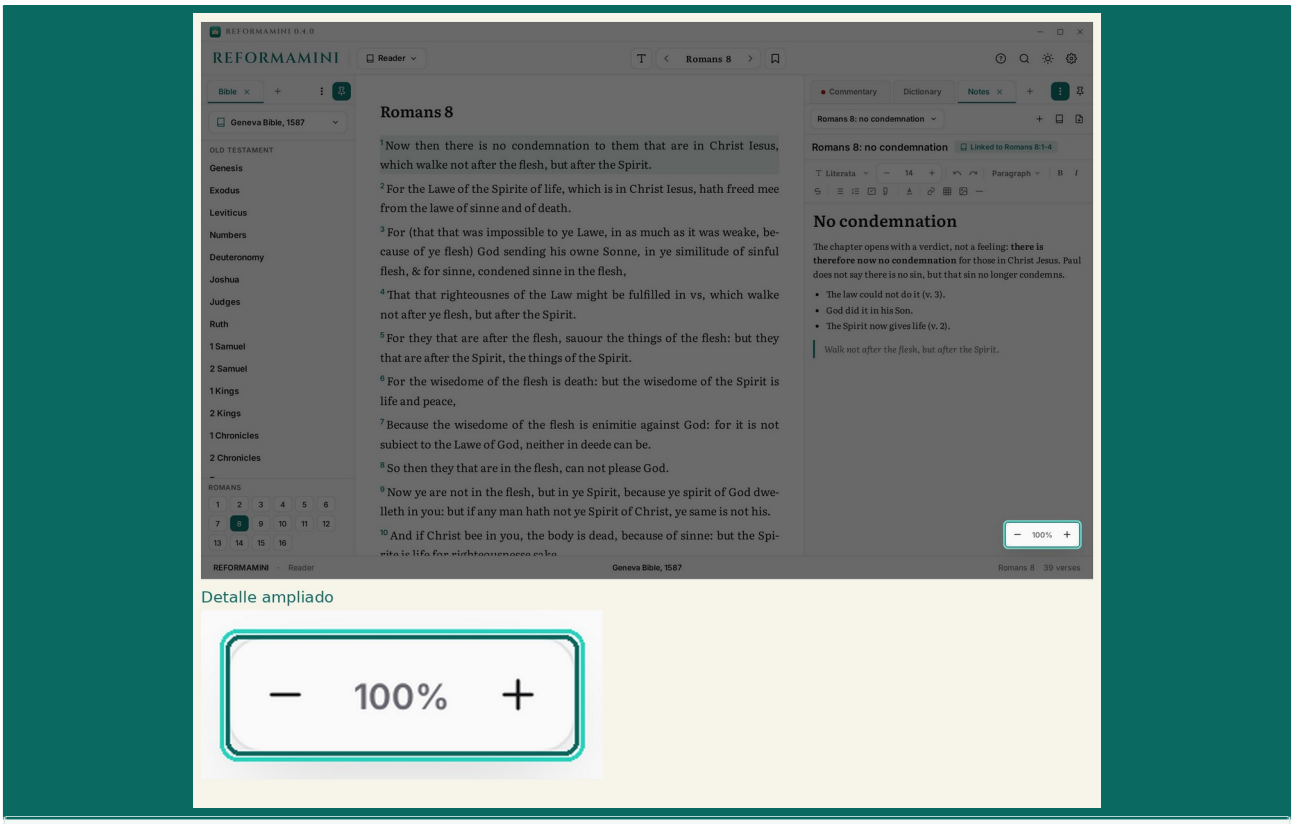


Figura 50. *Interface zoom lives at the bottom right and does not change the reading type size.*

Note. The app remembers the theme, the language and the interface zoom between sessions. The title bar always stays on top so you can close the window with a dialogue open.

5. Read the Bible (Reader)

The Reader is the heart of the app: a Bible text in the centre and the study panels around it. Mode menu → **Reader**.

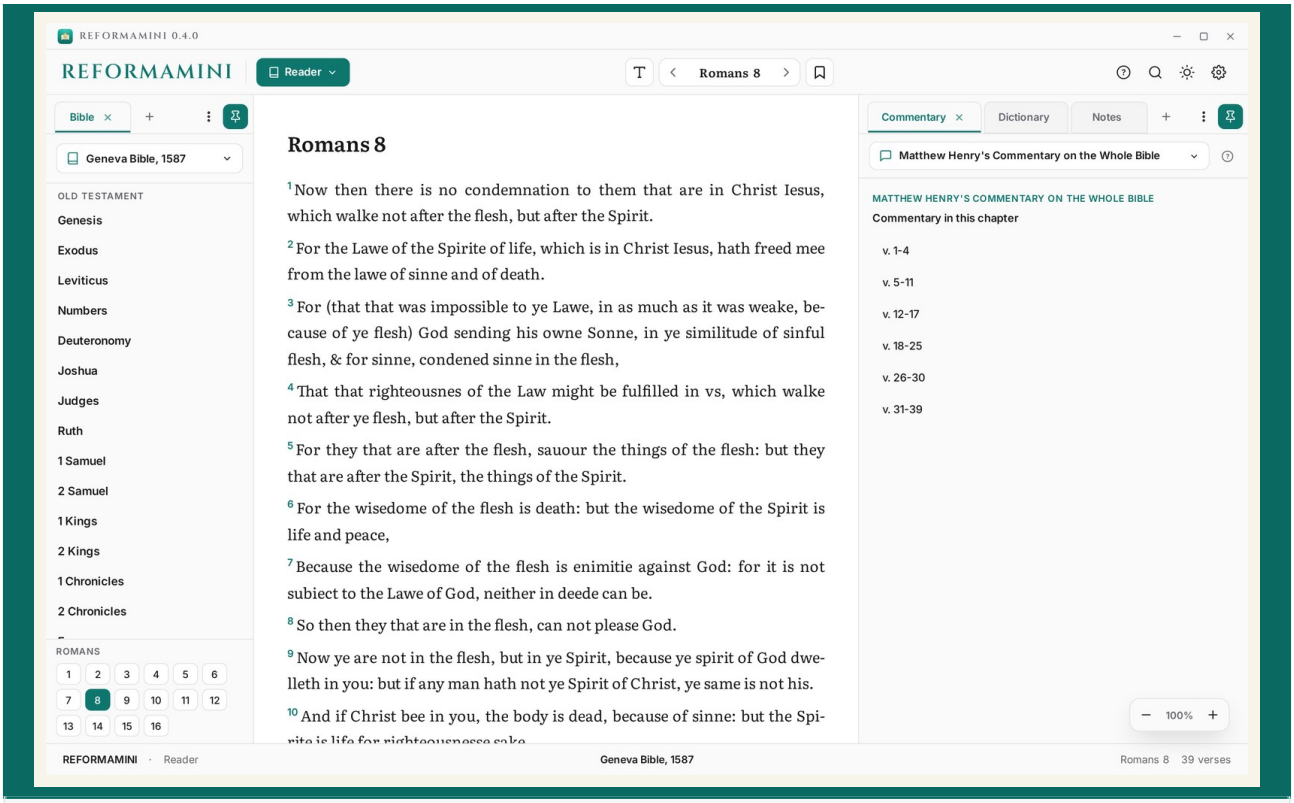


Figura 51. *The Reader with a chapter open. The Bible panel on the left; the pinned study panels on the right.*

Choose the passage

USE CASE

Go to Romans 8

1. Press the passage in the centre of the bar (where it says «Romans 8»).
2. Type in the search box: Romans 8, Rom 8, Ro 8, or even a citation such as Jn 3:16.
3. Pick the book from the list and, below it, the chapter. The chapter opens and the selector closes.

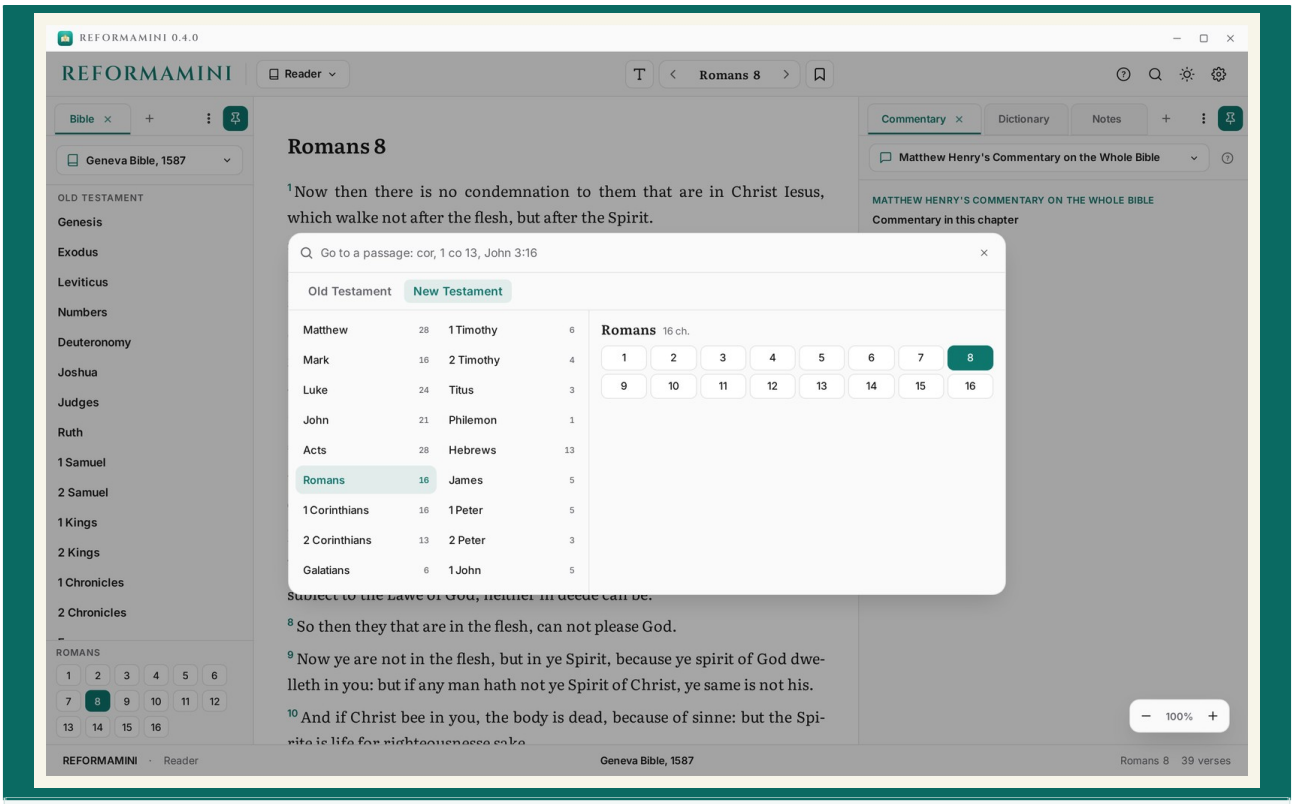


Figura 52. *The passage selector: search box, Old and New Testament books and chapters on the same screen.*

The Bible panel

On the left are the version you are reading, the Old and New Testament books and the chapter grid. The drop-down at the top changes Bibles. If the version carries Strong's numbers, the panel header shows the interlinear and show-numbers buttons.

USE CASE

Change chapter and change Bible

1. Use the arrows in the bar or the left and right keys. At the first or last chapter, it jumps to the next book.
2. Pick another Bible in the version selector. The last position (module, book, chapter) is remembered.

What can be clicked in the text

- A **verse number**: selects it and notifies the Commentary panel.
- A **Strong's number** (if the Bible has them): opens the Dictionary at that entry.
- A **Scripture citation** inside a commentary, a book or a note: opens the passage and shows the verse on hover.
- The words of Jesus in red appear **only if the module marks them** and the switch in Settings → Reading is on.

6. The study panels

The study panels live around the text: **Commentary**, **Dictionary**, **Notes** and **Bible**. Each is a tab you can drag to another edge, reorder, close, collapse to a rail or pin with the tack.

Commentary

USE CASE

See the comment on a verse

1. In the Reader, click the verse number (for example Romans 8:1).
2. Open the Commentary panel if it is on a rail (the red dot means there is content).
3. Pick the source at the top. A dot next to a name means it has an entry for that passage.

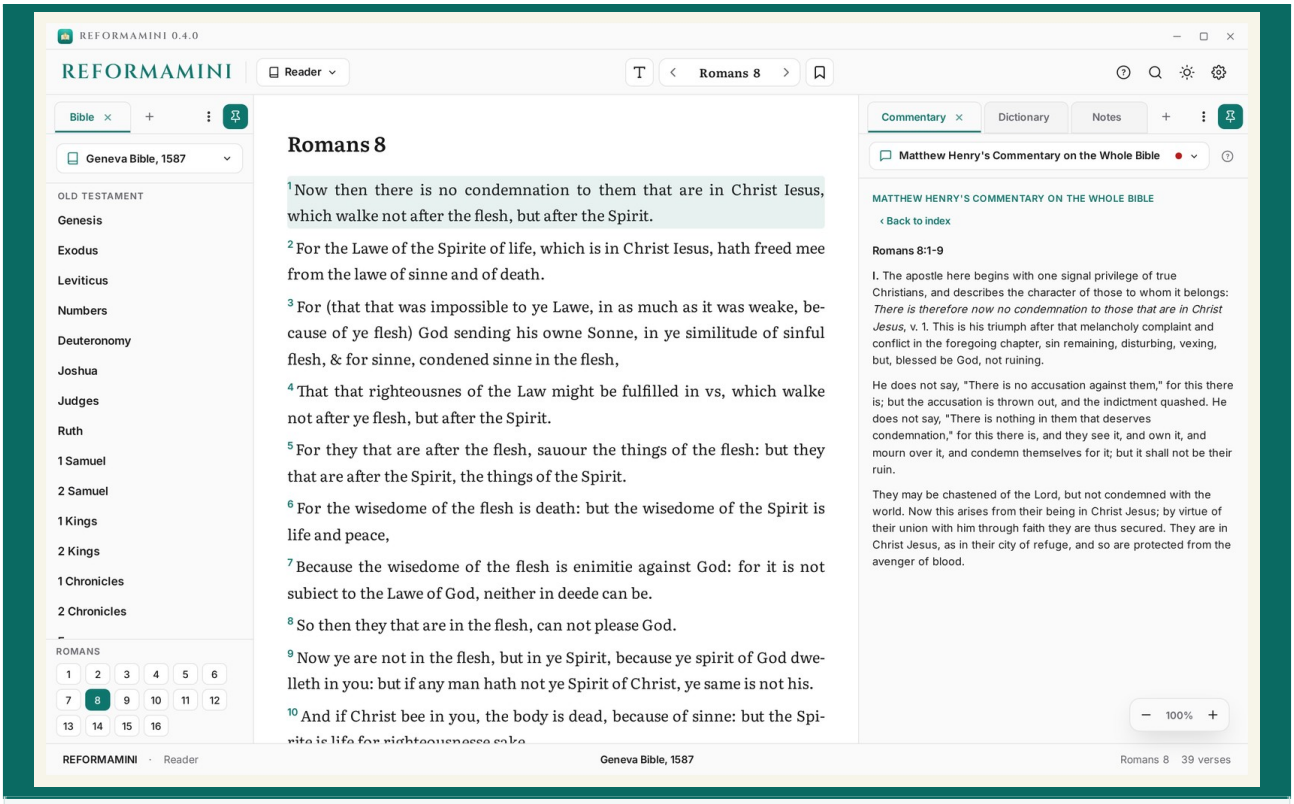


Figura 53. *Commentary on Romans 8:1 from the MacArthur source. The verse you clicked stays marked.*

The panel also offers a **chapter index**: the available entries (book introduction, summary and verse or ranges), so you can jump without visiting verse after verse. «Back to index» returns to it.

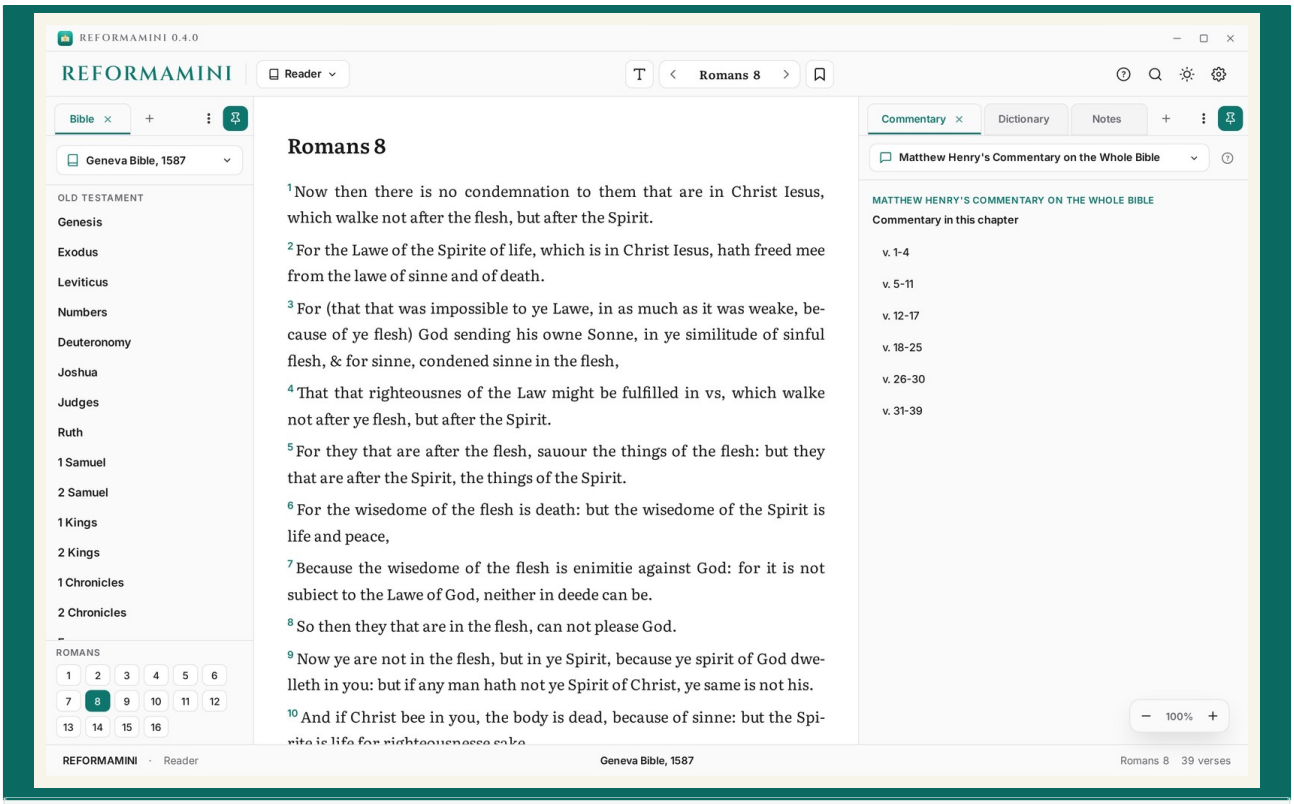


Figura 54. *The commentary index for this chapter: every entry is a clickable row.*

Note. A commentary you pick by hand is pinned. The app will not jump away from it. If it has no entry it says «Another source has commentary for this verse» without jumping. If you have not picked one, it chooses the first source that has an entry.

Dictionary and lexicon

USE CASE

Search a word or open a Strong's number

1. Click a Strong's number in the Bible text (or inside a definition).
2. The Dictionary panel opens at that entry.
3. You can also type a word or topic in the panel's search box.
4. If no enabled lexicon resolves it, the app says so and offers to import one.

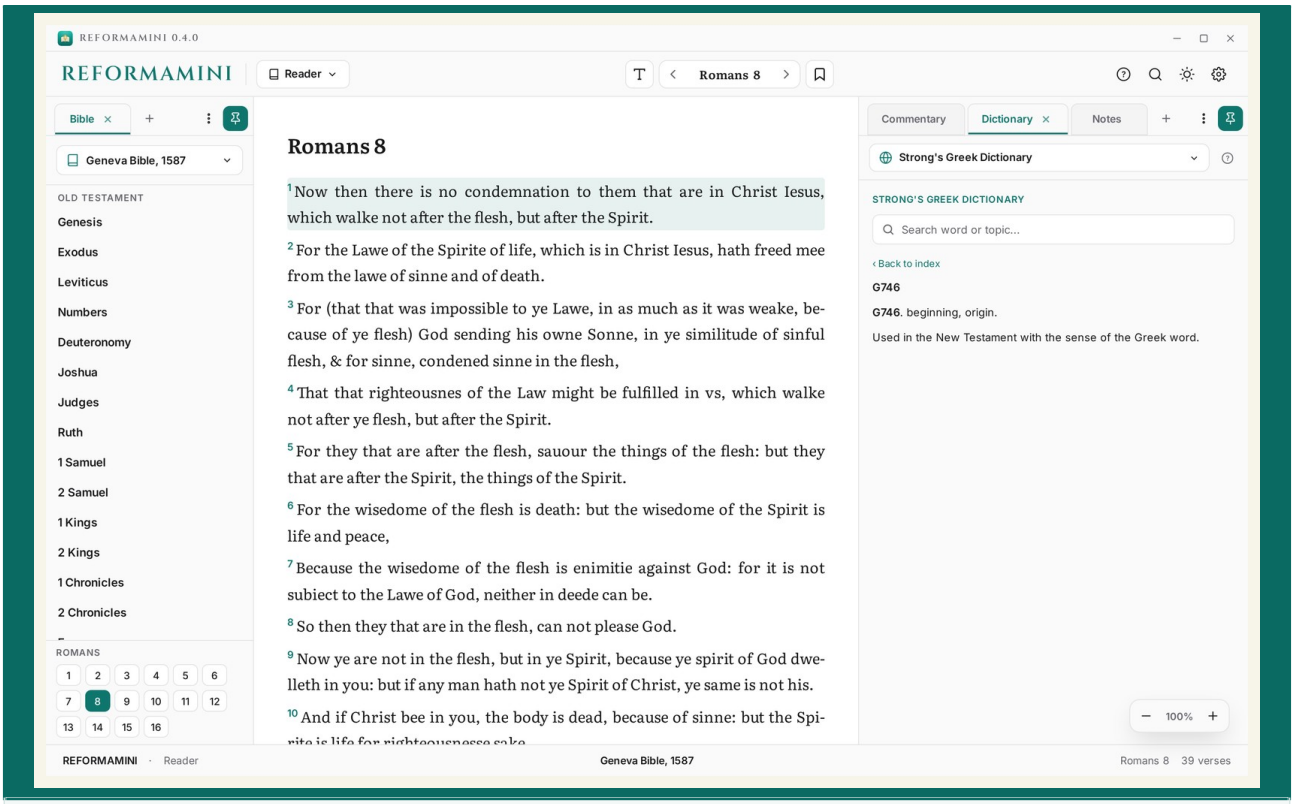


Figura 55. *The Dictionary with an entry open. The search box above filters by word or topic.*

Notes (panel)

The **Notes** tab opens a sheet that does not create the file until you type. The **Link passage** button does not link anything by itself: it opens the selector already placed at the chapter you are reading. Tolle lege and Scriptorium have their own Bible panel, independent of the Reader's position.

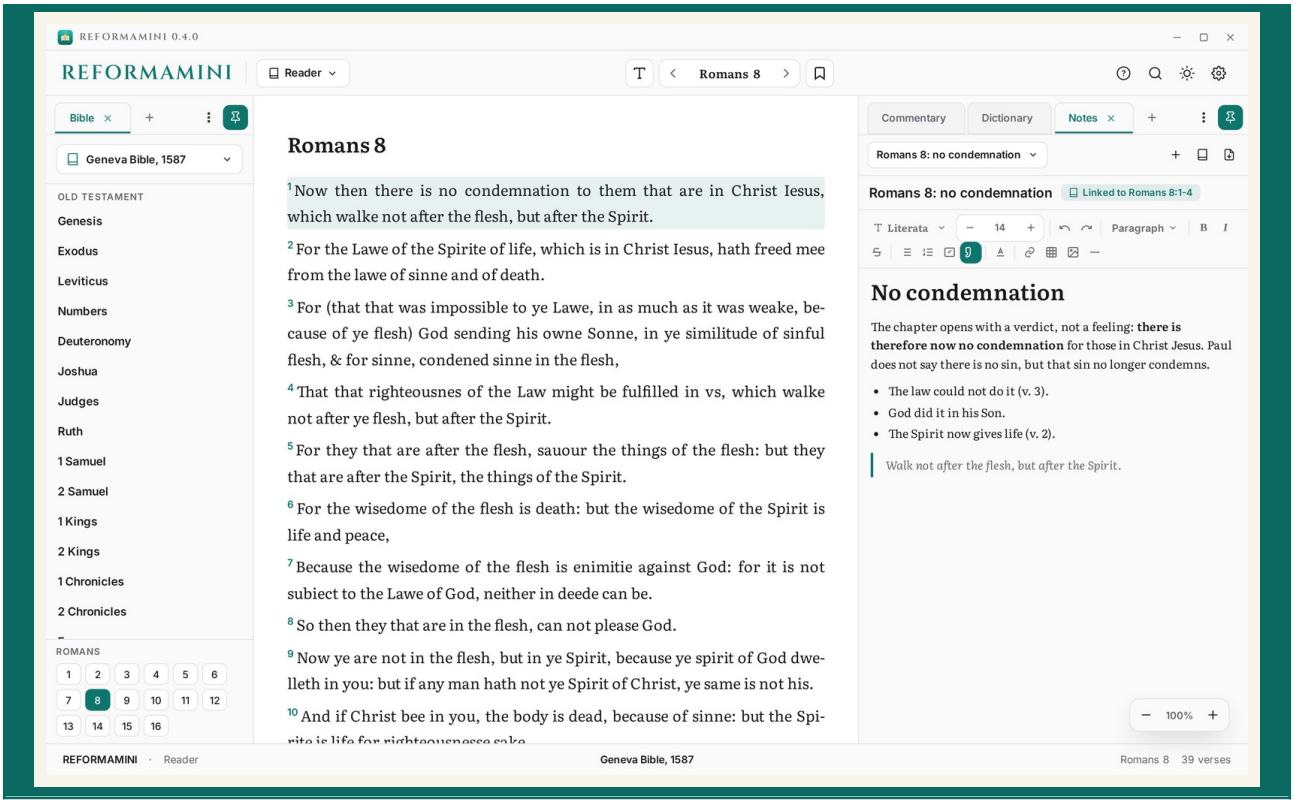


Figura 56. *The Notes panel with a note open. Double-click the title to rename it.*

Pin, collapse and move panels

- **Tack (pin):** the panel stays fixed and does not close when you click outside. Unpinned, it withdraws to a side rail.
- **Rail:** the side strip with the panel name. One click brings it back. A red dot appears when there is new content.
- **Panel three dots:** panel zoom, move it to the left, right or bottom edge, and close views.
- **+ button:** adds a view (Notes, Commentary or Dictionary) to the panel.
- The layout is remembered per screen and kept when you change modes.

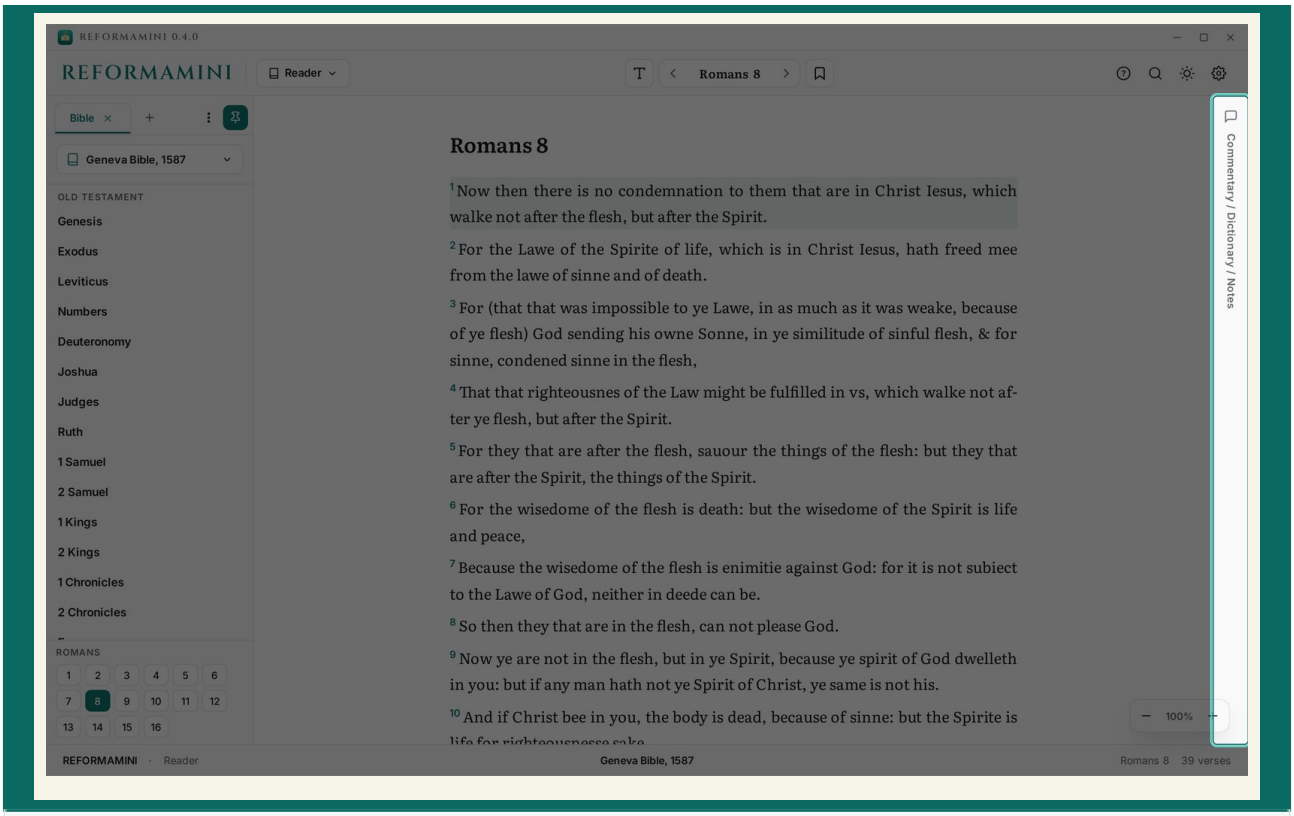


Figura 57. *An unpinned panel withdraws to the rail. One click on the rail brings it back.*

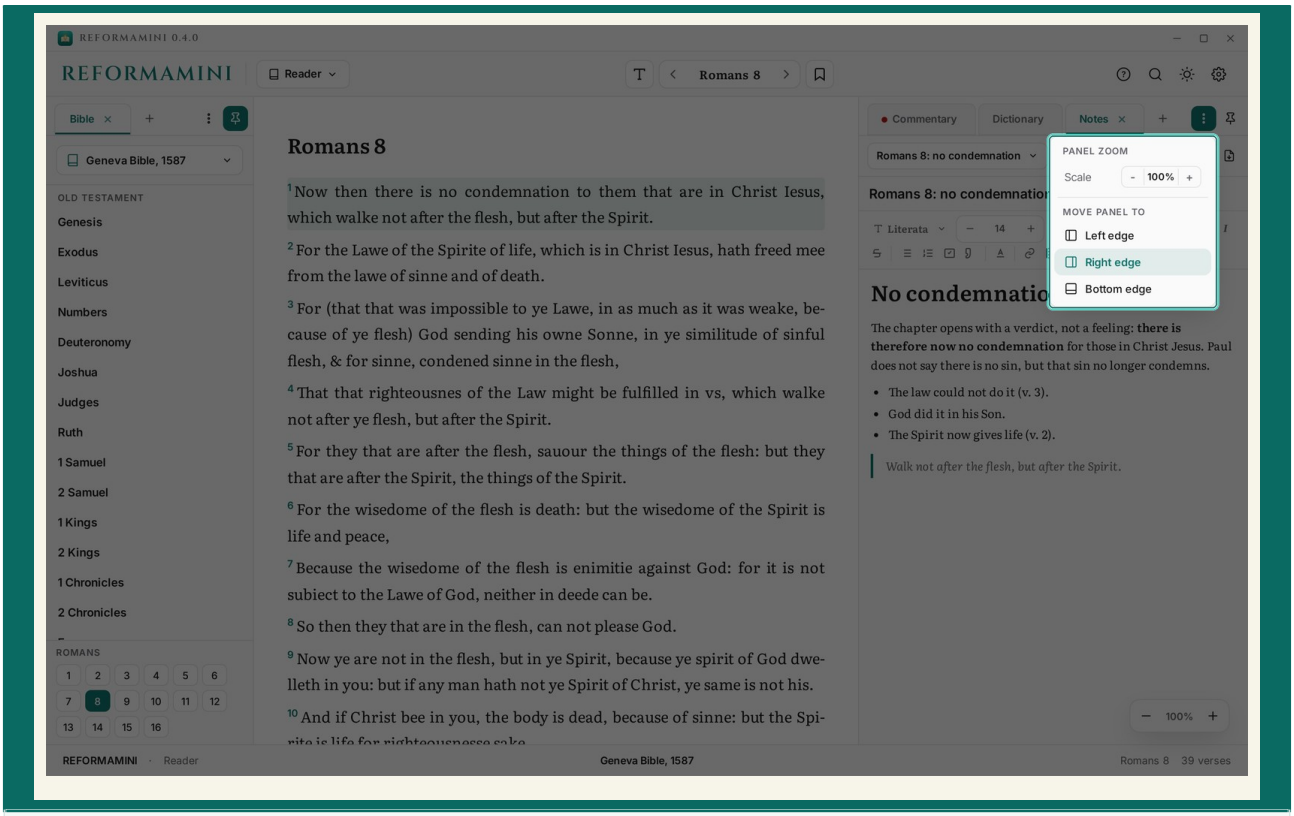


Figura 58. *The panel menu: its own zoom and moving it to the left, right or bottom edge.*

Note. A verse click **does not** open the rail: it lights a notice. You decide when to open it. In Parallel the panels start folded.

7. Highlights, bookmarks and notes

Select a piece of a verse in the Reader, in Parallel, in the Bible panel or in a Tolle lege book. When you release the mouse, the marks balloon appears.

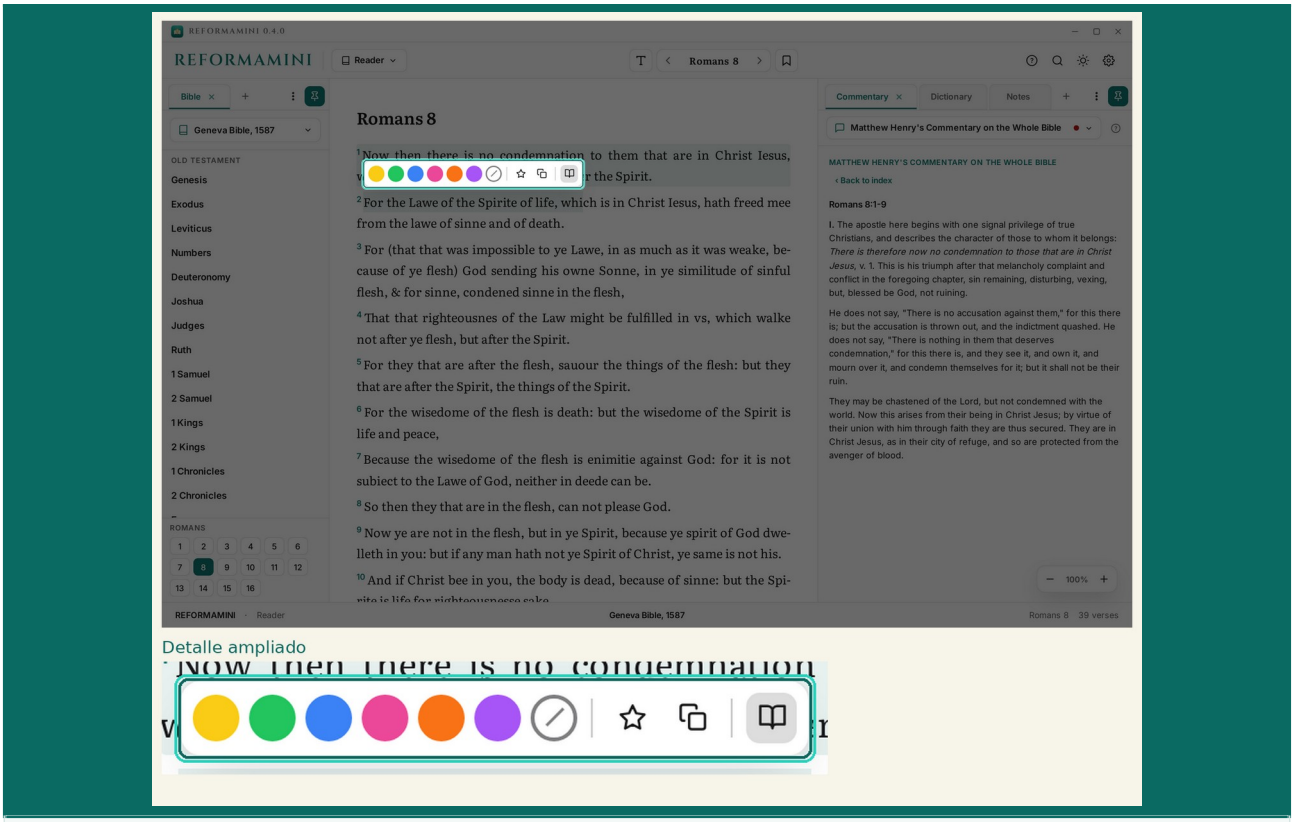


Figura 59. *The balloon on selection: six colours, remove, bookmark, copy and look it up in the dictionary.*

USE CASE

Highlight a verse

1. Select the text with the mouse.
2. In the balloon, pick one of the six colours. The highlight belongs to that Bible version.
3. The star bookmarks the verse (a bookmark is independent of the version).
4. The copy button copies the text; the book button looks it up in the dictionary.

Highlights are always visible in the text. Settings → Reading → Markers → «Save highlights» decides whether they are also collected in Scriptorium's Highlights collection. Turning it off does not remove existing ones.

8. Compare versions (Parallel)

Two to four Bibles side by side, scrolling aligned by verse. Mode menu → **Parallel**.

USE CASE

Put two versions face to face

1. Open Parallel.
2. Choose the version of each column.
3. Add columns with + (up to four) or remove them.
4. Anchor the ones you want to jump together (A/B/C/D). Navigating a column unanchors it.

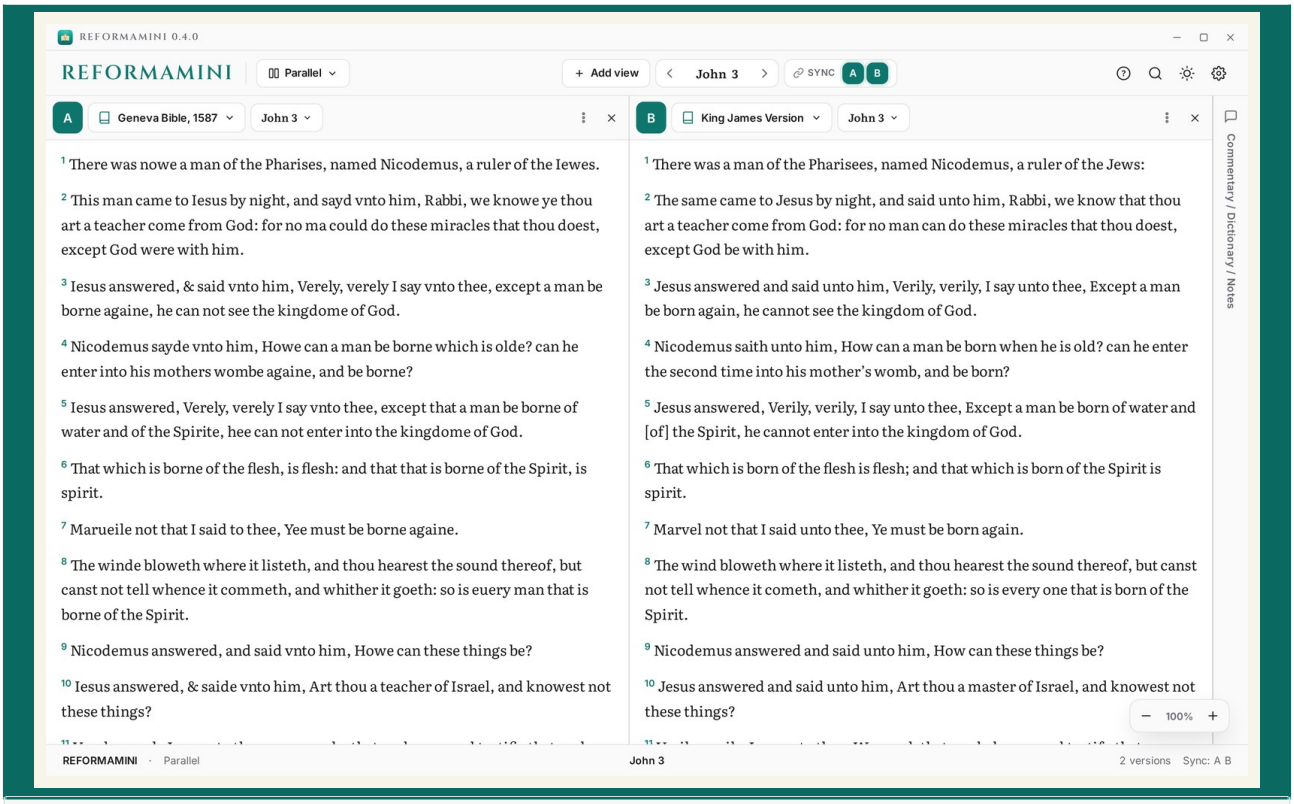


Figura 60. *Parallel: up to four Bibles at once, aligned by verse. A, B, C and D decide which jump together.*

9. The original text (Interlinear)

It is not a menu mode: it is a view over a tagged Bible (usually with + in the name). Open it from the Reader with **Open interlinear**, or from the Bible panel header.

USE CASE

See the original word, Strong's number and morphology

1. Open an interlinear Bible in the Reader.
2. Press Open interlinear.
3. Show or hide the rows: Original, Transliteration, Strong, Morphology and Gloss.
4. The Morphology row shows the code the module carries (something like V-AAI-3S).
5. Hover a word to read its summary. Click a Strong's number for the lexicon, or a morphology code for its dictionary.

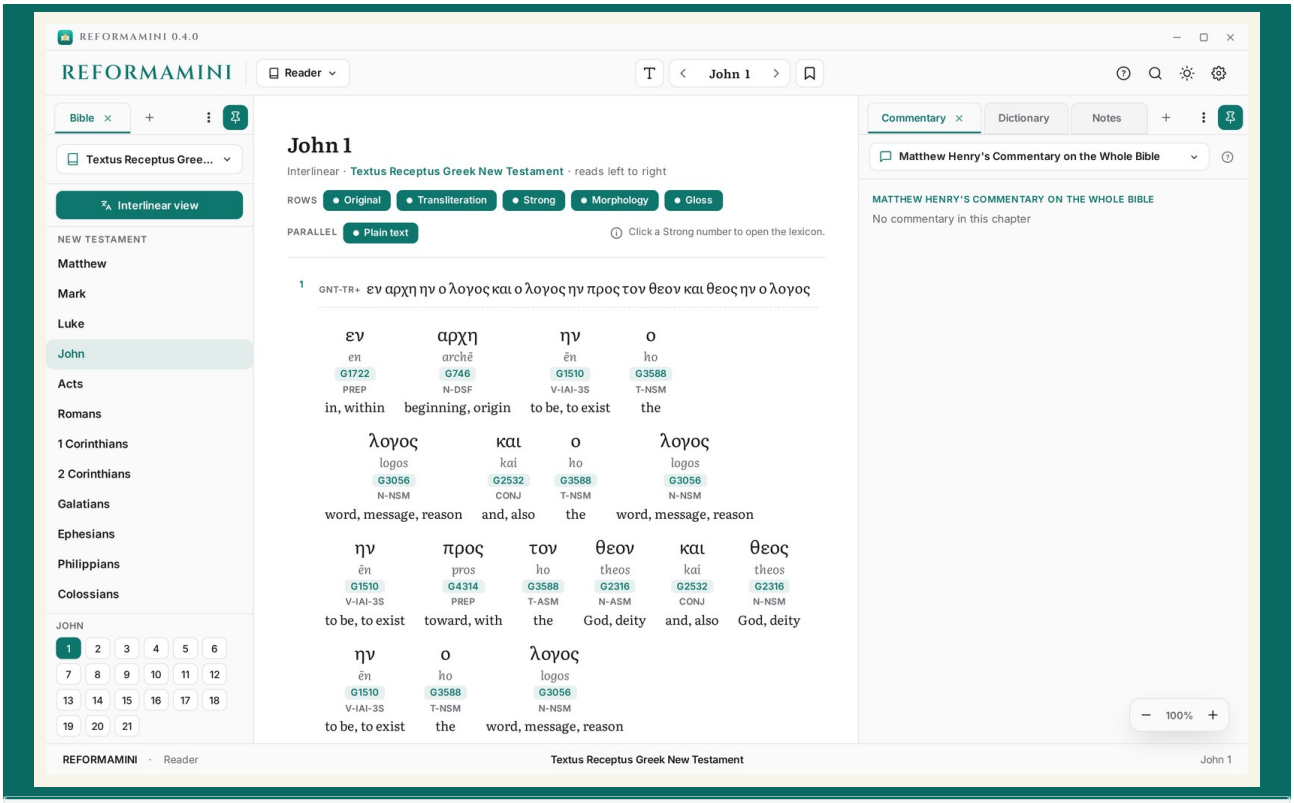


Figura 61. *The interlinear view of John 1: word, transliteration, Strong, morphology and gloss, with switchable rows.*

Note. Morphology explanations are shown in the interface language. When the app cannot translate one (for example Andersen-Forbes Hebrew), it shows only the code with its system name: it never invents a reading. Variants of the original text are marked word by word: the balloon says which category it falls in and shows other spellings only when they really differ.

10. Books, PDF and EPUB (Tolle lege)

«Tolle lege» is Latin for «take and read». Here you read module books, PDF and EPUB. Mode menu → **Tolle Lege**.

USE CASE

Read a factory creed or confession

1. Open Tolle Lege.
2. In the document picker choose, for example, the Westminster Confession or the Heidelberg Catechism, in the language you want.
3. Browse the section index. Click a Scripture citation to see it in the Bible panel.

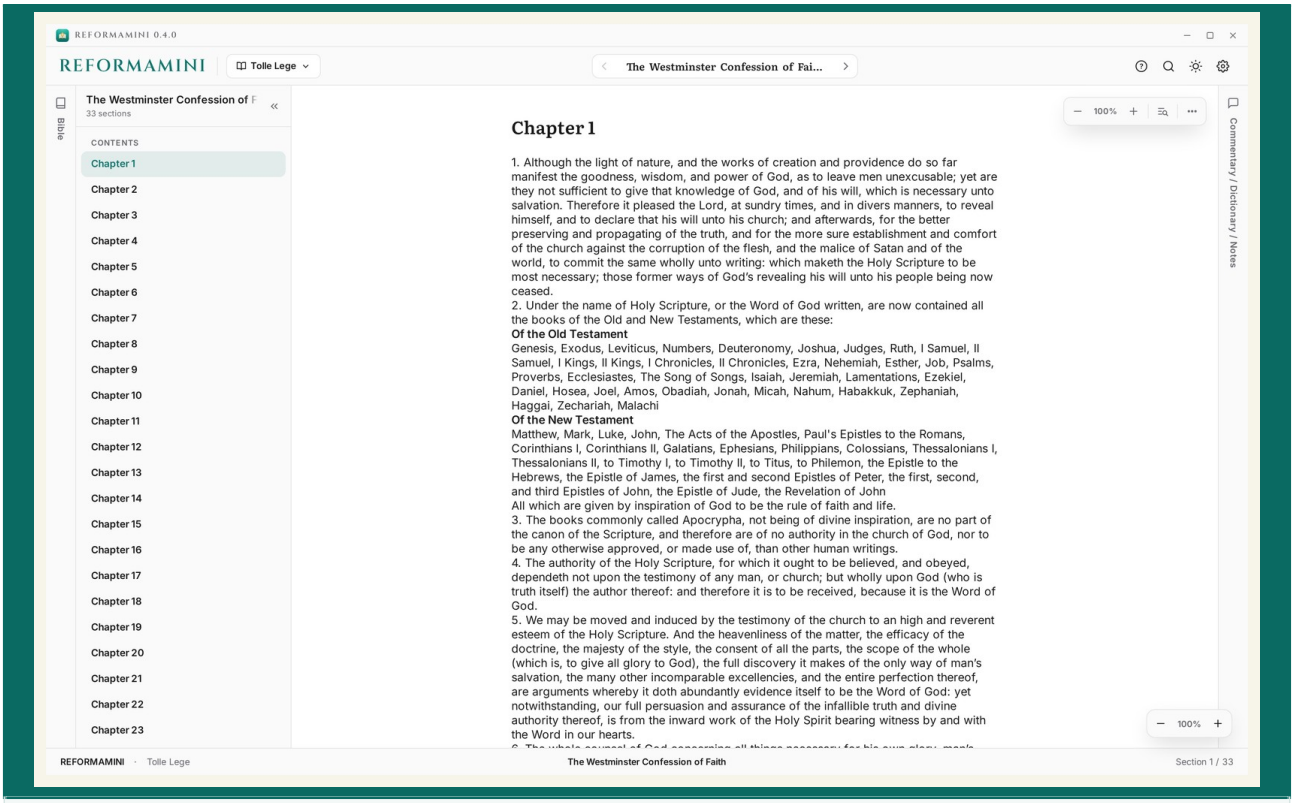


Figura 62. *A book in Tolle lege: index on one side, text on the other. Citations in the text are clickable.*

PDF

USE CASE

Open your own PDF

1. Import the PDF from Tolle lege or from Settings → Module management → PDFs (drag and drop also works).
2. Turn pages with the arrows, the corners or Page Up/Page Down.
3. Ctrl+F searches inside the document. A scanned PDF (images only) has no text: the app says so instead of pretending «no results».

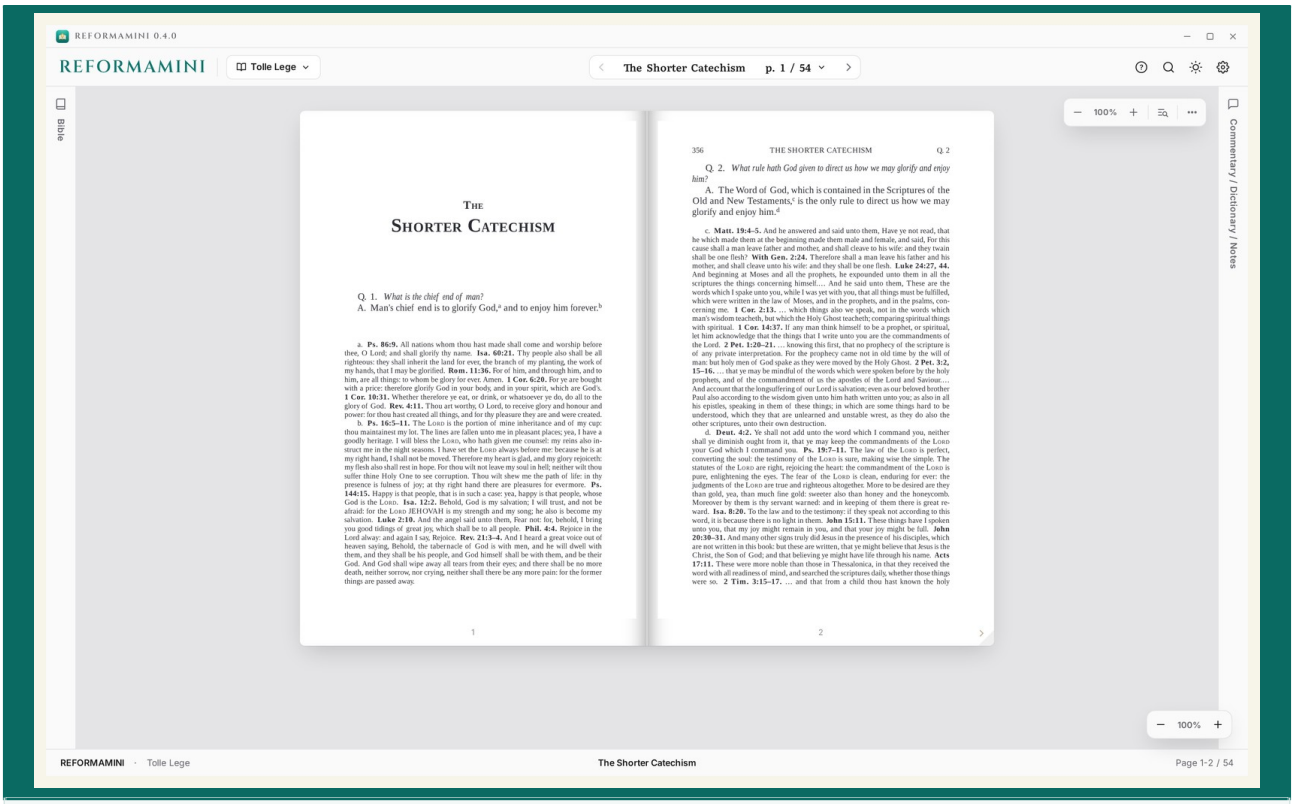


Figura 63. *A PDF in the book frame, with zoom, in-document search and the page number on the bar.*

EPUB

EPUB files open in the same book frame, with their own index, images and typography. Scripture citations in an EPUB are clickable, just as in a module book.

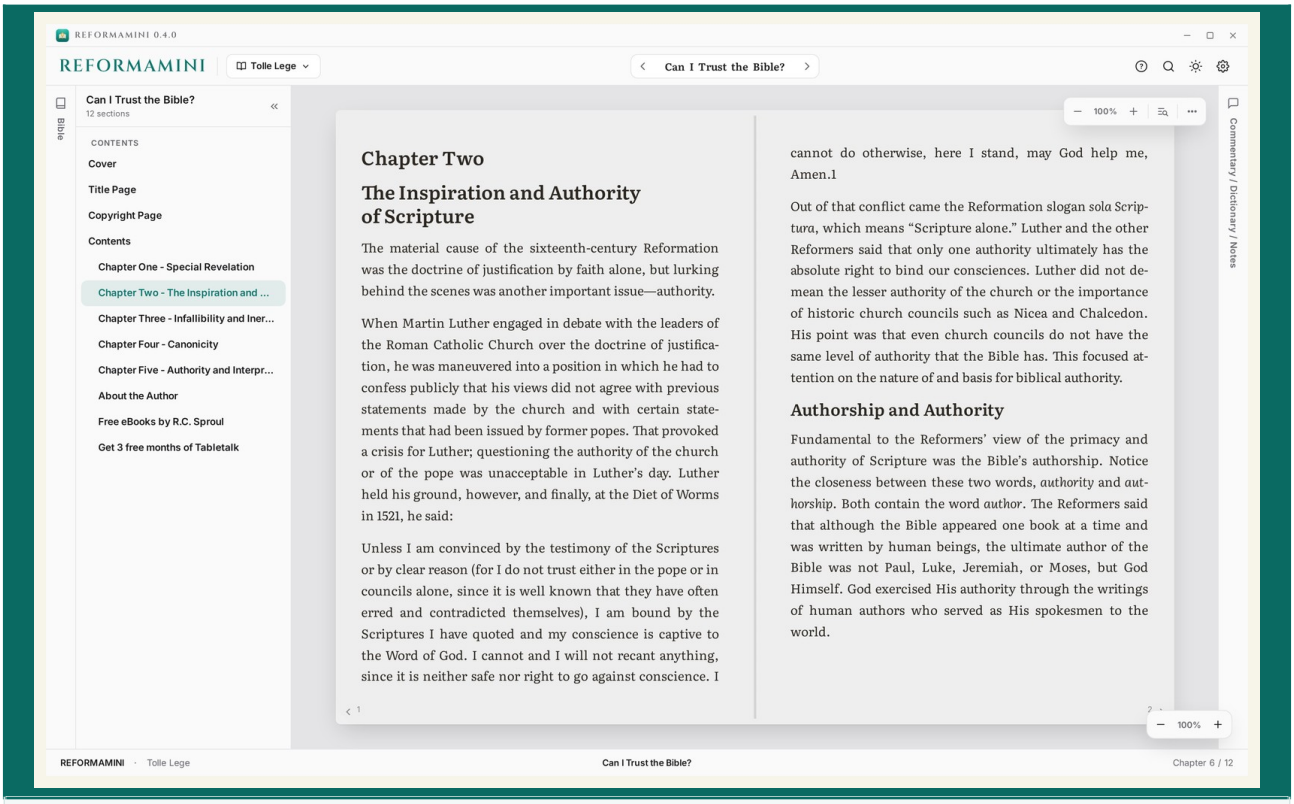


Figura 64. *An EPUB as a two-page spread, like an open book. The index keeps the book's chapters and citations*

are clickable.

The document bar

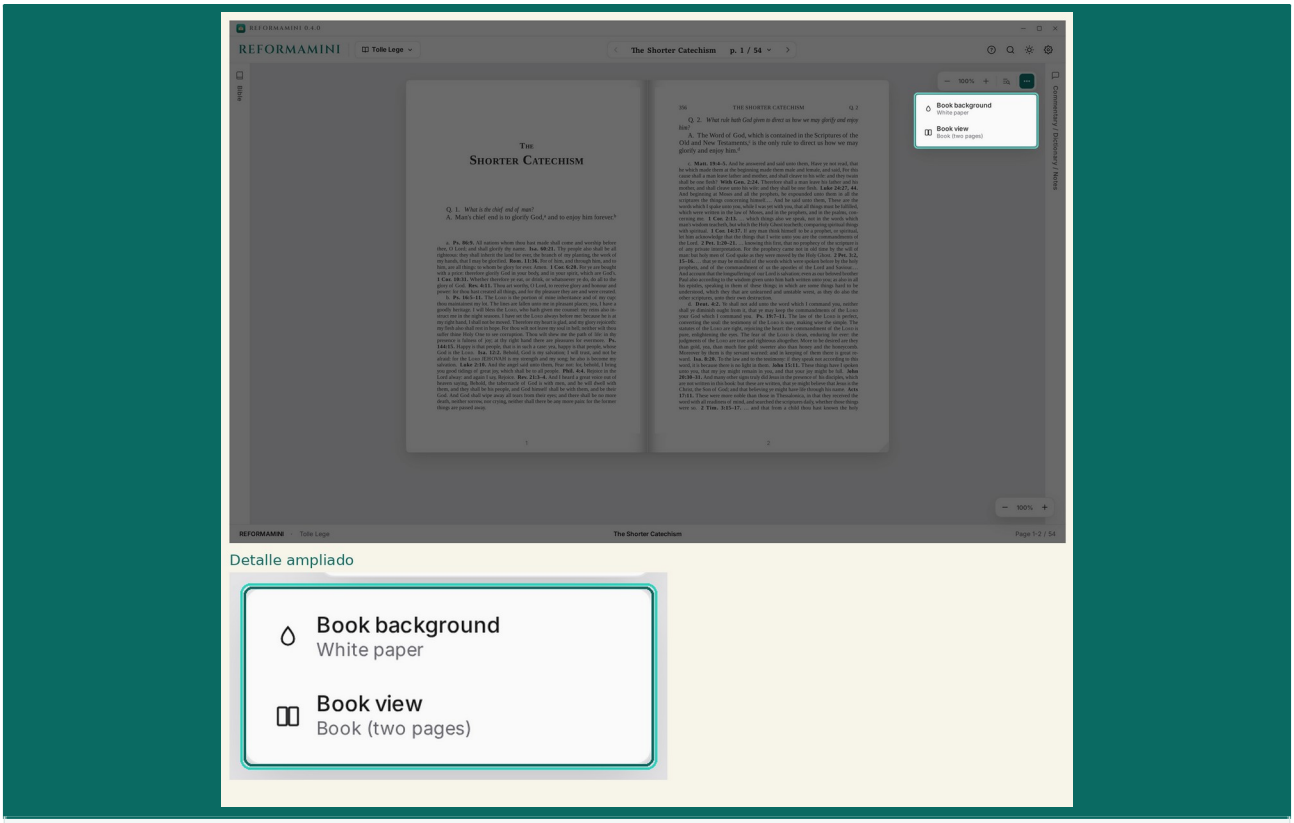


Figura 65. *The tools change with the document: text size, search, book or page view, and paper colour.*

- **Text size** for books and EPUB; **page zoom** for PDF.
- **Find in document (Ctrl+F)** with a counter and jumps; it marks the matches.
- **Book view (two pages) or single page**, and paper colour.
- **aA**: text size and typeface together, for books and EPUB.
- **Its own Bible panel**, independent of the Reader's position, to follow what the document cites.
- **Highlights in books and EPUB**: select as in the Bible and the mark stays tied to that section. A PDF cannot be highlighted.

11. Notes and collections (Scriptorium)

A «scriptorium» was the room where scribes copied and studied texts. Here you write your notes. Each note is a .md file in your notes folder, named after its title. Mode menu → **Scriptorium**.

USE CASE

Create a note and link a passage

1. Open Scriptorium and press New note.
2. Write. The file does not exist until the first keystroke; saving is automatic and the footer says «Saved».
3. Press Link passage (or double-click the strip) and choose the text. A reference typed in the body does not become clickable by itself.
4. Add tags by typing and pressing Enter. Filtering by #grace gathers the notes with that tag.

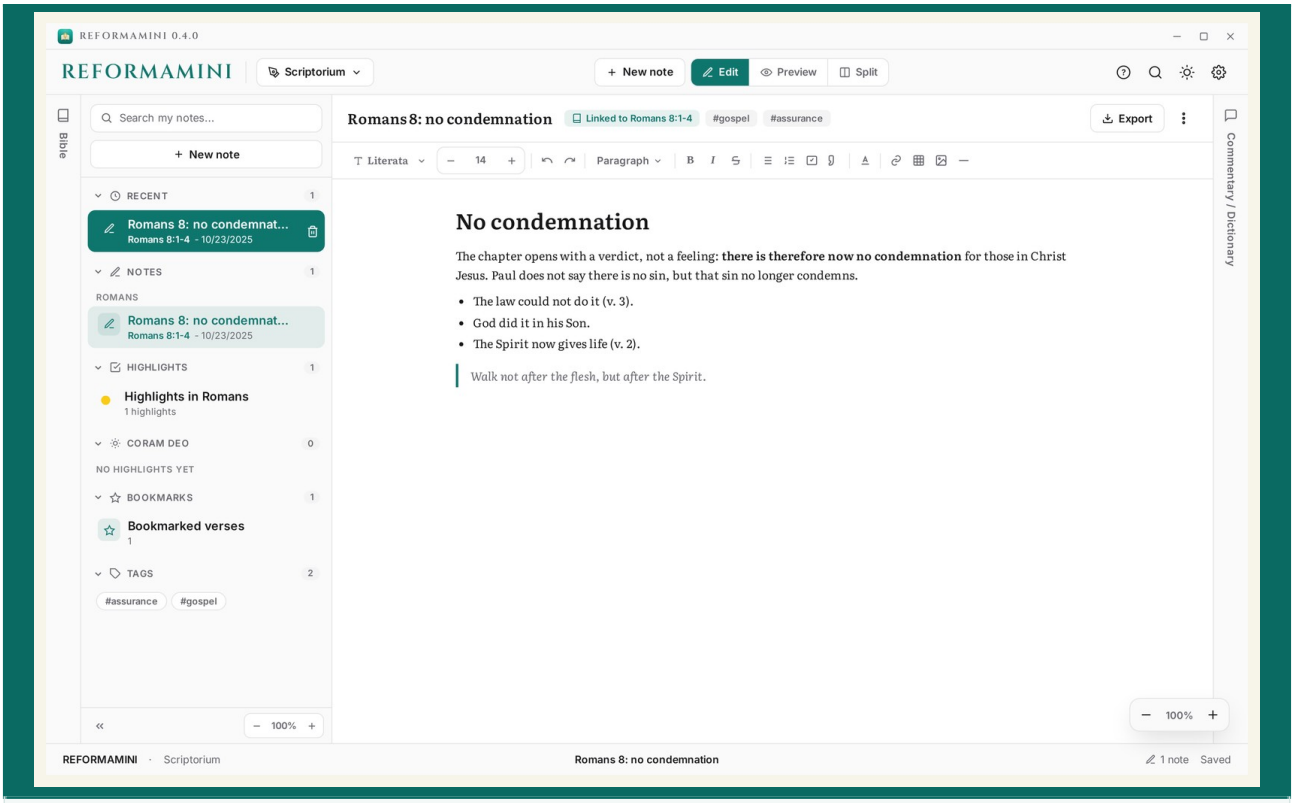


Figura 66. *Scriptorium: the note library on the left, the editor in the centre and the format bar.*

- **Three views:** Edit (live formatting), Preview (the sheet as it would print) and Split (both at once).
- **Format bar:** headings, bold, italic, strikethrough, lists, tasks, quote, link, colour, tables, image and divider.
- **Three-dot menu:** rename, tags, delete and export.
- **Export:** Markdown (.md) or PDF (print).
- **Library:** its own search, recent notes, notes by book, highlights, saved devotionals, bookmarks and tags.
- **Bible panel** beside it to read the passage without leaving the document.

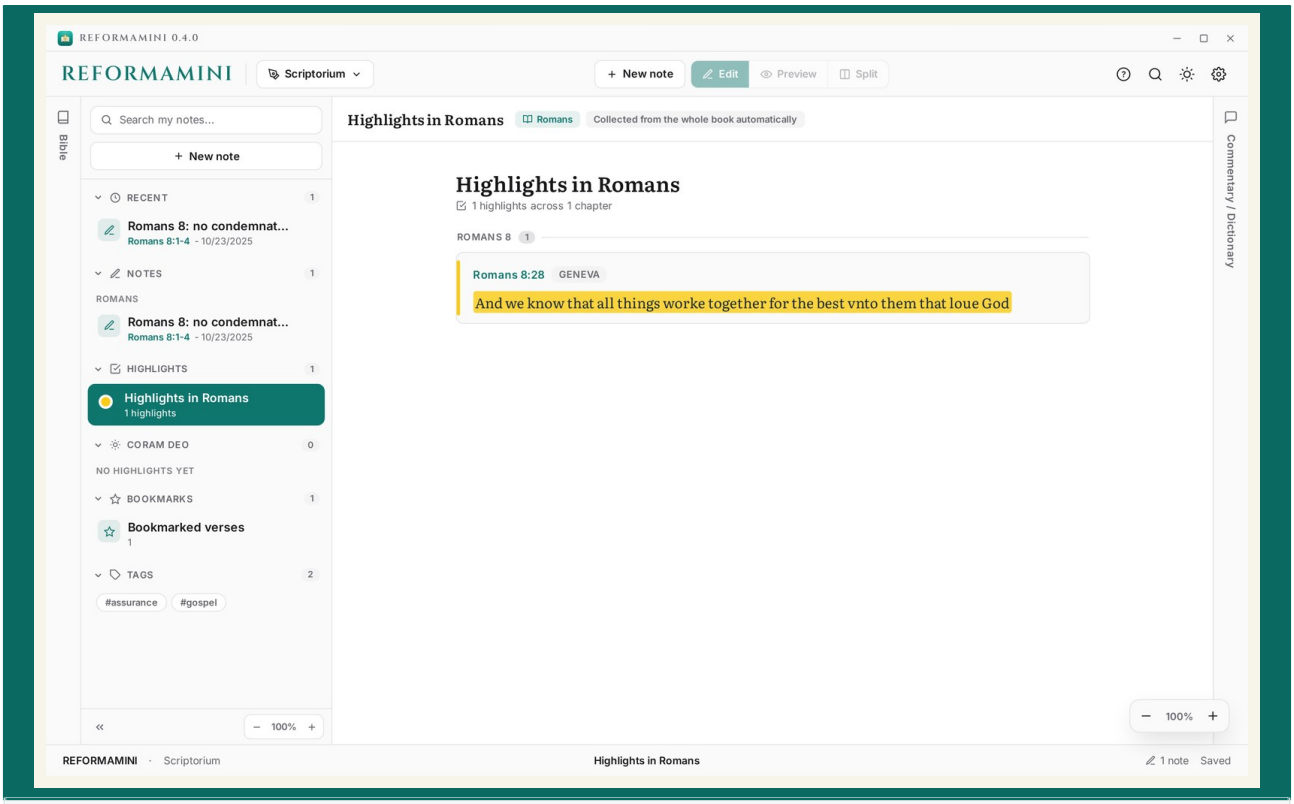


Figura 67. *The Highlights collection for Romans: every highlight with its verse, version and text.*

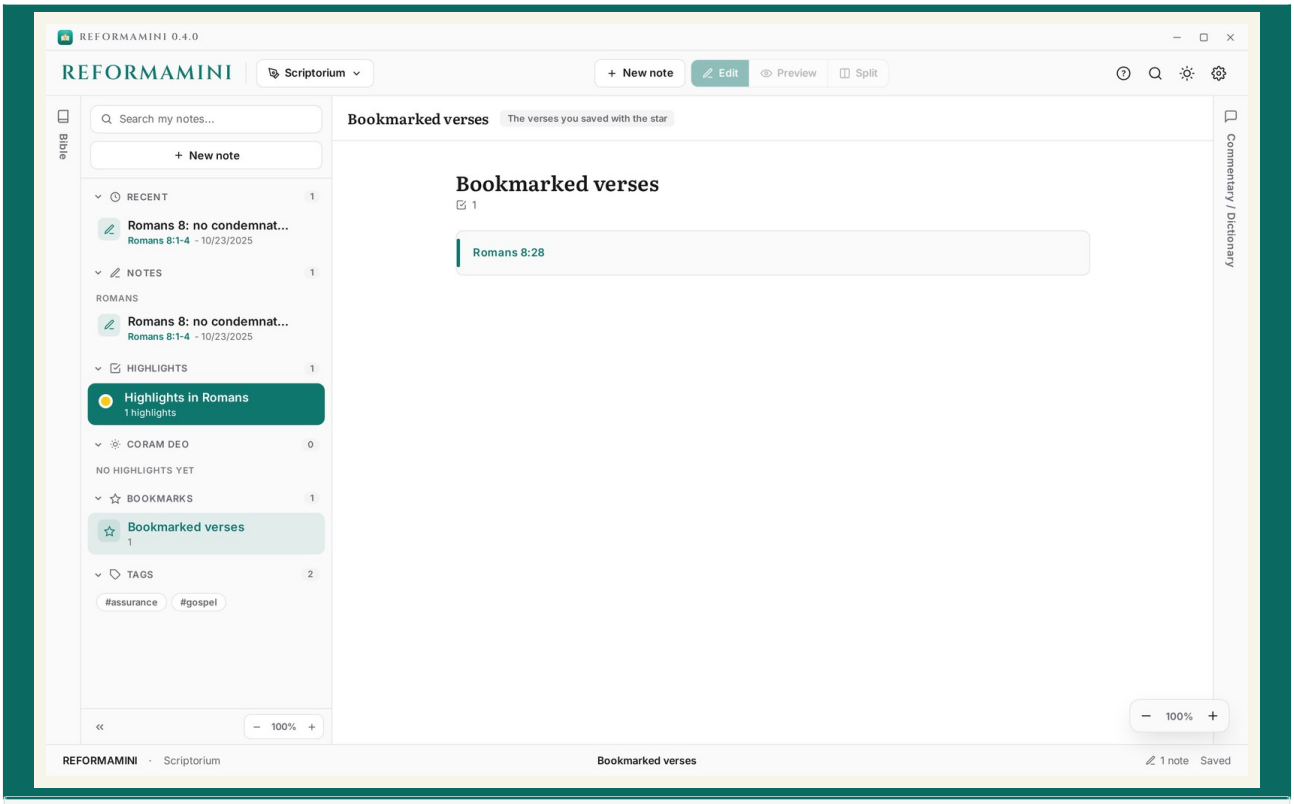


Figura 68. *The Bookmarks collection: the verses saved with the star.*

Note. A note file is plain Markdown: the app adds no metadata. You can open it with any editor,

> copy it or back it up yourself. Notes also enter the global search (Ctrl+K).

12. The daily devotional (Coram Deo)

«Coram Deo» is Latin for «before God». It is in the mode menu, but it does not change screen: it opens on top of the one you are on. It reads .devx / .devi modules by month and day.

USE CASE

Read today's devotional

1. Open the mode menu and press Coram Deo.
2. Choose the module if you have more than one.
3. Change day with the arrows or the calendar. Today's is the default.
4. Tick «Show the devotional at startup» if you want it to greet you when the app opens.

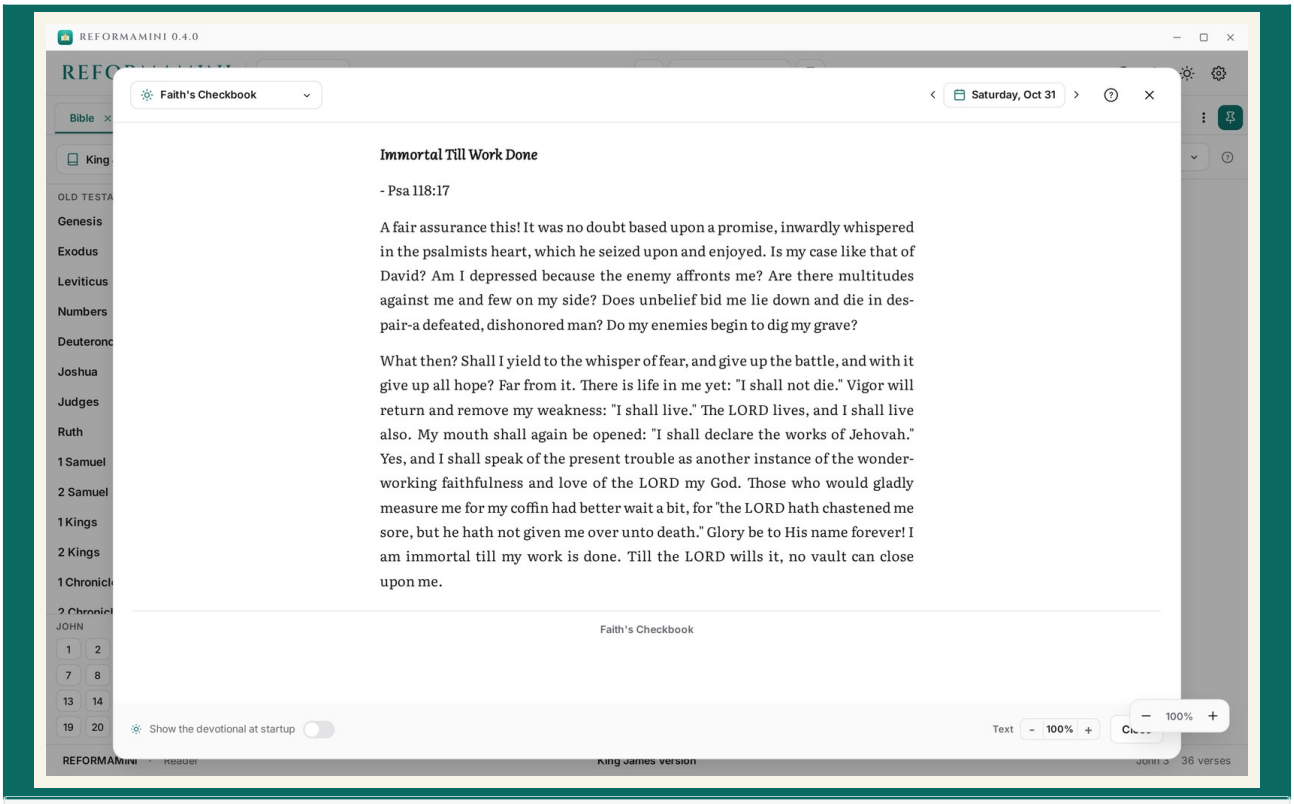


Figura 69. *Coram Deo on top of the screen: today's reading, the date and the show-at-startup switch.*

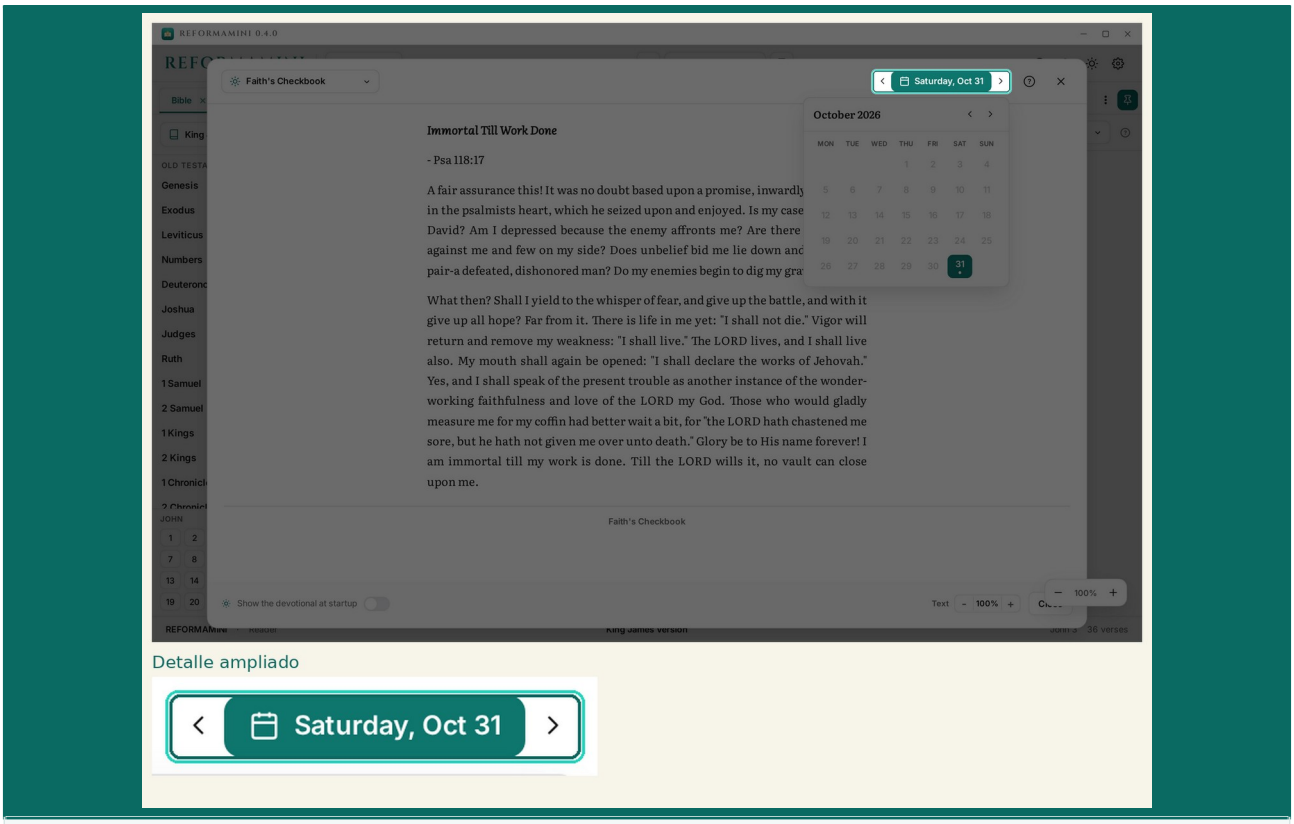


Figura 70. *The devotional calendar: any day of the year, with today marked.*

Scripture references in the devotional are clickable and show the verse on hover. Morning and evening devotionals appear in two columns. The help button opens the same help menu as the bar.

13. Maps and charts (Atlas)

Maps, charts and timelines from .mapx modules. Mode menu → **Atlas**.

USE CASE

Explore a map

1. Open Atlas and choose the module in the bar.
2. Choose a section (plate) in the left panel.
3. Drag to pan and use the wheel to zoom. The controls in the corner adjust the zoom and reset the view.
4. In the options menu you can fit the plate to the screen, change the background, rotate 90° or export it as an image.

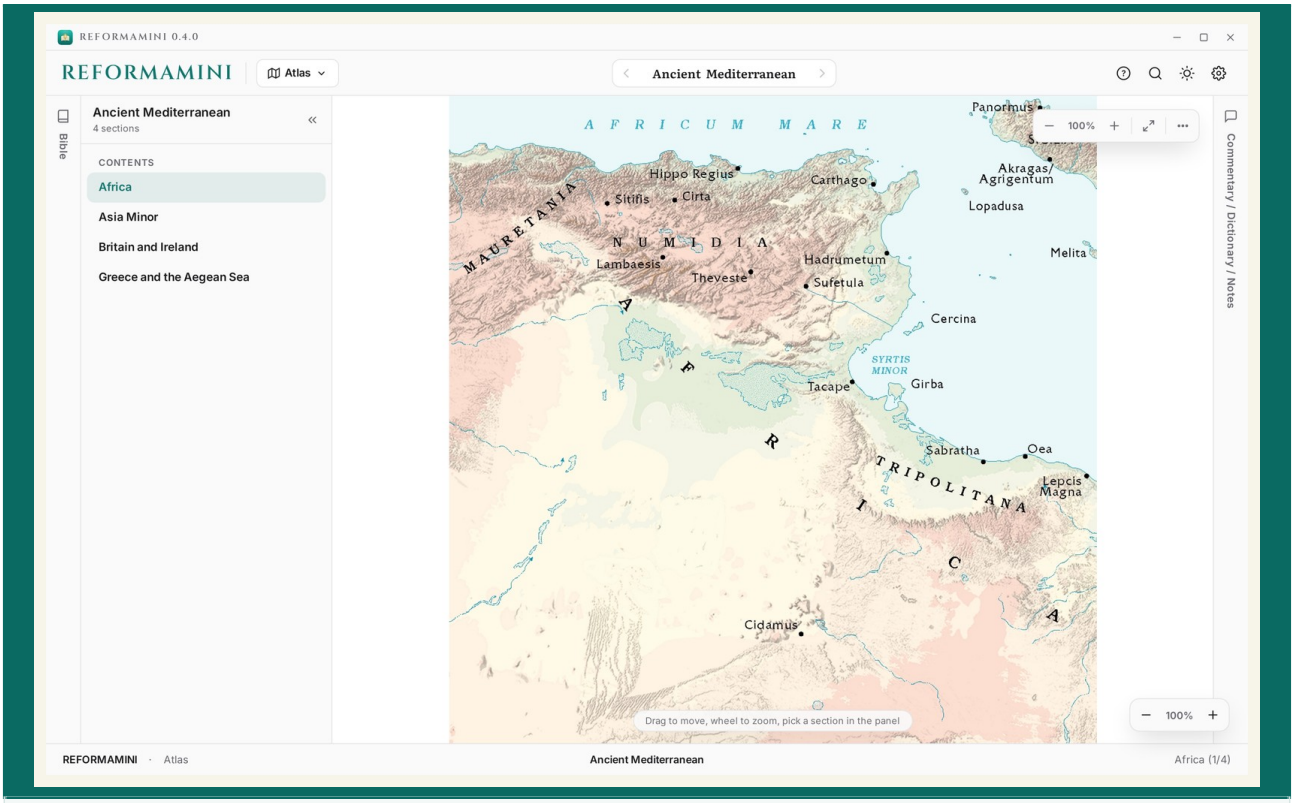


Figura 71. *Atlas: the plate list and the map. Drag to pan and use the wheel to zoom.*

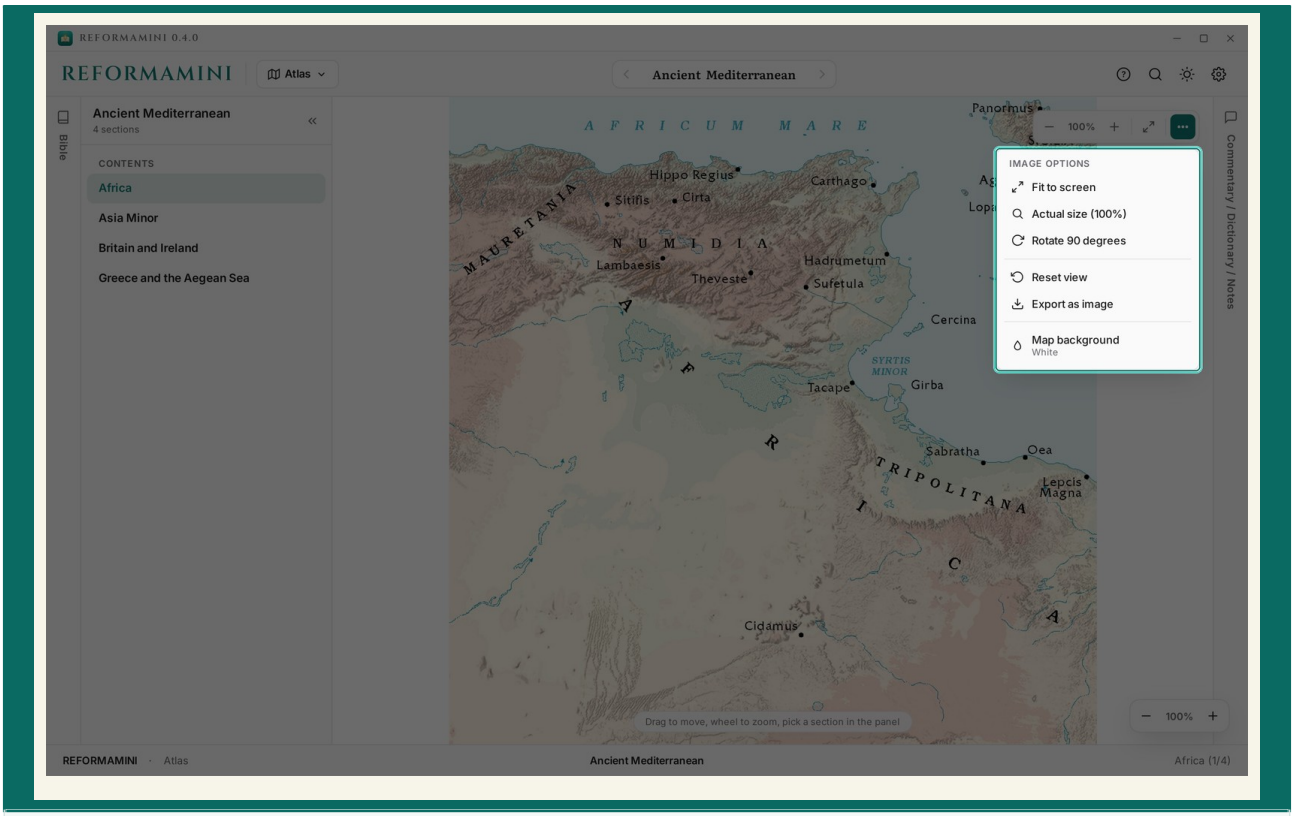


Figura 72. *The plate options: fit, actual size, rotate, background and export.*

14. Search the whole library

Ctrl+K or the magnifier in the bar. It works in every mode and searches Scripture, commentaries, dictionaries, books, PDF, EPUB, devotionals and your notes at once.

USE CASE

Search a word everywhere

1. Press Ctrl+K and type the word or phrase (accents and case do not matter).
2. Results appear as you type, grouped by kind, with the word marked.
3. Filter by kind (Scripture, Commentaries, Dictionaries, Books, Devotionals, My notes) and by language.
4. Move with the arrow keys and press Enter to open. Esc closes.

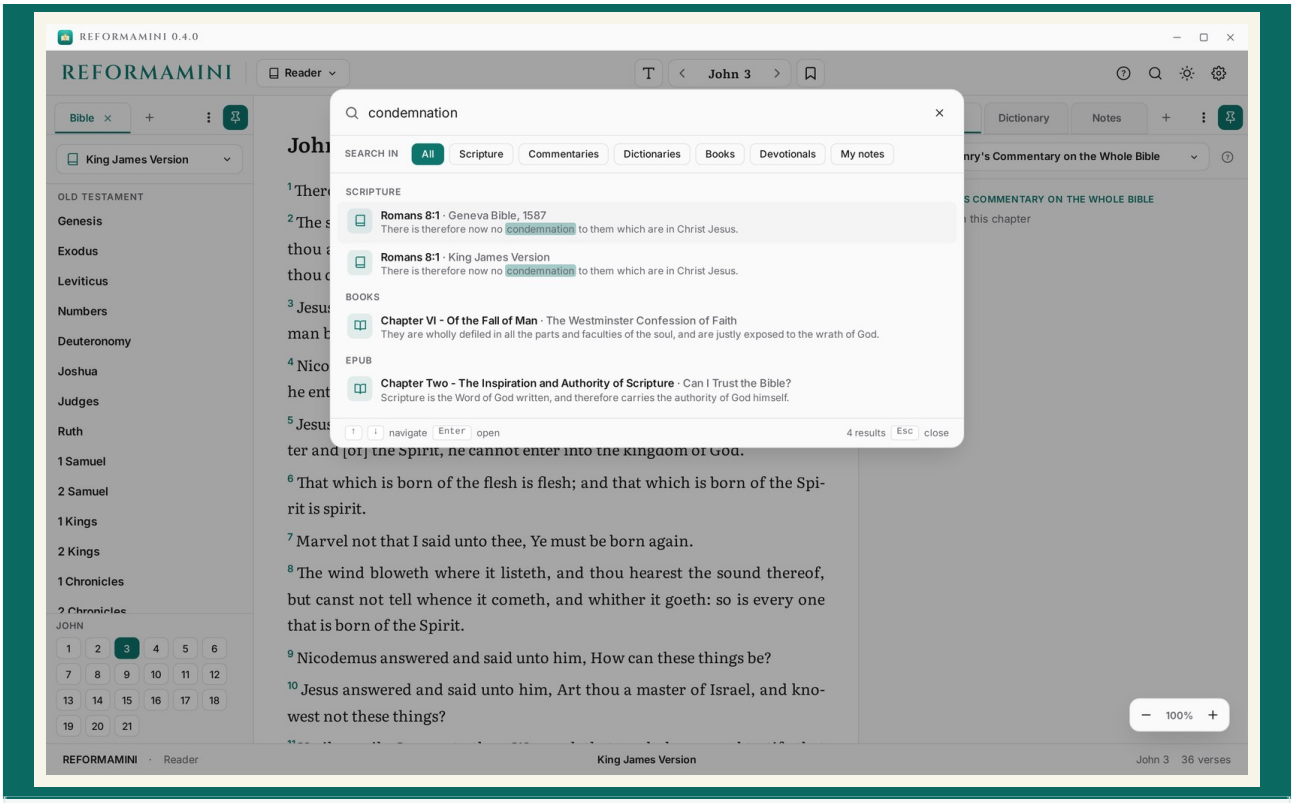


Figura 73. *Global search: type and language filters, and the word marked in every result.*

USE CASE

Jump to a passage from search

1. Press Ctrl+K, type a citation (John 3:16, 2 Thess 2, Psalm 23).
2. A «Go to passage» card appears at the top; press Enter or the card. The search results stay below.

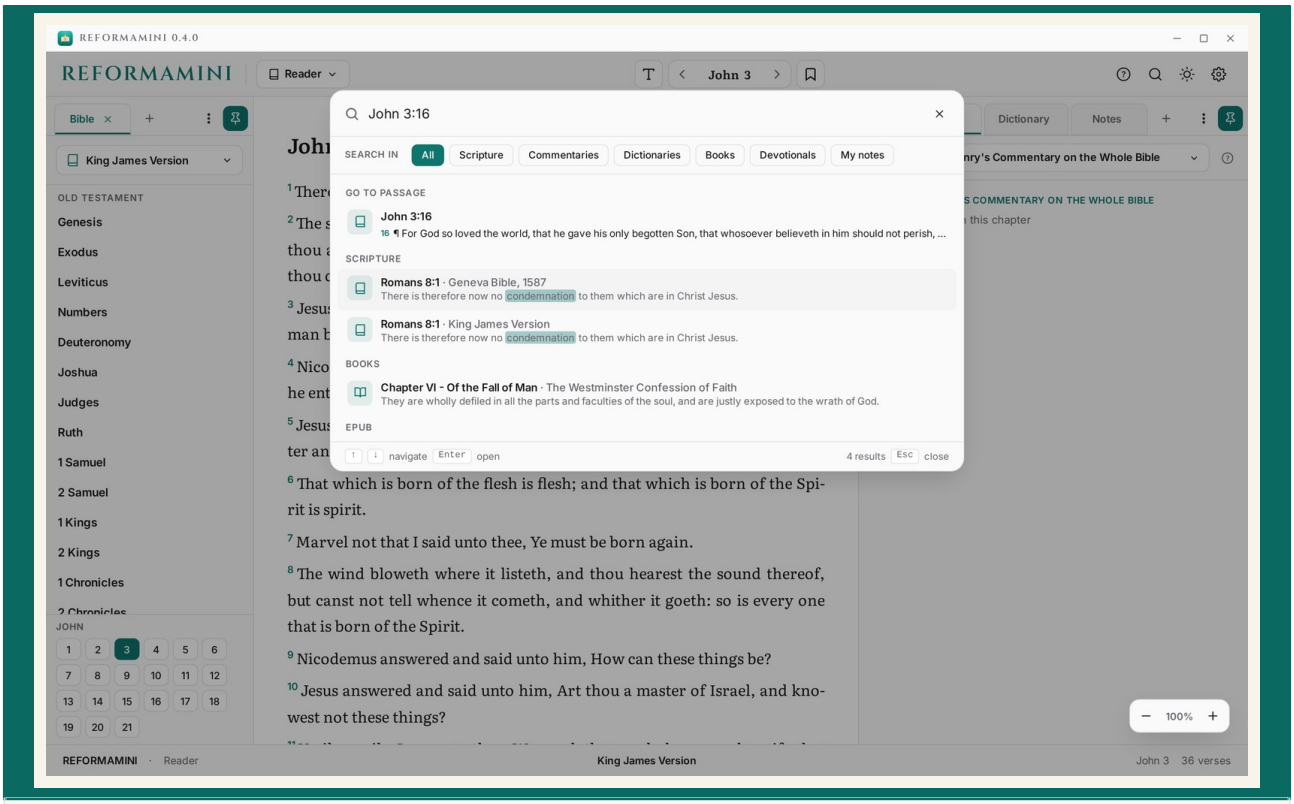


Figura 74. *A citation is offered as a jump card with a preview, and the text results stay below.*

- If nothing matches exactly, it searches approximately and says so with «No exact match».
- The footer says how many matches there are in total («80 of 1320»).
- A Strong's number (G26) leads to the lexicon entry, not to a list of similar numbers.
- The occurrence count of a word is computed on the exact word, with a breakdown by book.
- The first search after opening the app may take a few seconds if the index is cold; the status bar says «Indexing library».

15. Settings, modules and updates

The gear in the bar opens Settings. On the left are the sections: Quick settings, Appearance, Reading, Learning, Module management and About.

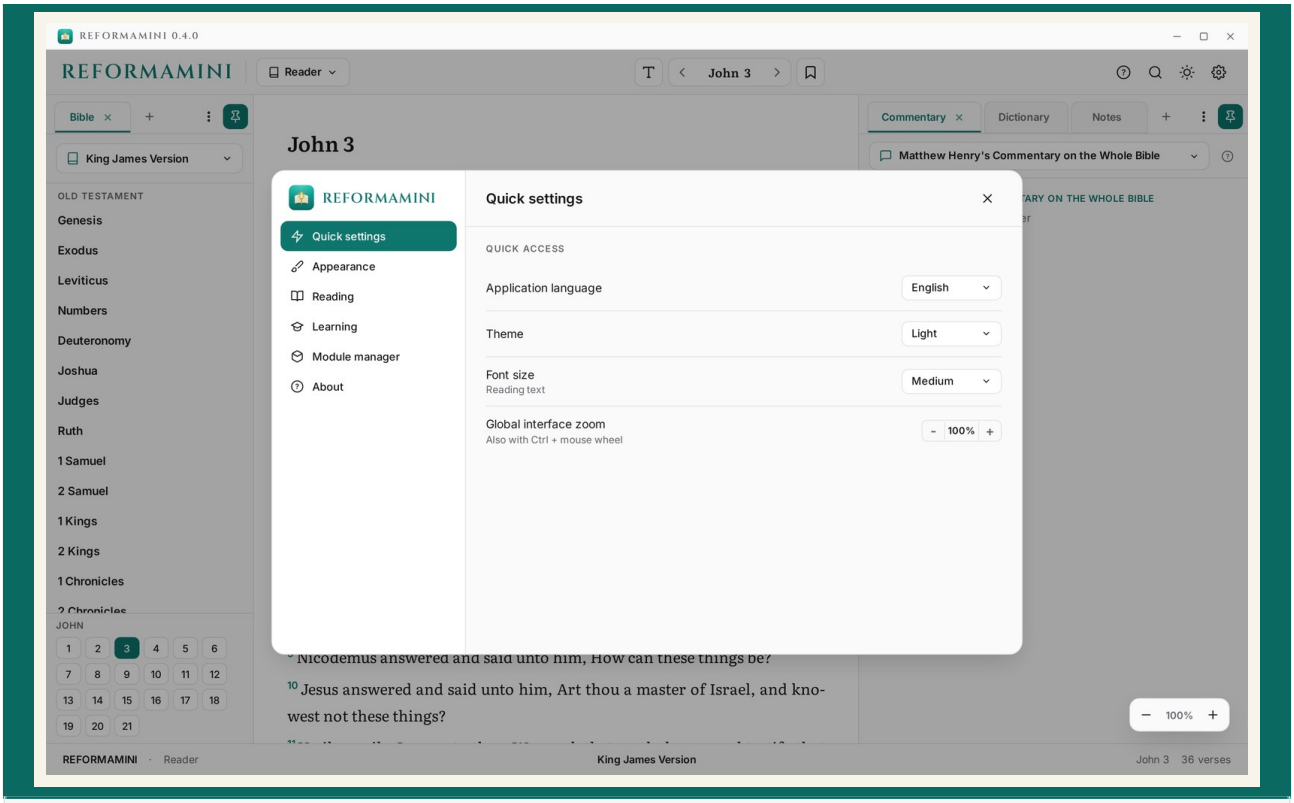


Figura 75. *Quick settings: theme, text size, typeface and words of Jesus in red.*

Appearance

Base theme (Light, Midnight, Cream, Azure night), accent colour, interface language, global zoom and animations. The accent colour adapts to each theme so it always reads well: it is darkened a notch on light themes and lightened on dark ones.

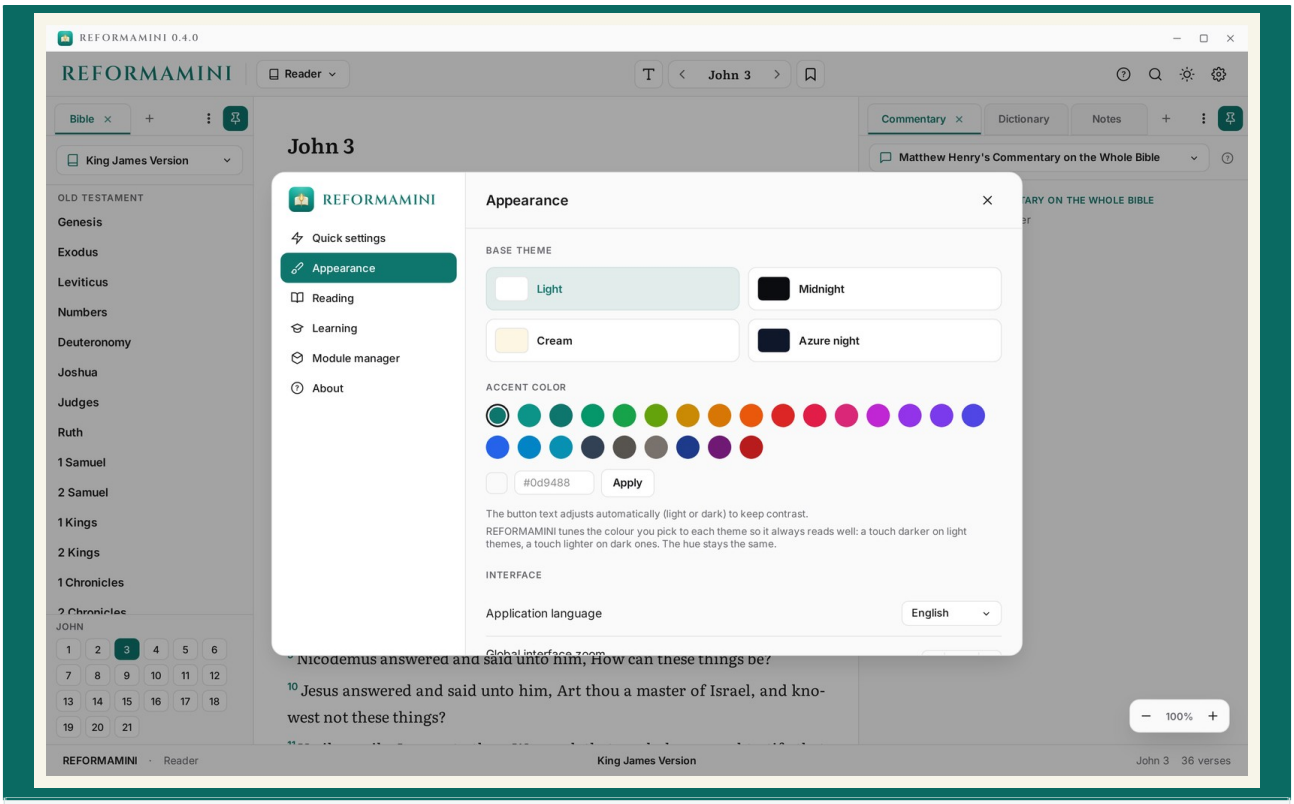


Figura 76. *Appearance: theme, accent colour, language, zoom and animations.*

Reading

Typeface (seven bundled families: Literata, EB Garamond, Merriweather Bold, Lora Italic, Comic Neue, Atkinson Hyperlegible and JetBrains Mono), size, line spacing, column width, justify, words of Jesus in red, Bible for citation previews and the global Strong lexicon.

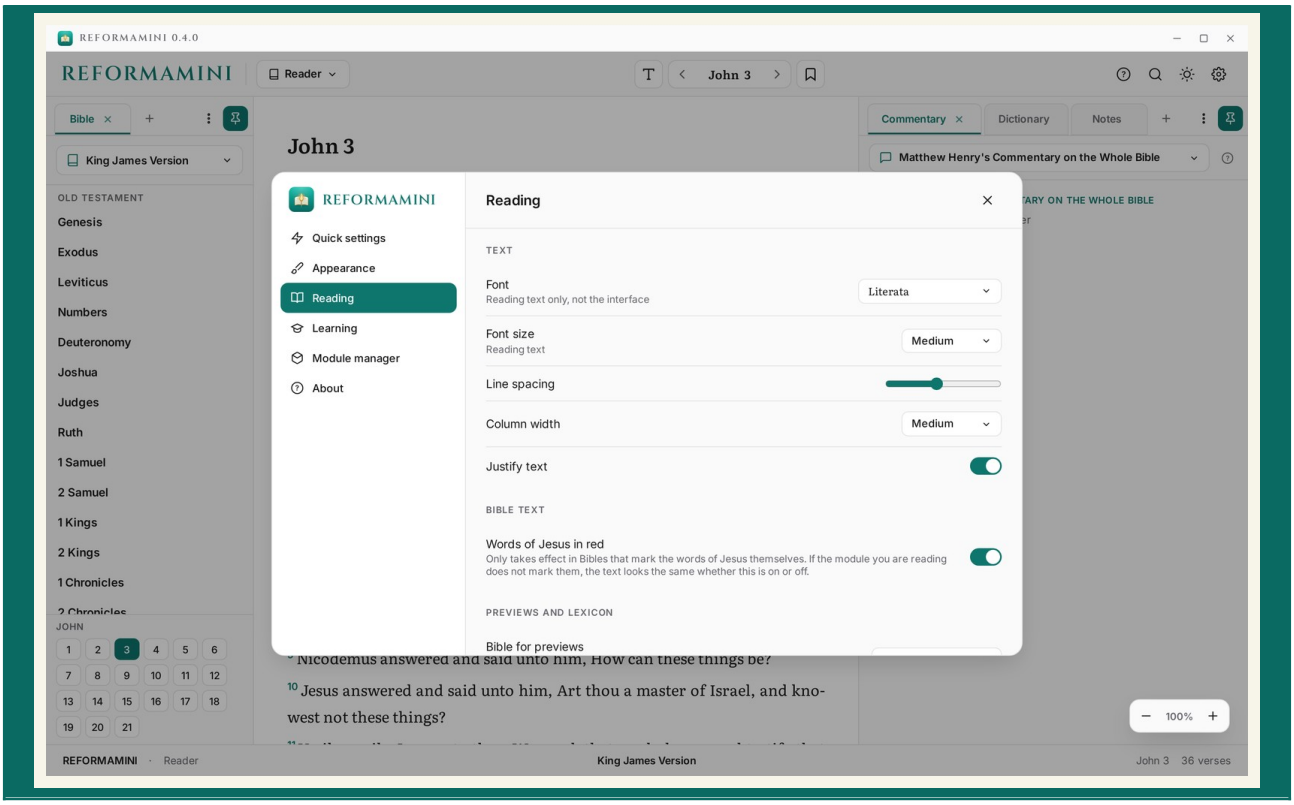


Figura 77. *Reading: typeface, size, line spacing, column width and study preferences.*

Note. The reading typeface affects only the Bible text. The interface, verse numbers, citations, Strong's numbers and the interlinear do not change. Parallel and the document viewer inherit it until you set their own.

Learning

It gathers what teaches you to use REFORMAMINI: the Study Guide, the introduction to the current screen, the guided tour and the user manual in PDF. The same is under the help button (?) in the bar.

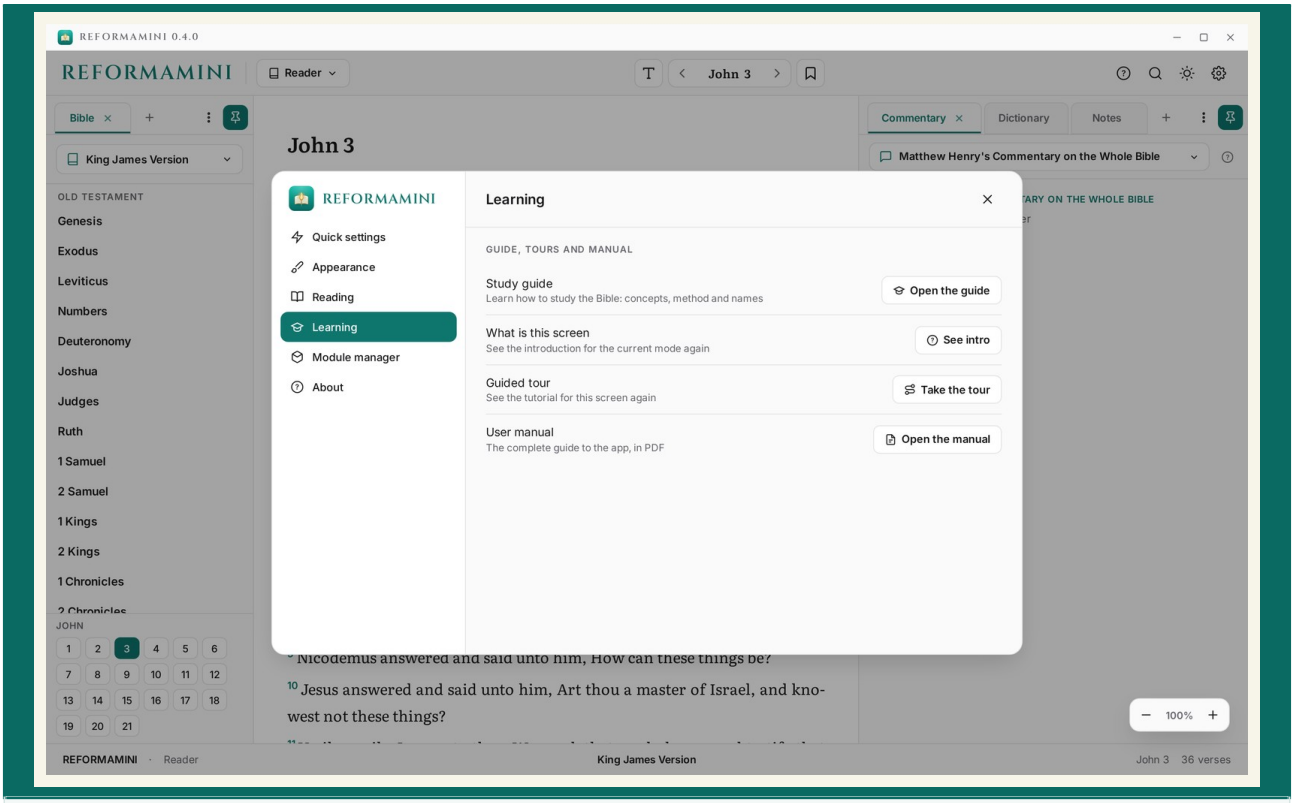


Figura 78. *Learning: guide, intro, tour and manual in one place.*

Module management

USE CASE

Import an e-Sword module

1. Settings → Module management, or drag the file onto the window.
2. Choose the tab (Bibles, Commentaries, Dictionaries, Books, PDFs, EPUBs, Devotionals, Maps) or drop it and let the app classify it.
3. Enable or disable without deleting. Delete removes the file from disk and asks for confirmation.
4. Each module's card shows its title, abbreviation, language and credits.

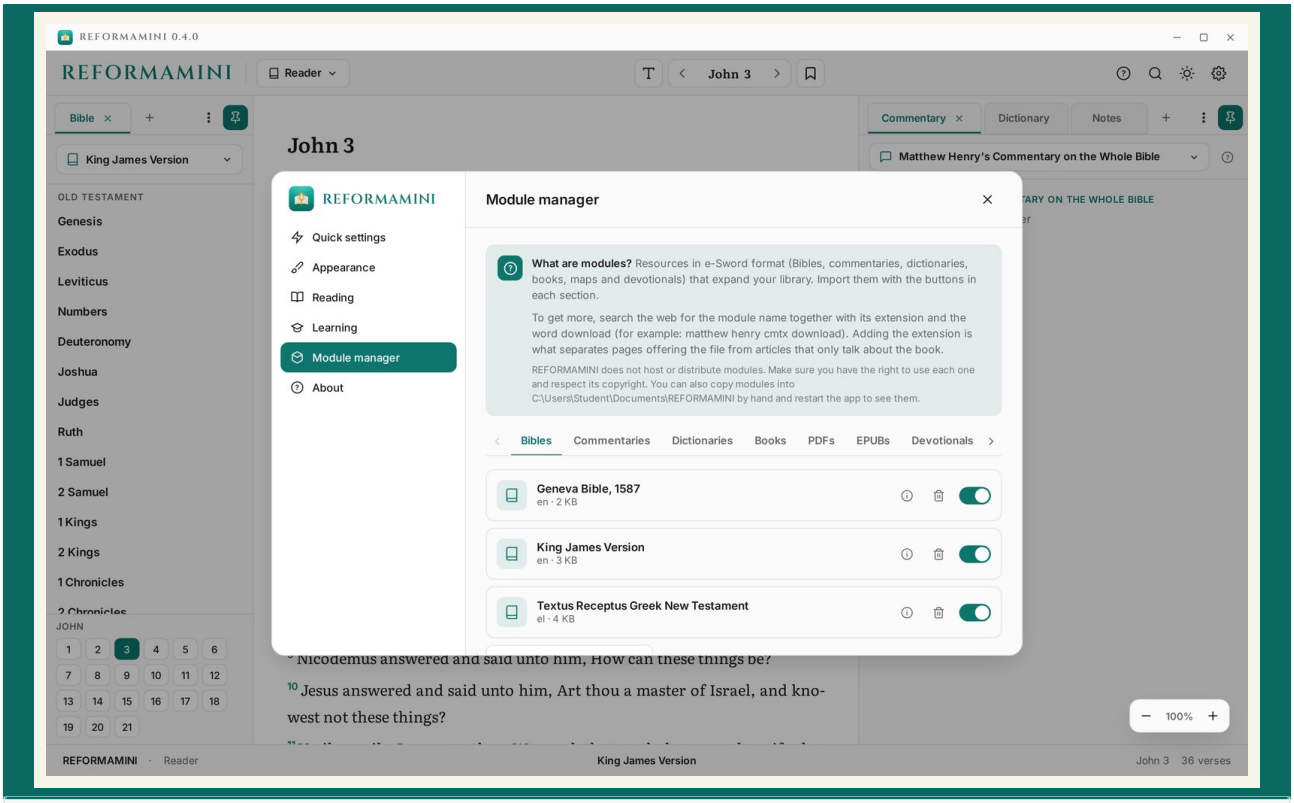


Figura 79. *Module management: one tab per kind, enable or disable, and delete with confirmation.*

> **Note.** An encrypted module is detected and reported: REFORMAMINI does not decrypt it. To find more, search for the module name, its extension and the word download (matthew henry cmtx download). Make sure you have the right to use each one.

About

Version, use agreement, third-party notices, privacy, contact, supporting the project and the library folder. Updates are here too.

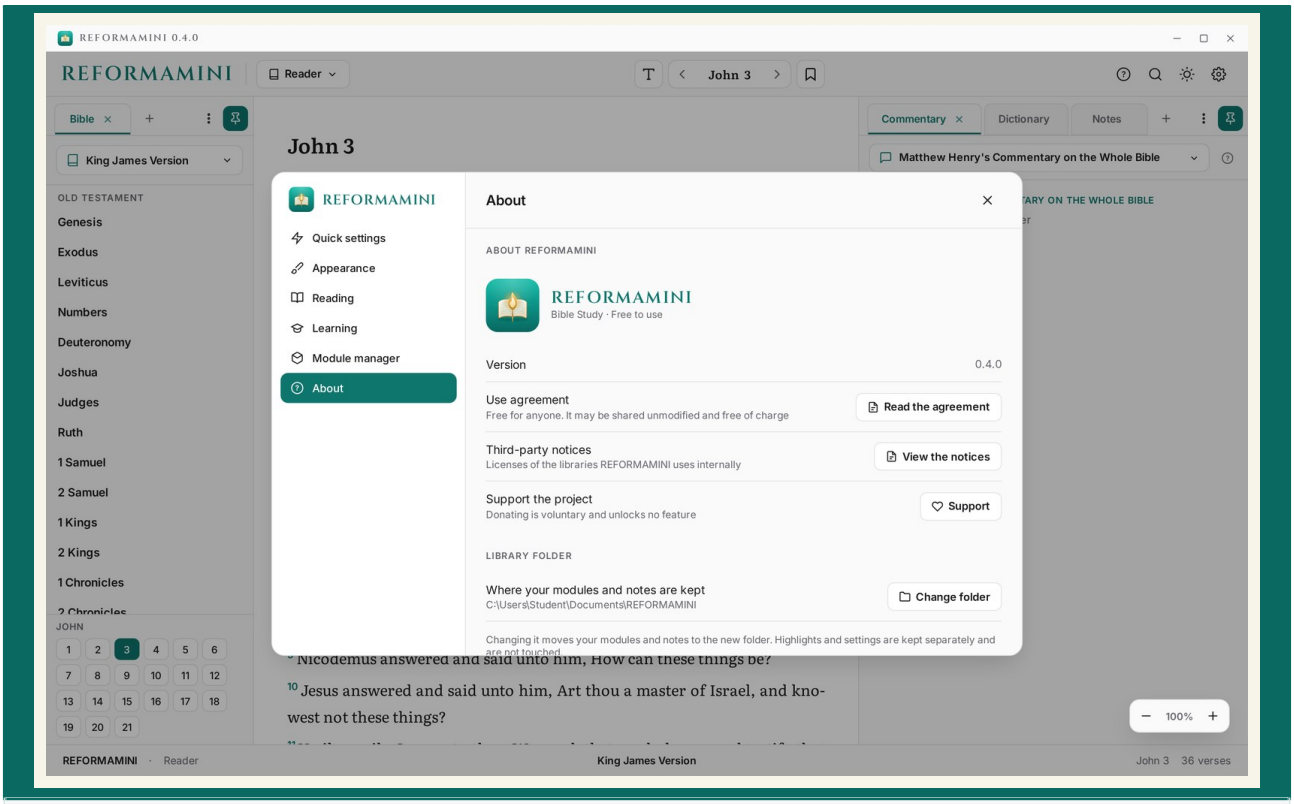


Figura 80. *About: version, agreement, notices, privacy, library folder and updates.*

Updates

«Check for updates automatically» is on by default (you can turn it off). «Check now» checks whenever you want. If there is a new version: a modal with the release notes, a background download, and you choose when to restart. If there is nothing new, it says «You are using the latest version».

16. Help, introductions and tours

The help button (?) in the top bar opens a menu with three doors: what the current screen is, the guided tour of that screen, and the Study Guide.

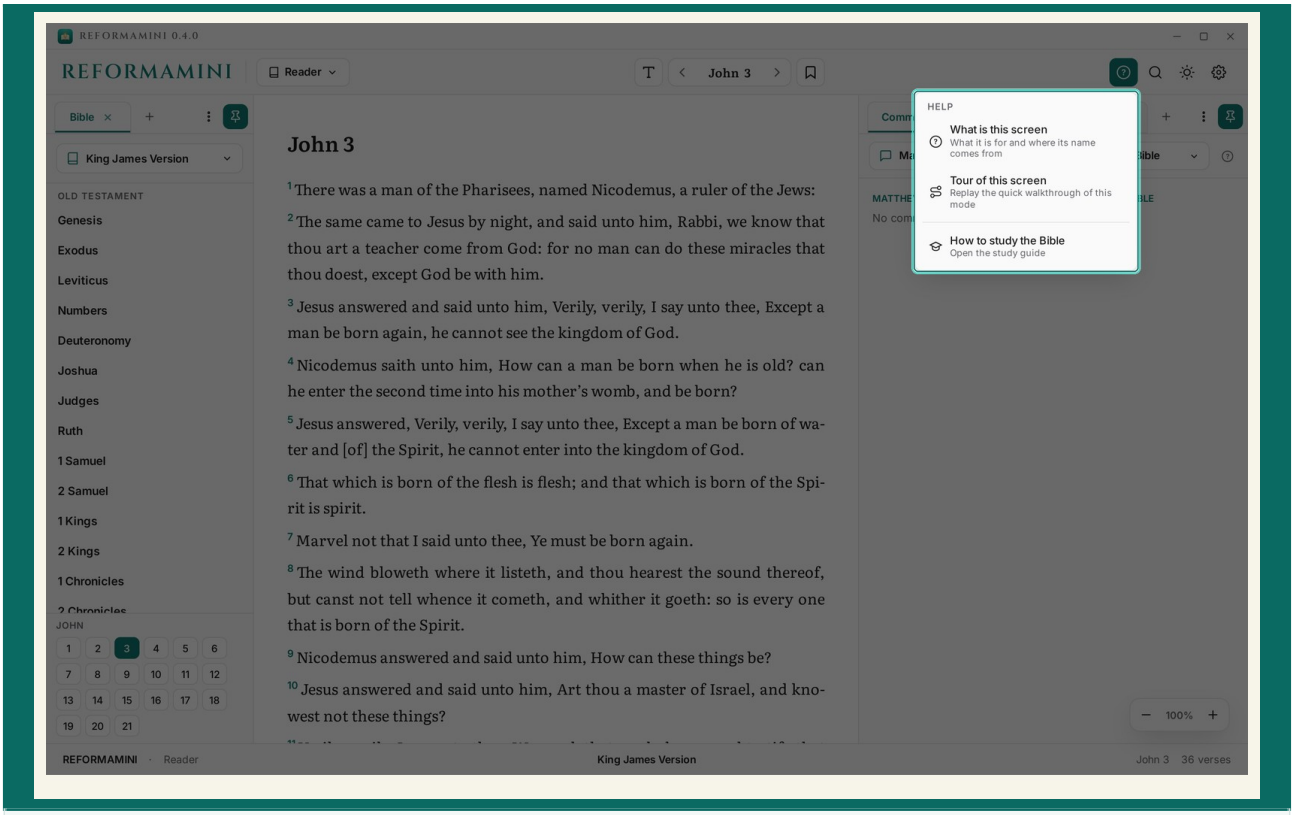


Figura 81. *The help menu: what this screen is, the tour of this screen and the Study Guide.*

The **Study Guide** is a method manual: it teaches you to observe, interpret and apply the text, explains what the interlinear is, what a commentary is for and why the creeds matter. It has an index, search, zoom and links that take you to the screen or book it talks about.

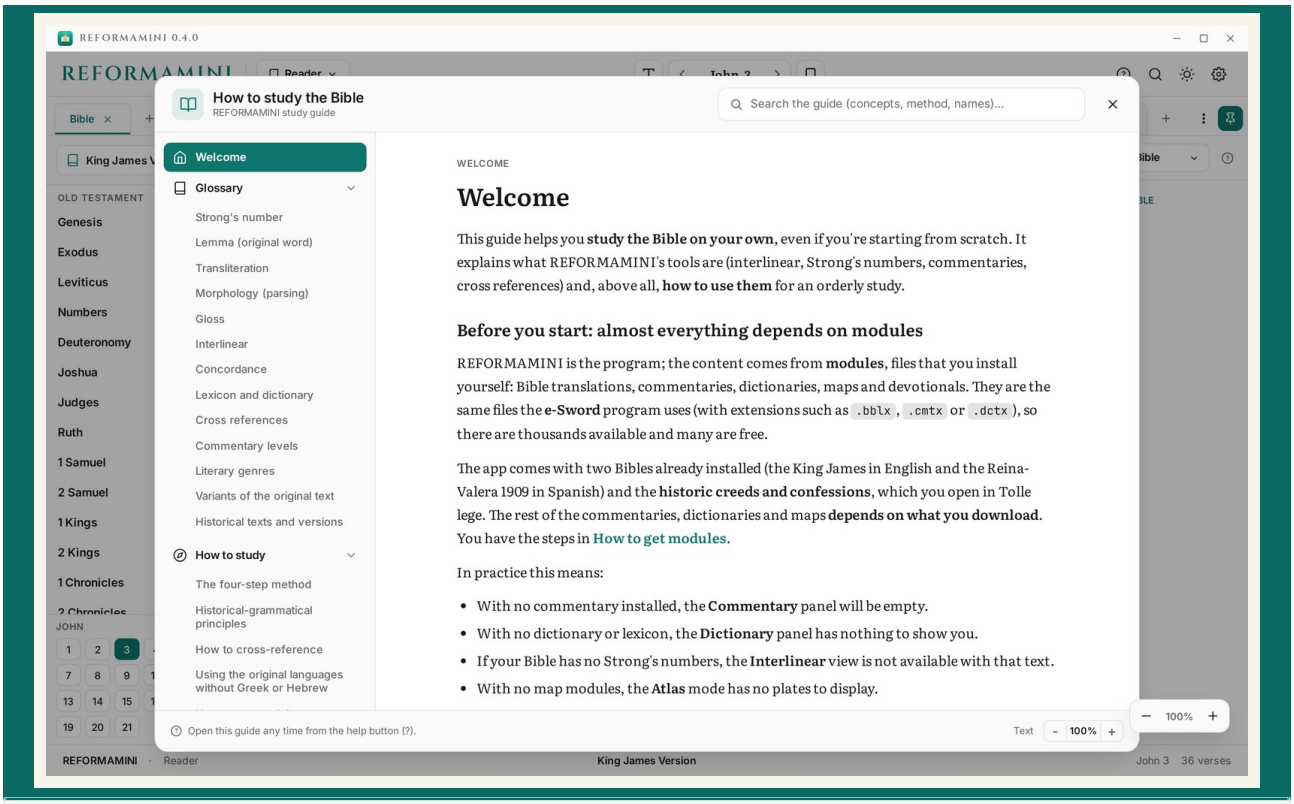


Figura 82. *The Study Guide opens on top of any mode. It teaches you to study; this manual teaches you to use the app.*

The first time you enter a screen, a short **introduction** appears: what it is, what it is for and where its name comes from. When you close it you can take the **guided tour**, which points at the controls one by one.

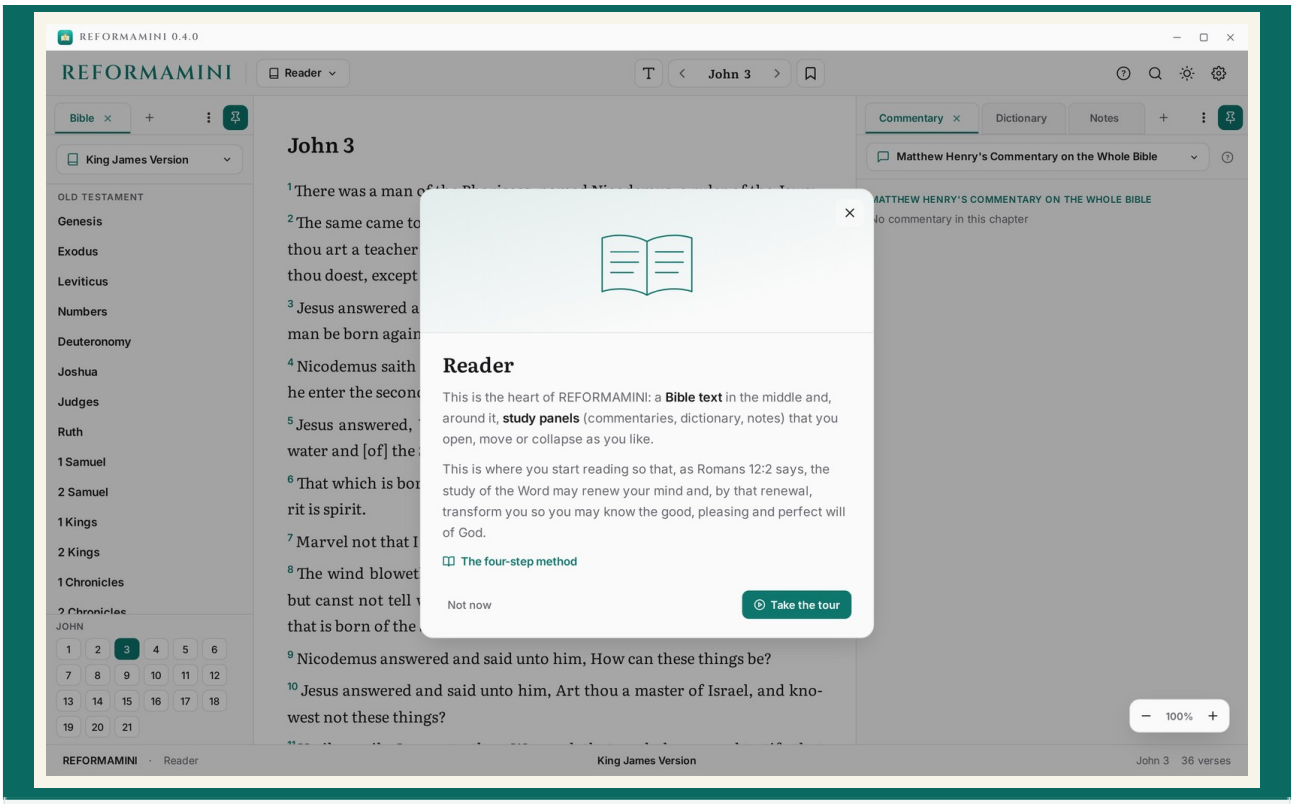


Figura 83. *The Reader introduction: what the screen is and the link to the four-step method.*

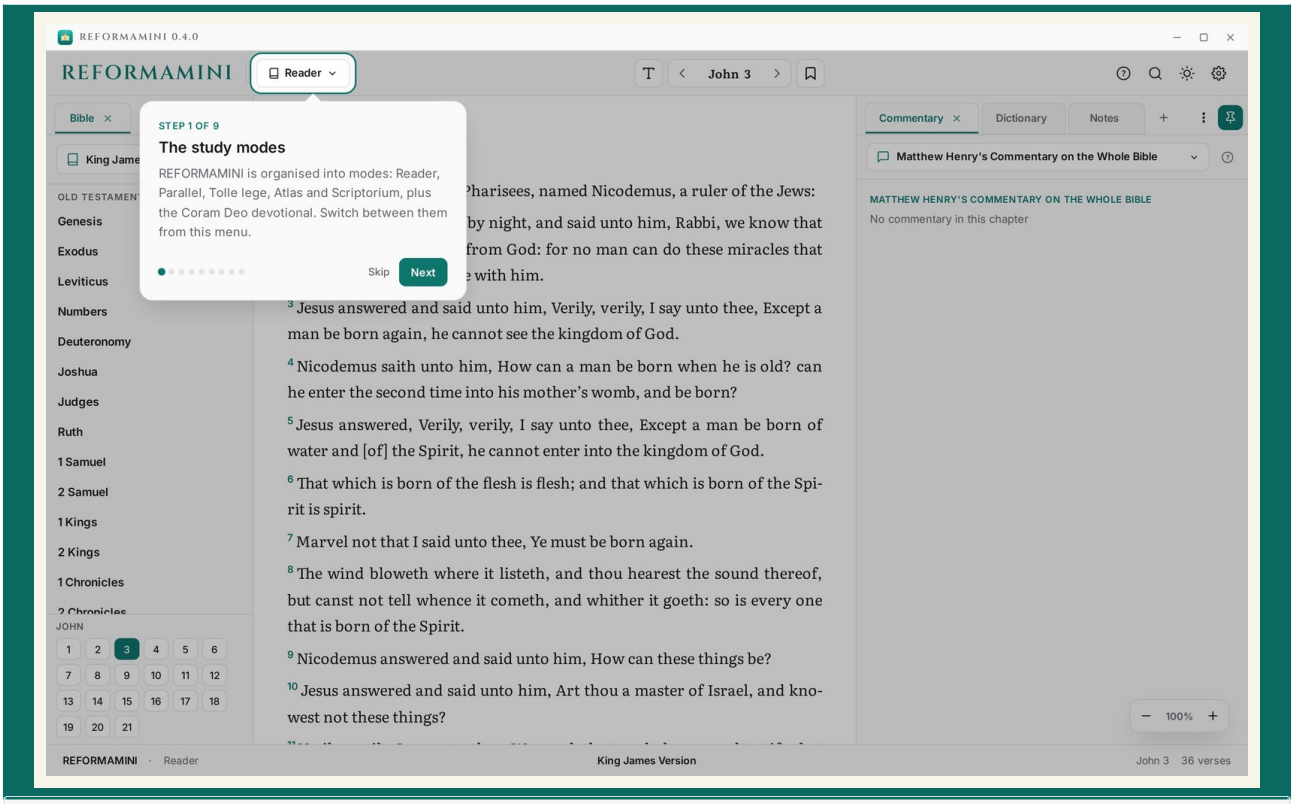


Figura 84. *The guided tour points at each control and explains it in one sentence.*

> **Note.** If you skip the tour you do not lose it: the help button repeats it whenever you want. Introductions can also be replayed from Settings → Learning.

17. Update and crash notices

When a new version exists, the app shows the release notes and lets you choose: download and install, later, or skip that version. The download continues in the background and can be hidden; when it finishes you choose to restart now or on close.

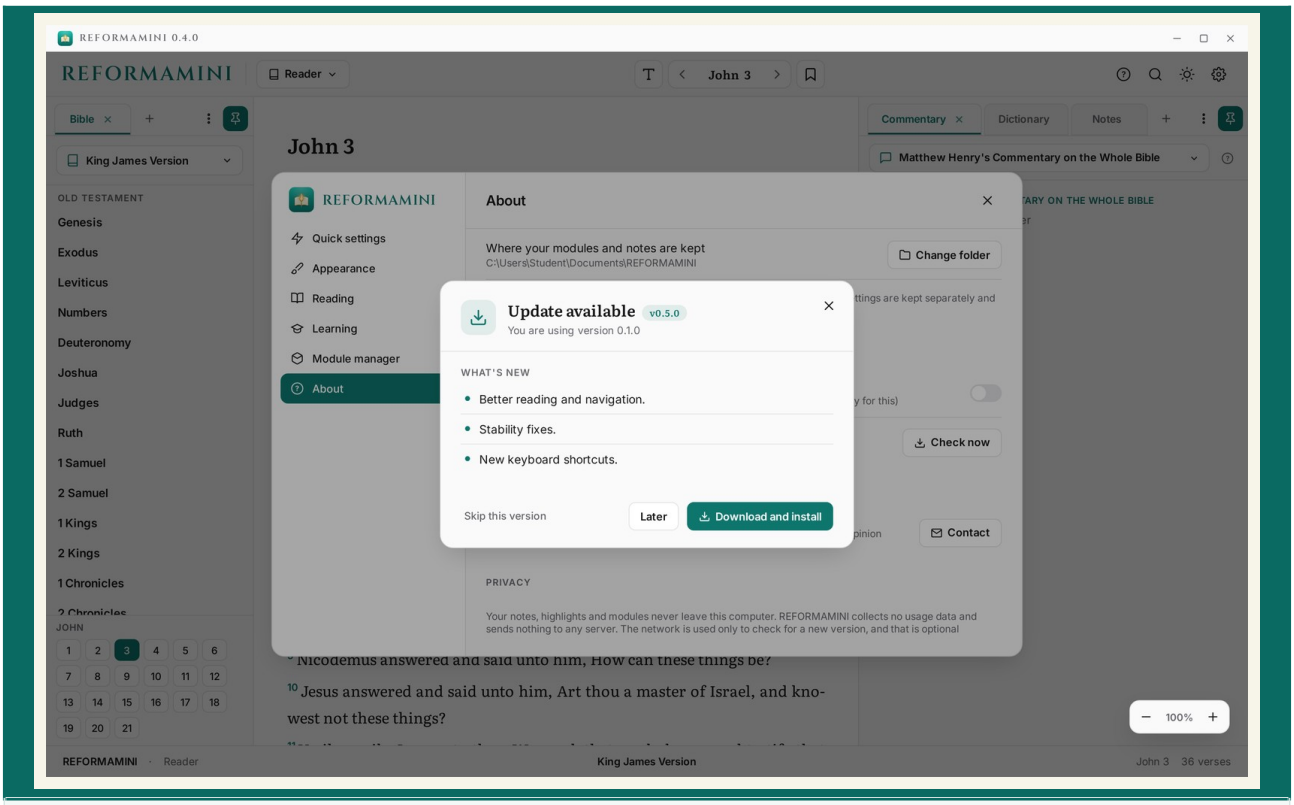


Figura 85. *The update notice: release notes, download and install, later, or skip this version.*

If the app did not close properly or had an error at startup, the next launch says so and offers a **technical report**. The report is not sent by itself: it opens pre-filled in the public issue form so you can review it and decide. It includes neither your notes nor your paths nor personal data.

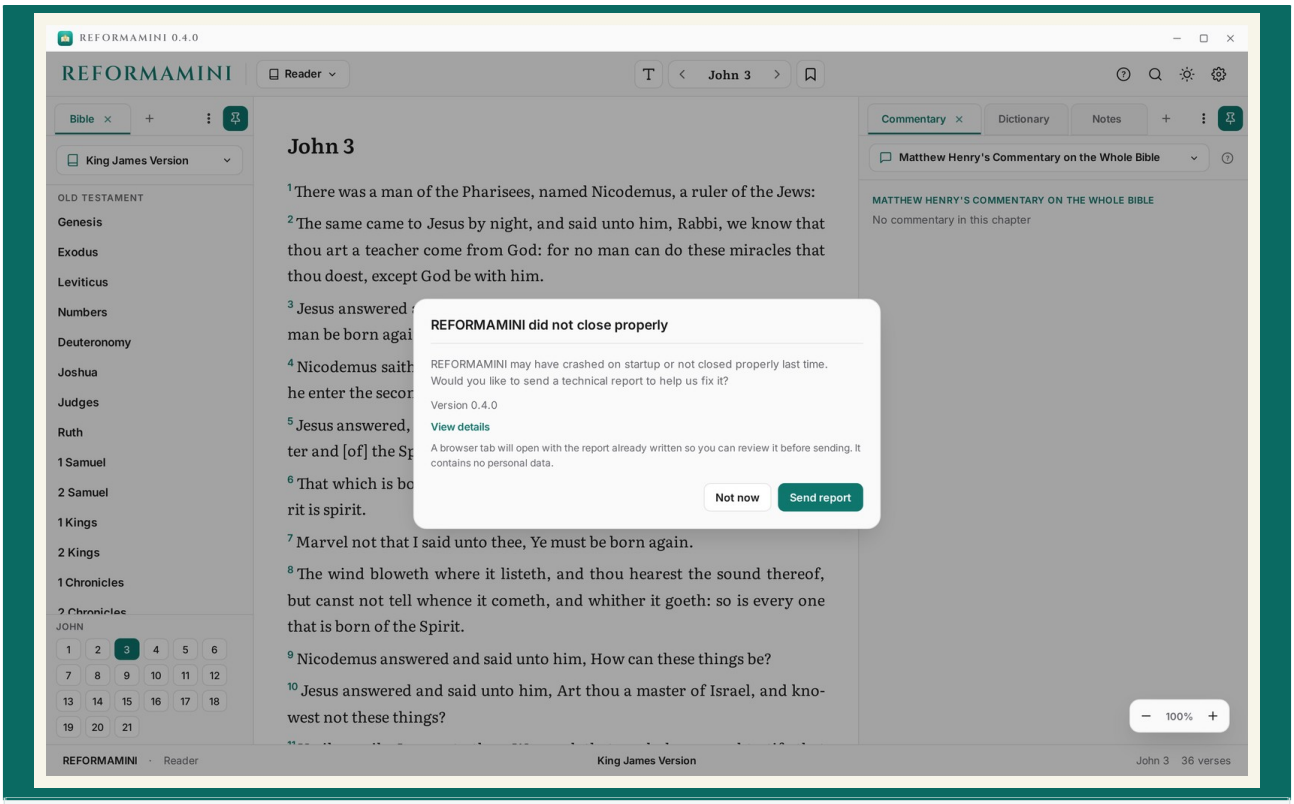


Figura 86. *The notice after an abnormal close: view details, copy the report or send it after reviewing.*

The startup log lives in the app's data folder (registro.txt) and helps diagnose problems. You can read it, copy it or attach it to an issue.

18. Your data, the portable edition and performance

Where your data lives

In a normal installation, modules and notes live in the folder you chose (by default, Documents/REFORMAMINI), under modules and notes. Highlights, bookmarks, preferences and search indexes live in the app's internal folder, apart, so they cannot be deleted by accident. Changing the visible folder moves modules and notes, but does not touch highlights or settings.

Notes are .md files named after their title. You can open them with any editor, copy them or back them up yourself. The app does not lock them inside a database.

The portable edition

USE CASE

Carry REFORMAMINI on a USB stick

1. Windows: copy the folder with reformamini.exe to the stick. Linux: copy the AppImage (a single file, named REFORMAMINI…AppImage) to the stick.
2. Open it by double-clicking (Windows: reformamini.exe; Linux: the AppImage).
3. On startup it creates modules/ (modules), notes/ (notes) and datos/ (database and preferences) next to it. Carry them with you.

In the portable edition, modules and notes live in modules/ and notes/, and the internal database in datos/, always next to the program. It does not adopt a previous installation and does not let you change the folder: on someone else's PC it must not mix with what is there. The factory material (Bibles and books) is built into the program itself. The manual travels as a PDF next to the program and the rest of the documents in documentacion/.

Note. Theme, interface language, typeface and zoom travel too: they are stored in datos/, next to the program.

Performance

- The first opening of a large module or of the Atlas may take a few seconds: the index or the image is being prepared.
- The status bar says «Indexing library» while it prepares search. You can keep reading.
- Global search answers as you type; the first query with a cold index may take a little longer.
- On a modest computer, lower the interface zoom and use a single column in Parallel: that is what helps most.
- Close panel tabs you are not using and keep the Atlas on one plate to reduce drawing work.

19. Keyboard shortcuts

Shortcut	What it does
Ctrl+K	Global search across the whole library
Enter (in search)	Goes to the passage if it is a citation; otherwise opens the result
Esc	Closes searches, menus, dialogues and balloons
← / →	Previous / next chapter in the Reader and Parallel; page in PDF
Page Up / Page Down	Previous / next page in the PDF viewer
Ctrl + wheel	Zoom the whole interface
Ctrl+F	Find inside the document (Tolle lege)
Ctrl+B / Ctrl+I / Ctrl+U	Bold / italic / underline in the note editor
Tab	Move through the controls with a visible focus ring (keyboard only)

Note. Do not reload with F5 or Ctrl+R: in a desktop app that would throw the state away. REFORMAMINI disables browser shortcuts. Ctrl+P is also blocked on purpose: to export, use the note or document button.

20. Frequently asked questions

Do I need the internet or an account?

No. REFORMAMINI runs on your computer, with no account and no registration. The network is used only if you turn updates on or press «Check now». The rest of the time it calls no server, sends neither your notes nor your library, and there is no telemetry.

Windows says it protected the PC. Is the file infected?

No. The blue SmartScreen warning appears because the installer is **not code-signed**. A signing certificate from a certificate authority (and Microsoft's reputation programme) costs money every year. This project has not bought one: REFORMAMINI is free and there is no budget for that certification.

Windows does not recognise the publisher, so it warns as a precaution. That does not mean the file has a virus or was tampered with. REFORMAMINI includes no malware, installs nothing hidden and sends none of your data away.

Do not turn off your antivirus. To check you have the published file, compare its SHA-256 fingerprint with the one next to the download.

Where are my notes?

In the visible library folder, notes subfolder, as .md files named after the title. You can open them with any editor, copy them or back them up. In the portable edition they live in the notes/ folder, next to the program.

May I give REFORMAMINI away?

Yes: the installer or the portable folder, unmodified and without charging, with the use agreement. Do not sell it or bundle it into a paid product.

Where can I find more information?

On the project website: **reformamini.com**. It has the description, screenshots and downloads. To report a bug or suggest an improvement, open an issue in the public GitHub repository linked from the site and from the crash notice itself.

A module will not read.

If it is encrypted (paid e-Sword modules usually are), REFORMAMINI detects it, warns you and does not open it: it does not decrypt. If the format is not recognised, it may show a notice. The file is never rewritten and no alignment is invented. Modules are always opened read-only.

Why are the words of Jesus not in red?

The switch in Settings → Reading only acts if **the module itself** marks those words. REFORMAMINI does not guess which sentences are Jesus'. If the Bible you read does not carry the marks, the text looks the same with the switch on or off.

The commentary does not change when I click another verse.

You pinned it when you chose it in the selector. REFORMAMINI respects that choice and does not jump to another source. Choose another commentary, or a source that has an entry for that verse. If you had not picked one by hand, it does change by itself to the first source with text.

Is there a Gospel harmony?

No .harx modules are read. To compare the Gospels, open them in Parallel, one per column.

A scanned PDF finds no text.

A photo PDF has no text to search: it is images. REFORMAMINI says so instead of pretending «no results». OCR (recognising letters in the image) is not part of this version.

Does REFORMAMINI modify my modules?

No. It opens them read-only and keeps your notes and highlights apart. Deleting a module from Module management does remove the file from disk, because it is your action and it asks for confirmation.

Can I change the library folder?

Yes: Settings → About → Library folder → Change folder. It moves modules and notes to the new folder; highlights and settings stay in the internal folder. If a cloud service syncs that folder, the app warns you.

21. Licence, in short

- Free use, unlimited, no account.
- You may copy and hand on the installer or the portable edition unmodified and without charging, with this agreement.
- No selling, no modifying, no reverse engineering (except as the law requires).
- Public-domain content is built into the app; this agreement grants no right to extract it.
- The REFORMAMINI name and logo are not licensed with the app.
- e-Sword is a trademark of its owner. REFORMAMINI reads the format; it is not affiliated with it and does not use its code.

Full text: CONTRATO-DE-USO.txt, or Settings → About → Read the agreement.

SOLI DEO GLORIA